

PROTOKÓŁ

XI SESJI

RADY MIASTA LUBLIN

VI KADENCJI (2010-2014)

30 czerwca 2011 r.

Spis treści:

| | |
|---|----|
| Ad. 1. Otwarcie sesji..... | 5 |
| Ad. 2. Komunikaty Przewodniczącego Rady Miasta Lublin..... | 25 |
| Ad. 3. Zatwierdzenie protokołu X sesji Rady Miasta..... | 26 |
| Ad. 4. Informacja o działalności Prezydenta Miasta między sesjami..... | 26 |
| Ad. 5. Podjęcie uchwał w sprawach:..... | 28 |
| Ad. 5. 0. nadania nazwy placowi położonemu w granicach administracyjnych miasta Lublin (Mieczysław Albert Krapiec)..... | 28 |
| Ad. 5. 1. zmian uchwały budżetowej na 2011 r..... | 33 |
| Ad. 5. 2. zmieniająca uchwałę nr 26/V/2011 Rady Miasta Lublin z dnia 27 stycznia 2011 r. w sprawie wieloletniej prognozy finansowej..... | 34 |
| Ad. 6. Absolutorium dla Prezydenta Miasta Lublin:..... | 35 |
| Ad. 7. Podjęcie uchwał w sprawach:..... | 51 |
| Ad. 7. 0. Stanowisko w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu u zbiegu ulic Walecznych – Unickiej i Dolińskiego..... | 51 |
| Ad. 7. 1. powołania Zespołu opiniującego kandydatów na ławników sądowych..... | 53 |
| Ad. 7. 2. powołania Społecznej Komisji Mieszkaniowej..... | 56 |
| Ad. 7. 3. zmiany uchwały nr 514/XXVI/2008 Rady Miasta Lublin z dnia 27 listopada 2008 r. w sprawie przyjęcia Wieloletniego Programu Gospodarowania Mieszkaniowym Zasobem Miasta Lublin na lata 2009-2013..... | 57 |
| Ad. 7. 4. zaproszenia do osiedlenia się na terenie Miasta Lublin, w ramach repatriacji, obywatela Uzbekistanu polskiego pochodzenia Pana Kirilla Golovanova..... | 58 |
| Ad. 7. 5. określenia terenu działania publicznych poradni psychologiczno-pedagogicznych prowadzonych przez miasto Lublin..... | 58 |
| Ad. 7. 6. zmiany uchwały nr 70/VIII/2011 Rady Miasta Lublin z dnia 31 marca 2011 r. w sprawie określenia zadań z zakresu rehabilitacji zawodowej i społecznej osób niepełnosprawnych oraz wysokości środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych przeznac- zonych na realizację poszczególnych zadań w Mieście Lublin w 2011 r..... | 59 |
| Ad. 7. 7. stwierdzenia przejęcia na własność Gminy Lublin pojazdów samochodowych porzuconych na terenie Gminy Lublin..... | 60 |
| Ad. 7. 8. ustalenia sieci prowadzonych przez Miasto Lublin przedszkoli, oddziałów przedszkolnych w szkołach podstawowych oraz innych form wychowania przedszkolnego..... | 62 |
| Ad. 7. 9. ustalenia opłat za świadczenia przedszkoli prowadzonych przez Miasto Lublin..... | 63 |
| Ad. 7. 10. zmiany uchwały nr 998/XLI/2006 Rady Miasta Lublin z dnia 25 maja 2006 r. w sprawie powołania Młodzieżowej Rady Miasta Lublin i nadania jej statutu..... | 75 |
| Ad. 7. 11. zatwierdzenia do realizacji oraz zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu „SzOK przez cały rok”..... | 76 |
| Ad. 7. 12. zatwierdzenia do realizacji oraz zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu „Droga do szkolnej kariery” przez Szkołę Podstawową nr 40 im. Leona Kruczkowskiego w Lublinie..... | 77 |
| Ad. 7. 13. zatwierdzenia do realizacji oraz zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu „Paszport do przyszłości” przez VI Liceum Ogólnokształcące im. Hugona Kołłątaja w Lublinie..... | 77 |
| Ad. 7. 14. zatwierdzenia do realizacji oraz zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu „Wiedza kapitałem przyszłości” przez Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 2 w Lublinie..... | 78 |

| | |
|---|-----|
| Ad. 7. 15. zatwierdzenia do realizacji oraz zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu „Odkryjemy świat z językiem angielskim” przez Szkołę Podstawową nr 27 im. Marii Montessori w Lublinie..... | 78 |
| Ad. 7. 16. wydzierżawienia w trybie bezprzetargowym nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin położonej w Lublinie przy al. Smorawińskiego..... | 80 |
| Ad. 7. 17. wydzierżawienia w trybie bezprzetargowym nieruchomości Gminy Lublin..... | 98 |
| Ad. 7. 18. zniesienia współwłasności nieruchomości zabudowanych stanowiących współwłasność Gminy Lublin i osób fizycznych..... | 99 |
| Ad. 7. 19. wyrażenia zgody na zawarcie w trybie bezprzetargowym umowy najmu lokalu użytkowego Gminy Lublin, położonego w Lublinie przy ul. Królewskiej 17/Żmigród 1..... | 100 |
| Ad. 7. 20. wyrażenia zgody na zawarcie w trybie bezprzetargowym umowy najmu lokalu użytkowego Gminy Lublin, położonego w Lublinie przy ul. Krakowskie Przedmieście 53..... | 101 |
| Ad. 7. 21. wyrażenia zgody na zawarcie w trybie bezprzetargowym umowy najmu lokalu użytkowego Gminy Lublin, położonego w Lublinie przy Al. Raclawickich 22..... | 104 |
| Ad. 7. 22. wyrażenia zgody trwałym zarządcom na oddanie w najem lub dzierżawę części nieruchomości stanowiących własność Gminy Lublin..... | 104 |
| Ad. 7. 23. ustanowienia na rzecz Ośrodka Leczenia Uzależnień Samodzielnego Publicznego Zespołu Opieki Zdrowotnej w Lublinie prawa nieodpłatnego użytkowania lokali użytkowych usytuowanych w budynkach położonych w Lublinie przy al. Tysiąclecia 5 oraz przy ul. Karłowicza 1..... | 105 |
| Ad. 7. 24. zmiany uchwały Rady Miasta Lublin nr 1615/LII/2002 z dnia 27 czerwca 2002 r. w sprawie zniesienia współwłasności wodociągu wiejskiego „Prawiedniki”..... | 109 |
| Ad. 7. 25. zmiany załącznika do uchwały nr 407/XXXIX/96 Rady Miejskiej w Lublinie z dnia 14 listopada 1996 r. w sprawie utworzenia zakładu budżetowego Miasta Lublina pod nazwą Zarząd Nieruchomości Komunalnych w Lublinie..... | 110 |
| Ad. 7. 26. sprzedaży w drodze bezprzetargowej nieruchomości położonej w Lublinie przy ul. Owczej | 111 |
| Ad. 7. 27. przyjęcia na rzecz Gminy Lublin darowizny nieruchomości Skarbu Państwa..... | 111 |
| Ad. 7. 28. nabycia prawa użytkowania wieczystego zabudowanej nieruchomości położonej przy ul. Mełgiewskiej 9g – Tokarskiej 1..... | 112 |
| Ad. 7. 29. zmiany uchwały nr 1133/XLIV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 16 września 2010 r. w sprawie określenia wysokości rocznych stawek podatku od nieruchomości na 2011 r..... | 112 |
| Ad. 7. 30. zmiany uchwały nr 16/IV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 29 grudnia 2010 r. w sprawie określenia wzorów informacji w sprawie podatku rolnego, podatku leśnego i podatku od nieruchomości oraz deklaracji na podatek rolny, podatek leśny i podatek od nieruchomości . | 113 |
| Ad. 7. 31. zmiany uchwały nr 31/IV/2007 Rady Miasta Lublin z dnia 18 stycznia 2007 r. w sprawie zarządzenia poboru opłaty skarbowej w drodze inkasa oraz wyznaczenia inkasentów i określenia wysokości wynagrodzenia..... | 114 |
| Ad. 7. 32. zmiany uchwały nr 1006/XLI/2006 Rady Miasta Lublin z dnia 25 maja 2006 r. w sprawie zarządzenia poboru opłaty targowej w drodze inkasa oraz określenia inkasentów i wysokości wynagrodzenia..... | 114 |
| Ad. 7. 33. zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Lublin w rejonie ulic: Nasutowskiej i al. Spółdzielczości Pracy..... | 115 |
| Ad. 7. 34. uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Lublin dla obszaru położonego w rejonie ulic: Spółdzielczości pracy i Nasutowskiej..... | 117 |
| Ad. 7. 35. zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011 – 2012 na realizację projektu Szkoła równych szans” przez Szkołę Podstawową nr 39 im. Aleksandra Kamińskiego w Lublinie wchodzącą w skład Zespołu Szkół nr 8 w Lublinie jako Partnera Projektu | 119 |

| | |
|---|-----|
| Ad. 7. 36. zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011 – 2012 na realizację projektu „Szkoła równych szans” przez Szkołę Podstawową nr 30 im. Króla Kazimierza Wielkiego w Lublinie jako Partnera Projektu..... | 120 |
| Ad. 7. 37. przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego część VIII – Śródmieście dla terenu dawnego cmentarza unickiego położonego u zbiegu ulic Unickiej i Walecznych | 121 |
| Ad. 8. Informacja Prezydenta Miasta Lublin dotycząca podmiotów, w których wykonywana jest kara ograniczenia wolności oraz praca społecznie użyteczna..... | 125 |
| Ad. 9. Informacja z wykonania zadań określonych w uchwale nr 963/XXXIX/2006 Rady Miasta Lublin z dnia 23 marca 2006 r. w sprawie Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Miasta Lublin za okres sprawozdawczy od 1 stycznia 2010 r. do 31 grudnia 2010 r..... | 126 |
| Ad. 10. Informacja o zrealizowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach od 12 maja do 13 czerwca 2011 r..... | 126 |
| Ad. 11. Sprawozdanie z działalności Prezydenta Miasta Lublin w 2010 r..... | 127 |
| Ad. 12. Zmiany w składach komisji stałych Rady Miasta Lublin..... | 129 |
| Ad. 14. Wolne wnioski i oświadczenia..... | 129 |
| Ad. 15. Zamknięcie obrad..... | 130 |

Obrady XI sesji Rady Miasta odbywały się w dniu 30 czerwca 2011 r. w godz. 9⁰⁰ – 18³⁵ w Ratuszu.

W obradach uczestniczyło 31 radnych Rady Miasta Lublin, co stanowi wymagane ustawą quorum.

Listy obecności radnych, zaproszonych gości, dyrektorów Wydziałów UM oraz przewodniczących Zarządów Dzielnic stanowią załączniki nr 1 – 4 do protokołu.

Posiedzeniu przewodniczyli:

| | |
|---------------------------|---|
| Piotr Kowalczyk | – przewodniczący Rady Miasta |
| Jarosław Pakuła | – wiceprzewodniczący Rady Miasta |
| Zbigniew Targoński | – wiceprzewodniczący Rady Miasta |

AD. 1. OTWARCIE SESJI.

Zawiadomienie o sesji oraz porządek obrad przesłane radnym stanowią załącznik nr 5 do protokołu.

Przewodniczący Rady Miasta Lublin Piotr Kowalczyk „Zapraszam wszystkich państwa radnych na salę. Dzień dobry. Szanowni Państwo! Proszę o zajmowanie miejsc. Bardzo proszę o to, żeby wszyscy zajęli miejsca.

Otwieram XI sesję Rady Miasta Lublin. Serdecznie witam wszystkich państwa radnych. Bardzo serdecznie witam pana prezydenta Krzysztofa Żuka i pana prezydenta Stanisława Kalinowskiego. Serdecznie witam panią skarbnik, pana sekretarza. Witam serdecznie dyrektorów naszych wydziałów, szefów jednostek komunalnych i naszych miejskich przedsiębiorstw. Serdecznie witam wszystkich mieszkańców naszego miasta, jak również przedstawicieli rad i zarządów dzielnic. Bardzo serdecznie witam przedstawicieli lokalnych mediów.

Na podstawie listy obecności stwierdzam, że w naszym posiedzeniu uczestniczy 27 radnych, co stanowi quorum niezbędne do podejmowania przez naszą Radę prawomocnych uchwał.

Zgodnie z naszym zwyczajem, przed rozpoczęciem obrad na maszt w Ratuszu została wciągnięta flaga miejska – w dniu dzisiejszym dokonał tego przewodniczący Komisji Oświaty i Wychowania, pan radny Mariusz Banach.

W tym miejscu poproszę o współprowadzenie dzisiejszej sesji pana przewodniczącego Jarosława Pakułę i pana przewodniczącego Zbigniewa Targońskiego – bardzo proszę. Witam panią prezydent – dzień dobry.

Szanowni Państwo! Przed nami uroczystość wręczenia nagród miasta Lublin dla zawodników osiągających najwyższe wyniki sportowe w roku 2010,

jak również dla trenerów i innych osób wyróżniających się osiągnięciami w działalności sportowej oraz zasłużonych w osiąganiu przez zawodników wysokich wyników sportowych. W związku z tym witam teraz na naszej sesji w pierwszej kolejności laureata nagrody dla zawodników osiągających najwyższe wyniki sportowe w 2010 roku, pana Daniela Iwanka – serdecznie witam. Witam również w zasadzie syna laureata nagrody dla trenerów i innych osób wyróżniających się osiągnięciami w działalności sportowej oraz zasłużonych w osiąganiu przez zawodników wysokich wyników sportowych – w imieniu pana Krzysztofa Okapy jest syn. Witam serdecznie wszystkich członków naszej Kapituły, z panem radnym Wojciechem Krakowskim na czele.

Bardzo proszę pana przewodniczącego Kapituły, pana radnego Wojciecha Krakowskiego o oficjalne ogłoszenie decyzji o przyznaniu nagród.”

Przewodniczący Kapituły Nagród Wojciech Krakowski „Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Zgodnie z uchwałą Rady Miasta nr 38/2011 r. z dnia 27 stycznia 2011 r. przedstawiam państwu i panu prezydentowi propozycje Kapituły dotyczące nagród miasta Lublin w dziedzinie sportu.

Po analizie wszystkich zgłoszonych wniosków, Kapituła w oparciu o regulamin przyznawania nagród uznała poniższe osiągnięcia za najwyższe i proponuje, by nagrodę miasta Lublin dla zawodników osiągających najwyższe wyniki sportowe w 2010 r. w wysokości 20 zł brutto przyznać panu Danielowi Iwankowi za zdobyty w 2010 r. tytuł Mistrza Świata w XV Mistrzostwach Świata w Karate i TFK w Brazylii; nagrodę miasta Lublin dla trenerów i innych osób wyróżniających się osiągnięciami w działalności sportowej oraz zasłużonych w osiąganiu przez zawodników wysokich wyników sportowych, w wysokości również 20 tys. zł brutto, przyznać panu Krzysztofowi Okapie, wieloletniemu trenerowi rugby i wychowawcy młodzieży w Klubie Sportowym „Budowlani”, wychowawcy reprezentantów Polski, zawodników ekstraklasy rugby i medalistów Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży. Prowadzona przez niego drużyna jest Mistrzem Polski Juniorów Rugby w 2010 roku. Gratulujemy. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Zapraszam w tym miejscu pana przewodniczącego Wojciecha Krakowskiego oraz pana prezydenta Krzysztofa Żuka do wspólnego wręczenia nagród.”

Nastąpiło wręczenie nagród laureatom.

Pan Daniel Iwanek „Witam państwa serdecznie. Chciałem podziękować z tego miejsca wszystkim osobom, dzięki którym mogłem otrzymać tak szczerą nagrodę. Chciałbym szczególnie podziękować mojemu trenerowi Andrzejowi Maciejewskiemu, dzięki któremu właśnie te sukcesy, które zdobyłem, jemu zawdzięczam. Chciałbym powiedzieć, że Lublin od 2000 roku, odkąd przyszedłem tutaj na studia, stał się moją małą ojczyzną i pomimo wielu podróży, zawsze z utęsknieniem wracam do tego miasta i tę nagrodę chciałbym przeznaczyć na fundament pod dom właśnie, który chcę wybudować tutaj w Lublinie. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Szymon, czy chciałbyś pozdrowić miasto w imieniu taty? Tak? Bardzo proszę.”

Szymon Okapa, w imieniu Krzysztofa Okapy „Niestety, dzisiaj tata nie mógł się tutaj pojawić z powodu wyjazdów służbowych, ale zdecydował, że to ja go będę reprezentował w tym dla niego bardzo ważnym święcie i chciałbym w jego imieniu bardzo podziękować całemu miastu i myślę, że w kolejnych latach równie dobrze będzie reprezentował cały Lublin na terenie całego kraju. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Przechodzimy do omówienia dzisiejszego porządku obrad.

Zawiadomienie o dzisiejszej sesji przesłałem państwu radnym w piśmie z dnia 16 czerwca, natomiast szczegółowy porządek obrad – pismem z dnia 22 czerwca.

Informuję, że już po wysłaniu do państwa pisma z treścią porządku obrad, w dniu 22 czerwca, a więc z zachowaniem ustawowego terminu, otrzymałem od pana prezydenta dodatkowo:

- ✓ projekt uchwały w sprawie uchwalenia zmiany Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Lublin w rejonie ulic Nasutowskiej i Al. Spółdzielczości Pracy (*druk nr 214-1*);
- ✓ projekt uchwały w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Lublin dla obszaru położonego w rejonie ulic Spółdzielczości Pracy i Nasutowskiej (*druk nr 215-1*);
- ✓ projekt uchwały w sprawie zatwierdzenia do realizacji zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu „Szkoła równych szans” przez Szkołę Podstawową nr 39 im. Aleksandra Kamińskiego w Lublinie, wchodzącą w skład Zespołu Szkół nr 8 w Lublinie jako partnera projektu (*druk nr 219-1*);
- ✓ projekt uchwały w sprawie zatwierdzenia do realizacji zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu „Szkoła równych szans” przez Szkołę Podstawową nr 30 im. Króla Kazimierza Wielkiego w Lublinie jako partnera projektu (*druk nr 220-1*);
- ✓ informację z wykonania zadań określonych w uchwale Rady Miasta Lublin z dnia 23 marca 2006 r. w sprawie regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie miasta Lublin za okres sprawozdawczy od 1 stycznia 2010 r. do 31 grudnia 2010 r. (*druk nr 216-1*);
- ✓ informację o zrealizowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach 12 maja do 13 czerwca 2011 r.
- ✓ otrzymałem również sprawozdanie z działalności Prezydenta Miasta Lublin w 2010 roku.

Informuję również państwa, że pismem z dnia 27 czerwca 2011 r. prezydent miasta wycofał z porządku obrad projekty uchwał w sprawach:

- ✓ przyjęcia Miejskiego Programu Przeciwdziałania Przemocy w Rodzinie w Lublinie na lata 2011-2015 (*druk nr 164-1*) – stanowi załącznik nr 6 do protokołu,
- ✓ a także projekt uchwały w sprawie określenia trybu i sposobu powoływania i odwoływania członków zespołu interdyscyplinarnego oraz szczegółowych warunków jego funkcjonowania (*druk nr 165-1*) – stanowi załącznik nr 7 do protokołu.

Bardzo więc proszę o wykreślenie z porządku obrad punktów 7.4 i 7.7. Jednocześnie pan prezydent poinformował mnie przed sesją, że chciałby wycofać jeszcze jeden punkt z dzisiejszego porządku. Bardzo proszę, panie prezydencie.”

Prezydent Miasta Lublin Krzysztof Żuk „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Proponowałbym wycofać uchwałę na *druku nr 186-1* w sprawie wydzierżawienia w trybie przetargu nieograniczonego nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin położonej w Lublinie przy Al. Tysiąclecia. Jest to wynikiem dyskusji z radnymi. Zgodziliśmy się, iż w tej formule, którą proponujemy, kreujemy pewne ryzyka związane z zagospodarowaniem doliny Bystrzycy i podzielał stanowisko radnych. W związku z tym wycofuję ten projekt uchwały. (przedmiotowy projekt uchwały na *druku nr 186-1* stanowi załącznik nr 8 do protokołu).”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo, panie prezydencie. Jednocześnie Wysoka Rado informuję, co następuje. Jeśli chodzi o projekt uchwały grupy radnych w sprawie nadania Honorowego Obywatelstwa panu Lechowi Wałęsie, sytuacja ma się następująco. Grupa radnych złożyła ten projekt w statutowym terminie. Zgodnie z przepisami projekt ten został przesłany do prezydenta, a prezydent jako przewodniczący Konwentu Honorowych Wyróżnień zwołał Konwent w dniu wczorajszym. Sytuacja ma się następująco: jak już na pewno część z państwa wie, w wyniku głosowania 3 głosy były „za”, 3 głosy były „przeciw” i 1 osoba „się wstrzymała”. W związku z tym nie powstała uchwała, która powinna zapadać bezwzględną większością głosów. Pan prezydent w dniu wczorajszym poinformował mnie o tym pisemnie. *Ergo*, zgodnie z opinią radców prawnych sytuacja powinna mieć się następująco, że albo ten punkt będzie procedowany w normalnym trybie na najbliższej sesji, albo powinien być wprowadzany, jeżeli wnioskodawcy tego chcieli w dniu dzisiejszym w trybie 16 głosów. Natomiast tuż przed sesją przewodniczący Klubu Platformy Obywatelskiej poinformował mnie, że grupa wnioskodawców rezygnuje z wprowadzenia tego dzisiaj w trybie 16 głosów. Czyli tego punktu w dzisiejszym porządku obrad nie ma, z uwagi na fakt, że tak jak informowałem w zaawizowaniu, jest to umieszczone warunkowo, że kiedy wpłynie uchwała Konwentu to będzie to umieszczone na stałe. Uchwały Konwentu, w związku z tym nie ma w porządku dzisiejszych obrad projektu uchwały w sprawie nadania Honorowego Obywatelstwa panu Lechowi Wałęsie. (Przedmiotowy projekt uchwały na *druku nr 176-1*) stanowi załącznik nr 9 do protokołu).

Natomiast w tym momencie przechodzimy do wniosków do porządku obrad, które należałoby przegłosować, a mianowicie:

- ✓ Prezydent miasta wnioskuje o rozszerzenie porządku obrad o projekt uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Lublin część VIII – Śródmieście dla terenu dawnego cmentarza unickiego położonego u zbiegu ulic: Unickiej i Walecznych (*druk nr 222-1*).
- ✓ Grupa radnych złożyła na moje ręce również wniosek o rozszerzenie porządku obrad o stanowisko w sprawie przystąpienia do opracowania planu zagospodarowania przestrzennego terenu u zbiegu ulic: Walecznych, Unickiej i Dolińskiego (*druk nr 213-1*).

Jako pierwszy poddaję pod głosowanie projekt prezydencki, czyli projekt na *druku nr 222-1*. Bardzo proszę.

Głosowanie nr 1. Kto z pań i panów radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do dzisiejszego porządku obrad? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 25, 1 głos „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” - Rada Miasta wprowadziła ten punkt do dzisiejszego porządku obrad. Bardzo proszę, pani radna Małgorzata Suchanowska.”

Radna Małgorzata Suchanowska „Przepraszam bardzo, nie głosowałam – jestem „za”.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Do protokołu robimy „za”.”

Radny Zdzisław Drozd „Ja głosowałam „za”, choć wybiło, że nie. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Stwierdzamy, do protokołu, że pani radna...”

Radna M. Suchanowska „Nie głosowałam, bo nie mam karty.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Do protokołu wprowadzamy, że pani radna Małgorzata Suchanowska głosowała „za”, jak również omyłkowo system zakwalifikował głos pana przewodniczącego Zdzisława Drozda jako głos „przeciw”, a tak naprawdę pan przewodniczący Zdzisław Drozd głosował „za”. Pięknie. Idziemy dalej.

Przechodzimy do kolejnego wniosku – wniosek grupy radnych o rozszerzenie porządku obrad o stanowisko... Jeżeli Wysoka Rada się zgodzi, to w tej chwili wyrabiamy kartę dla pani radnej Małgorzaty Suchanowskiej, w związku z tym taka może techniczna dwuminutowa przerwa. Bardzo proszę, pan przewodniczący prof. Ryba chciałby zabrać głos.”

Wiceprzew. RM M. Ryba „W międzyczasie, jeśli pan przewodniczący pozwoli, ze względu na obecność na sali osób zainteresowanych punktem nadania nazwy placowi położonemu w granicach administracyjnych miasta Lublin imieniem Mieczysława Alberta Krąpca, prosiłbym pana przewodniczącego i pań-

stwa radnych o zgodę o przesunięciu tego możliwie najwcześniej, jeśli bierzemy pod uwagę porządek obrad – jako pierwszy punkt merytoryczny.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Czy jest głos przeciwny temu wnioskowi, aby... Mogę zobaczyć? W którym to jest punkcie? Aby punkt 7.9 był... Czy jest sprzeciw? Bardzo proszę, pani radna Marta Wcisło.”

Radna Marta Wcisło „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Ja składam wniosek, aby w pierwszej kolejności w porządku obrad umieszczono projekt uchwały na *druku nr 213-1*, to jest...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Ale przepraszam, za chwilę do tego dojdziemy. Ja pytam, bo był wniosek pana radnego Mieczysława Ryby, czy jest sprzeciw wobec tego, żeby projekt uchwały z punktu 7.9 był rozpatrywany jako punkt 5.1. Czy jest sprzeciw w tej sprawie? Nie ma, w takim razie projekt uchwały będzie rozpatrywany w punkcie 5.1. Bardzo proszę, pani radna Marta Wcisło.”

Radna M. Wcisło „Ja składam równoległe podobny wniosek, aby ze względu na obecność na sali osób zainteresowanych ustaleniem planu zagospodarowania przestrzennego przy ul. Walecznych i Unickiej, w pierwszej kolejności w porządku obrad była ujęta ta uchwała. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Która?”

Radna M. Wcisło „Na druku nr 213-1.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Ale ona jeszcze nie jest wprowadzona do porządku obrad.”

Radna M. Wcisło „Ale została zgłoszona.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Została zgłoszona, ale nie przegłosowana. Jeszcze nie jesteśmy w tym punkcie. Bardzo proszę, pan przewodniczący Zdzisław Drozd.”

Radny Z. Drozd „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado! Ja mam taką prośbę do prezydenta, mianowicie żeby wycofać sprawozdanie z działalności prezydenta za 2010 rok, dlatego że większość komisji nie rozpatrzyła tego sprawozdania ze względu na zbyt późne dostarczenie radnym i radni się z tym nie zapoznali, w związku z tym niezręcznie by było po prostu dzisiaj to wprowadzać i nad tym głosować, chyba że będziemy czytać te 200 stron do momentu po prostu rozpatrzenia, także... tym bardziej, że nie ma tutaj żadnego określonego terminu i to sprawozdanie można spokojnie rozpatrzeć na następnej sesji. To ma być wprowadzone do porządku obrad – sprawozdanie z działalności prezydenta za 2010 rok.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Byłem świadkiem, jak opiniowała to Komisja Zdrowia przed chwilą chociażby.”

Prezydent Miasta Lublin Krzysztof Żuk „Można, panie przewodniczący?”

Przew. RM P. Kowalczyk „Tak, bardzo proszę.”

Prez. K. Żuk „Proszę państwa, to sprawozdanie, które zostało przedstawione państwu, zostało złożone 22 czerwca, czyli w środę ubiegłego tygodnia, czyli zgodnie z tym regulaminem, który nas obowiązuje, tak jak wszystkie pozostałe uchwały i ja oczywiście nie neguję tego, iż możecie państwo przy takiej ilości materiałów mieć problem z przeanalizowaniem, tylko prosiłbym prawnika o wyjaśnienie, czy jest to w ogóle możliwe, ponieważ dzisiaj, przyjmując sprawozdanie finansowe, udzielając absolutorium, tak naprawdę zamyka się już dyskusję w tym obszarze tematycznym, więc to sprawozdanie prezydenta z poprzedniego roku siłą rzeczy dotyczy jeszcze poprzedniego prezydenta miasta, pana Adama Wasilewskiego; odłożenie tego na wrzesień chyba byłoby od strony formalnej wątpliwe. Ale niech pan mecenas się wypowie, czy to nie należy rozpatrywać w pakiecie. Ustawa mówi bardzo enigmatycznie o tym, że rada przyjmuje, ale tak naprawdę nie ten dokument jest ważny z punktu widzenia uchwały absolutoryjnej. Tutaj z panem radnym się zgadzam, że on ma inny wymiar, tylko wytworzyła się pewna praktyka – i tutaj prosiłbym pana mecenas, panie przewodniczący, żeby się w tej sprawie wypowiedział.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, panie mecenasie.”

Radca prawny Wojciech Wójtowicz „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado! Dokument, który został złożony przez pana prezydenta, jest dokumentem zatytułowanym jako sprawozdanie z działalności prezydenta za 2010 rok. Z formalnego punktu widzenia nie jest to dokument ściśle związany ze wszystkimi dokumentami i z trybem związanym z przyjęciem, podjęciem uchwały w sprawie absolutorium. Absolutorium mamy określone w art. 18 ust. 2 pkt 4 i oczywiście przepisów przede wszystkim ustawy o finansach publicznych. Jeżeli chodzi o sprawozdanie z działalności, jest tylko ogólna podstawa zawarta w art. 18 ust. 2 pkt 2 ustawy o samorządzie gminnym.

Tak, jak pan prezydent stwierdził była praktyka i zwyczaj, że tego typu dokument był równolegle składany z dokumentami związanymi z debatą absolutorijną. Nie ma takiego ścisłego wymogu, ale pewien zwyczaj też warto byłoby uhonorować, tym bardziej, że trwało to już wielu lat. Nie jest uregulowana kwestia podstaw takich i trybu, zakresu tej informacji. W komentarzach do tego artykułu 18 ust. 2 pkt 2 mowa jest, że to sprawozdanie z działalności prezydenta może ograniczać się wyłącznie do informacji z działalności pomiędzy sesjami, że w ogóle ta kwestia powinna być uregulowana w Statucie, a w naszym Statucie w zasadzie w tym zakresie jest tylko mowa o informacjach z działalności prezydenta między sesjami i jest to informacja ustna. Ten dokument w postaci pisemnej bardziej szczegółowy, tak jak mówiłem, jak mówił pan prezydent, jego natura i powstanie jest w tej chwili trudne do ustalenia, ale

zwyczaj funkcjonowania tego dokumentu wpisał się już jak gdyby w debatę właśnie absolutoryjną. Kwestia wprowadzenia tego do porządku – myślę, że jest to dokument, przy którym trzeba by było przyjąć analogiczny tryb, jak w przypadku uchwał. Skoro prezydent złożył tego typu dokument, który zwyczajowo powinien być złożony do Rady Miasta w trybie przypisanym dla uchwał, to w moim odczuciu i w oparciu o te regulacje, które dotyczą uchwał, powinien być wprowadzony do porządku obrad. Nie wpływa to na ewentualną decyzję Rady o zdjęcie tego punktu, przekazanie do komisji, jeżeli jest taka potrzeba jakiejś głębszej analizy nad tym dokumentem; te wszystkie uwarunkowania i prawa, że tak powiem, radnych są, możliwości daje Statut i przepisy ustawy.

No, tutaj jeszcze chciałbym zaznaczyć, że również z praktyki tego typu sprawozdanie było przyjmowane wyłącznie do wiadomości, nie ma ono rangi uchwały, więc to też ma znaczenie dla trybu procedowania nad tego typu dokumentem.

Reasumując, uważam, że tutaj wniosek prezydenta trzeba by potraktować równolegle tak, jak wniosek w sprawie uchwały, czyli skoro został on wprowadzony, jak z informacji wynika, na siedem dni przed zwołaną sesją, on w zasadzie już jest w porządku obrad, powinien być ujęty w porządku obrad bez głosowania. Więc jeżeli jest wniosek o nierozpatrywanie, to trzeba by potraktować to jako wniosek o zdjęcie tego dokumentu z porządku obrad. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Jak rozumiem, nie ma woli u prezydenta do wycofania tego z porządku obrad, w związku z tym on w porządku jest, tak jak informowałem na samym początku. Bardzo proszę, pani przewodnicząca Jadwiga Mach.”

Radna Jadwiga Mach „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Pani Prezydent! Szanowni Państwo! Ja odnośnie propozycji pani radnej Marty Wcisło, dotyczącej przeniesienia punktu, a dotyczy to stanowiska. I chciałam zapytać pana prezydenta, bo otrzymałam dzisiaj wchodząc projekt uchwały dotyczący opracowania planu zagospodarowania właśnie tego rejonu. Czy, panie prezydencie, rozumiem, będzie pan proponował wprowadzenie? W takim razie, w mojej ocenie...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Już jest wprowadzony ten punkt.”

Radna J. Mach „... w mojej ocenie ten dokument jest dalej idący i jakby wchłania to stanowisko. W takim przypadku...”

Przew. RM P. Kowalczyk „On konsumuje ten wniosek.”

Radna J. Mach „...i oczywiście, stanowisko może być przyjęte, ale należy dołączyć do omówienia również tego punktu, który jest projektem tej uchwały.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pan prezydent.”

Prez. K. Żuk „Wysoka Rado! Panie Przewodniczący! Ten projekt uchwały, który przedstawiłem jest wynikiem państwa stanowiska. Ja podzielałem państwa uwagi i te zgłoszone propozycje dotyczące zmian planu i stąd ta inicjatywa prezydenta wychodzi naprzeciw interpelacji, czy zgłoszeniom państwa. Więc można powiedzieć, że zarówno ta inicjatywa państwa, jak i moja dotyczy tej samej sprawy i ona odpowiada w zasadzie treści państwa wystąpieniu.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Nie wiem, jeszcze jakieś wnioski, bo...? Dobrze. Przechodzimy do głosowania stanowiska grupy radnych, do wprowadzenia do dzisiejszego porządku obrad stanowiska w sprawie przystąpienia do opracowania planu zagospodarowania przestrzennego u zbiegu ulic Walecznych – Unickiej – Dolińskiego (*druk nr 213-1*).

Głosowanie nr 2. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” wprowadzeniem tego punktu do dzisiejszego porządku obrad? Bardzo proszę, kto jest „za”. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że przy 27 głosach „za”, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” Rada Miasta wprowadziła ten punkt do dzisiejszego porządku obrad. I teraz może co do projektu prezydenckiego na *druku nr 222-1* i stanowiska na *druku nr 213-1*, czy są jakieś uwagi ze strony państwa radnych co do kolejności? Bardzo proszę.”

Radna M. Wcisło „Zgodnie z moją wcześniejszą wypowiedzią, którą chciałam nieco skorygować, chciałabym wprowadzić ten punkt po rozpatrzeniu sprawozdania prezydenta z wykonania budżetu miasta za rok 2010. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Czy może być to punkt 7.1 – po podjęciu uchwały w sprawie absolutorium dla Prezydenta Miasta Lublin?”

Radna M. Wcisło „Tak, dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Tu chodzi o stanowisko, tak? Dobrze, jeżeli nie będzie głosów sprzeciwu, tak też właśnie uczynimy. Nie widzę, w takim razie tak robimy. Natomiast zaproponuję, aby projekt uchwały na *druku nr 222-1*, czyli przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego w tym rejonie ulic był ostatnim punktem merytorycznym, jeżeli nie będzie sprzeciwu. Tak też właśnie czynimy. Dobrze.

Przechodzimy do kolejnego punktu – Komunikaty Przewodniczącego Rady Miasta Lublin.

Informuję państwa, że... - (**Radny L. Daniewski** „Panie przewodniczący, w kwestii formalnej, przepraszam”) - Bardzo proszę.”

Radny Leszek Daniewski „Bo ja albo przespałem, albo pan tak szybko prowadzi dzisiaj obrady, sprytnie, proszę państwa, bo ja mam tutaj stanowisko z wczorajszego spotkania Komisji Gospodarki Komunalnej, połączonego z Komisją Rozwoju. Mianowicie Komisja wnioskuje o zdjęcie... Słucham? O nie-

wprowadzanie... Aha, znaczy, o niewprowadzanie punktu na *druku nr 185-1* odnośnie ul. Smorawińskiego. Bo ja jakoś nie kontaktowałem, czy ono zostało proponowane do wprowadzenia? Smorawińskiego, tak.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Ale to jest w porządku obrad...”

Radny L. Daniewski „Komisja proponuje zdjęcie tego. Wczoraj Komisja obradowała nad tym punktem i proponuje zdjęcie z porządku dzisiejszej sesji, uzasadniając to jakby niejasnością wielu spraw, m.in. spraw własnościowych.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Jest to wniosek Komisji Gospodarki Komunalnej, tak?”

Radny L. Daniewski „Tak, na wspólnym posiedzeniu z Komisją Rozwoju. 5 głosów „za”, przy 2 „wstrzymujących się” Komisja przyjęła takie stanowisko. To jest *druk nr 185-1*, a w porządku...”

Prez. K. Żuk „Panie przewodniczący, czy można w tej sprawie?”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, panie prezydencie.”

Prez. K. Żuk „Ja oczywiście szanuję stanowisko Komisji, ale wobec tych wątpliwości, które Komisja zgłasza, proponowałbym, by to pozostało w porządku obrad, a te wątpliwości spróbujemy wyjaśnić. Nie chcę się merytorycznie w tej kwestii wypowiadać w tej chwili, będzie okazja, bo mieliśmy możliwość komentowania tego, dajmy sobie taką szansę w punkcie porządku obrad.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, panie przewodniczący Daniewski.”

Radny L. Daniewski „Panowie przewodniczący, oczywiście nie mogę przychylić się do tej propozycji, ponieważ stanowisko jest, więc zapewne decyzja zapadnie w głosowaniu. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Pan przewodniczący Marek Jakubowski – bardzo proszę.”

Radny Marek Jakubowski „Ja chciałbym wnieść do porządku obrad też ustalenia wczorajszej Komisji Rozwoju Miasta, Urbanistyki i Ochrony Środowiska, co do zdjęcia z porządku obrad dwóch uchwał: w sprawie uchwalenia zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Lublin w rejonie ul. Nasutowskiej i al. Spółdzielczości Pracy (*druk nr 214-1*) oraz projekt uchwały w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Lublin dla tego obszaru.

Komisja wnosi o zdjęcie tego projektu do chwili przedłożenia radnym porozumień pana prezydenta miasta z inwestorem. Zauważyliśmy bowiem, że procedowanie zmiany planu zagospodarowania Górek Czechowskich i tego obszaru, jest diametralnie różne, w związku z tym chcielibyśmy dociec, czy te

procedury są porównywalne i jakie ustalenia między prezydentem a IKEA w tej sprawie weszły, zwłaszcza że przypominamy sobie, że pierwotny plan inwestycyjny IKEI zawierał też zakład produkcyjny, w związku z tym pod silnym argumentem zdobywania nowych miejsc pracy być może ta przychylna bardzo atmosfera wobec IKEI po prostu zaistniała. Natomiast, jak wiemy, IKEA ograniczyła swój zakres inwestycyjny, w związku z tym, czy mamy jakieś oczekiwania wobec IKEI w tej sprawie – taki był jakby trend rozumowania Komisji Rozwoju w tej sprawie. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Przepraszam, czyli rozumiem, że Komisja Rozwoju wnioskuje o zdjęcie z dzisiejszego porządku obrad dwóch projektów uchwał: na *druku nr 214-1* i *215-1*, tak? Dobrze. Oddaję głos panu prezydentowi – bardzo proszę.”

Prez. K. Żuk „Proszę państwa, dzisiaj państwo otrzymacie szczegółową informację dotyczącą zawartych porozumień, które zostały podpisane wczoraj, a negocjacje były bardzo długie; i jak państwo pamiętacie, wszczęta procedura zmiany planu wiązała się z przedstawieniem koncepcji zagospodarowania tego terenu, który jest własnością Grupy IKEA. Jednocześnie procedujemy tę zmianę nieruchomości, i tutaj w szczegółach państwu powiemy, na te, które będą włączane do Centrum Jana Pawła II. Inaczej mówiąc, tu są dwie lub trzy płaszczyzny tego porozumienia i o tym chcielibyśmy dzisiaj porozmawiać, więc proszę po prostu o utrzymanie w porządku obrad i w trakcie tej dyskusji przedstawimy szczegółowo uzgodnienia.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pan radny Jan Gąbka.”

Radny Jan Gąbka „Szanowni Państwo Radni! Wysoka Rado! Panie Prezydencie! Ja powiem prosto, bez ogródek. Co się stało takiego, że tylnymi drzwiami wpycha się nam uchwałę, która dzisiaj gdzieś tam, jakieś uzyskamy informacje? Przecież na litość boską, to nie jest tak, że my możemy sobie na kolanie dzisiaj procedować, bo ktoś nam coś powie, albo przedłoży jakiś projekt. Naprawdę, w procesie inwestycyjnym miesiąc, dwa, albo trzy nie stanowi jakiegoś wielkiego problemu. Ja przypomnę, to co już powiedział pan przewodniczący Jakubowski: IKEA... miasto dało wszystko, albo poszło na wszelkie ustępstwa, jakie IKEA sobie zażądała, czyli cały koncert życzeń IKEI został przez nas spełniony. Dzisiaj, proszę państwa, IKEA wycofała się z produkcji, bo argumenty były, że będziemy mieli nowe miejsca pracy, że będziemy mieli podatki i tak dalej, i tak dalej. I dzisiaj pokazanie nam coś, co wczoraj zostało podpisane, wydaje się, że jest to trochę, panie prezydencie, niepoważne. Ja przypomnę tylko, że w trybie pilnym wprowadza się i ja nie mam nic przeciwko podjęciu takiej uchwały, ale nie mogę zgodzić się z tym, żeby sprawy związane z dobrem miasta wprowadzać tylnymi drzwiami na chybcika i bez pełnego rozeznania. Bo to, że wczoraj zostało podpisane, to zgoda, ale ja chcę się zapoznać i przemyśleć to, a nie to, że ktoś mi ustnie przedłoży informacje...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Ale ja myślę... Przepraszam, bo to nie jest moment na dyskusję. Dyskusja będzie ewentualnie w punkcie...”

Radny J. Gąbka „Panie przewodniczący, zawsze było praktykowane, że są dwa głosy „za” i dwa głosy „przeciw”.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Ale nie w takiej sytuacji...”

Radny J. Gąbka „No jak nie w takiej sytuacji?”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dwa głosy „za”, dwa głosy „przeciw” obowiązują w sytuacji, kiedy ktoś zgłasza wniosek i pytam się, czy nie ma sprzeciwu i kiedy jest sprzeciw, to są dwa głosy „za” i dwa głosy „przeciw”. Tu jest wniosek Komisji, który ja poddamę pod głosowanie po prostu, formalnie. Sprzeciw wobec wniosku Komisji jest? Bo nie rozumiem, jak to traktować.”

Radny J. Gąbka „Nie, to jest „za”, czyli to jest drugi głos, mój.”

Przew. RM P. Kowalczyk „No nie, to nie jest zgodne z procedurą...”

Radny J. Gąbka „Dobrze, panie przewodniczący, to może w takim razie niech pan powie wprost, że mnie nie będzie udzielany głos, to ja wtedy zrozumieć i będę, że tak powiem, respektował...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Ale panie radny, oczywiście zawsze był panu udzielany głos, tak jak każdemu radnemu...”

Radny J. Gąbka „... respektował pana decyzje.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Tylko może w punkcie...”

Radny J. Gąbka „Będę respektował pana decyzje. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Panie Przewodniczący, Radny, Panie Janie! Przecież pan doskonale wie, że udzielany jest zawsze głos, tylko w sytuacji kiedy jest dany punkt do udzielania głosu. W tym momencie są wnioski formalne tylko, prezydent się wypowiedział w tej sprawie, był wniosek Komisji, który będzie poddawany pod głosowanie, zarówno wniosek Komisji Gospodarki Komunalnej, jak i dwa wnioski Komisji Rozwoju.

Bardzo proszę, jako pierwszy będziemy głosowali... Czy jest to wniosek formalny o zmianę porządku obrad?”

Radny Piotr Dreher „Nie jest to wniosek formalny, panie przewodniczący, ale skoro pan radny Gąbka zabrał głos mówiąc, żeby to zdjąć z porządku obrad, żeby tego nie było, przychyłając się do wniosku Komisji, ja mam inne zdanie w tej materii i chciałbym je wypowiedzieć, bo chyba ustalamy porządek obrad.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Panie mecenasie, bardzo proszę o rozstrzygnięcie, czy jest to moment na dyskusję w tym punkcie, czy jak jest wniosek, to głosujemy po prostu, bo nie wiem, czy jesteśmy w procedurze dwa głosy „za”, dwa głosy „przeciw”, bo... - (**Radna J. Mach** „Wniosek można zawsze uzasadnić...”) - Ale wniosek uzasadnia wnioskodawca.”

Radny P. Dreher „Panie przewodniczący, ja krótko powiem, jeśli można.”

Przew. RM P. Kowalczyk „No nie, bo rozpętamy dyskusję w tym punkcie, a w tym punkcie nie ma dyskusji. Dyskusje są w punktach merytorycznych, o czym pan przewodniczący Dreher doskonale przecież wie. Bardzo proszę, panie mecenasie, żeby uciąć te spekulacje.”

Radca pr. W. Wójtowicz „Panie przewodniczący, jeżeli chodzi o kwestię dyskusji nad wnioskiem formalnym, to mamy to uregulowane w Statucie w § 46; i wniosek o zdjęcie jest jednym z takich wniosków formalnych. Nie jest tutaj wymienione, kto taki wniosek składa; generalnie może to złożyć radny i oczywiście komisja jako ciało wewnętrzne, składające się z radnych również taki wniosek o zdjęcie ma prawo złożyć. W takim razie w procedurze dalszej nad tym wnioskiem należałoby stosować ust. 2 tego paragrafu, który mówi, że wnioski formalne wobec braku sprzeciwu przewodniczący Rady poddaje pod głosowanie bez przeprowadzania dyskusji nad tym wnioskiem. W przypadku zgłoszenia sprzeciwu w dyskusji nad wnioskiem formalnym dopuszcza się dwa głosy „za” i dwa głosy „przeciw”. Należy to tak traktować, że skoro był wniosek formalny komisji o zdjęcie, sprzeciw tutaj, można powiedzieć, pana radnego Gąbki został tutaj wyartykułowany, to w takim razie otwieramy... - (**Głosy z sali – niemożliwe do odtworzenia**) – Aha, przepraszam, w takim razie tutaj pan radny Dreher, można powiedzieć, składa sprzeciw do tego wniosku i otwiera dyskusję nad wnioskiem formalnym.”

Radny J. Gąbka „Pozwolę sobie tylko powiedzieć...”

Przew. RM P. Dreher „Bardzo proszę... Rozumiem, radny Piotr Dreher zabiera głos „przeciw” wnioskowi Komisji.”

Radny P. Dreher „Dziękuję bardzo, panie przewodniczący. Gdyby pan przewodniczący dał mi dokończyć, to już bym pewnie zakończył dyskusję w tej sprawie i nie byłoby problemu.

Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Ja oczywiście mam głos „przeciw” tutaj a propos wnioskowi Komisji Rozwoju Miasta, z tego też tytułu, iż jak pan prezydent mówił, mnie przekonał, że umowa została podpisana, a po to jest sesja i po to są uchwały, żeby w trakcie merytorycznej dyskusji zobaczyć, zapytać, jak sytuacja wygląda i ewentualnie zdecydować. Proszę państwa, następna sesja jest we wrześniu, to jest plan zagospodarowania tego terenu i studium, czyli są dwa miesiące do kolejnej sesji, drodzy radni, koleżanki i koledzy; nie wstrzymujmy rozwoju miasta zdejmując to z porządku obrad – no, nie wstrzymujmy tego na dwa miesiące, bo nie o to chodzi. Może-

my zadecydować, jak będzie projekt uchwały w trakcie merytorycznej oceny i wtedy można będzie zadecydować, tak i owszem, zapoznać się z dokumentami i z podpisaniem umowy, która w dniu wczorajszym nastąpiła, ale nie wstrzymujemy rozwoju miasta; no, koledzy, bardzo proszę, żebyście państwo nie zdejmowali tych dwóch punktów z porządku obrad. Dziękuję bardzo. Oczywiście jest to głos „przeciw”.

Przew. RM P. Kowalczyk „Tak, oczywiście był to głos „przeciw”. Mamy jeszcze do dyspozycji jeden głos „przeciw” i jeden głos „za”. Jaki głos? Głos „za”. Bardzo proszę, pan przewodniczący Marcin Nowak.”

Radny Marcin Nowak „Dziękuję bardzo. Panie Prezydencie! Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Ja bym bardzo prosił pana radnego Drehera o niestosowanie takiego populizmu charakterystycznego dla pana formacji, niestety z bólem to muszę powiedzieć...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo nieładnie. Nie robimy wycieczek personalnych...”

Radny M. Nowak „Dobrze... Bardzo proszę o spokój szanownych radnych Platformy. Szanowni państwo, ja się w pełni zgadzam z panem radnym Gąbką i wcześniej z... - (**Głos z sali** – wypowiedź niemożliwa do odtworzenia) – Słucham? Ale panie radny, naprawdę w każdej chwili może pan zabrać głos, a nie przerywać wystąpienia, w każdej chwili proceduralnej, gdy przewodniczący na to pozwoli, ale to jest właśnie charakterystyczne – wybijanie z rytmu – żeby nie zabrać głosu. Tutaj jest natomiast sprawa poważna, stosuje się taki wyborczy populizm. Oto przedstawia się sytuację, że radni torpedują inwestycje miejskie. Panie radny, nie w tym rzecz. Oczywiście, radni Prawa i Sprawiedliwości są za inwestycjami, natomiast sytuacja, kiedy projekt uchwały składający się, jak dobrze widzę, z uzasadnienia ponad 100-stronicowego, wpływa na pięć dni przed głosowaniem – no, nie sposób się do tego odnieść. Sądzę, że pan radny również nie zapoznał się z treścią. Niektórzy dostali nawet wczoraj – dokładnie. I teraz mamy decydować o procedurze inwestycyjnej, nie wiedząc kompletnie, co znajduje się w treści uchwały i nie zdążywszy omówić tego szczegółowo na komisjach merytorycznych. Ja nie jestem w stanie odnieść się do tego punktu i uważam, że nie powinno się to znaleźć w dzisiejszym porządku, natomiast inwestycje jak najbardziej zawsze radni miasta, także tej formacji, jak i pana, panie radny, głosują zgodnie z sumieniem za inwestycjami, za rozwojem Lublina. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Mamy do dyspozycji jeden głos „przeciw”, jeżeli trzymam się procedury. Bardzo proszę, panie radny.”

Radny J. Gąbka „Moje pytanie sprowadza się do tego: czy istnieje możliwość według pana przewodniczącego, składając wniosek, jego uzasadnienia? Czy jest to możliwe.”

Przew. RM P. Dreher „Oczywiście, wniosek musi być poparty uzasadnieniem. Pan przewodniczący Marek Jakubowski złożył wniosek i go krótko uzasadnił.”

Radny J. Gąbka „Mnie pan nie pozwolił. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Nie, nie, nie. Rozpoczyna się, panie radny, tak jak powiedział pan mecenas, od sprzeciwu wobec wniosku. Pański głos był głosem „za”, czyli traktować to trzeba jako rozpoczęcie dyskusji, a nie rozpoczęcie procedury dwa głosy „za”, dwa głosy „przeciw”. Gdyby rozpoczął pan radny Dreher, byłoby wszystko OK. Lecimy zgodnie z procedurą. Proszę bardzo, pan przewodniczący Tułajew.”

Radny S. Tułajew „Panie Przewodniczący! Proszę pozwolić na pytanie przed głosowaniem do Komisji Rozwoju. W jaki sposób przebiegało głosowanie, to znaczy ile osób głosowało „za” zdjęciem tego z porządku obrad? Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę.”

Radny M. Jakubowski „Już mówię: „za” przyjęciem tego wniosku – 7 głosów, „wstrzymujący” – 1 i „przeciw” - 0.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. O głos prosił prezydent miasta jeszcze – bardzo proszę, panie prezydencie.”

Prez. K. Żuk „Proszę państwa, ja mam do Wysokiej Rady prośbę o pozostawienie tego projektu uchwały w porządku obrad, z uwagi na to, że jest to konsekwencją oczywiście przystąpienia do zmian planu i studium, które już Wysoka Rada podjęła w ubiegłym roku. Inaczej mówiąc, my dzisiaj domykamy procedurę, postępowanie, co do którego wypowiedaliśmy się już merytorycznie i dzisiaj jest okazja, żeby o efektach tego postępowania, które prowadził Wydział Planowania, jeszcze rozmawiać – żeby ta możliwość była, proszę o pozostawienie w porządku obrad i tak, jak wcześniej deklarację podtrzymuję, że przedstawimy długo prowadzone negocjacje z Grupą IKEA, natomiast te negocjacje jak gdyby są obok tej procedury zmiany planu, one dotyczyły innych aspektów, stąd ta dyskusja w porządku obrad będzie po prostu wielowątkowa.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, ale czy to jest głos „przeciw”? Bo tutaj nie ma dyskusji.”

Radny S. Tułajew „Tylko wnioski formalne, panie przewodniczący w takich sytuacjach. Proszę w ramach Statutu naszego miasta o zarządzenie przerwy dla Klubu Radnych Prawa i Sprawiedliwości 15 minut i proszę radnych o spotkanie.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Zarządzam przerwę do 10.25.”

Po przerwie:

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę o zajmowanie miejsc. Myślę, że możemy przejść do głosowania. Sprawdzimy najpierw listę obecności. Bardzo proszę, sprawdzamy listę obecności. Aktualnie na sali jest 9 radnych. Ktoś tu kręci. Ponowimy jeszcze raz sprawdzanie obecności. Bardzo proszę, sprawdzamy listę, czy jesteśmy „za”, „wstrzymujemy się”, jesteśmy „przeciw”. Bardzo proszę, na sali mamy 15 radnych, ale jest coraz lepiej. Nie rozpocznę, póki nie stwierdzimy quorum. Ale wszedł pan przewodniczący Zdzisław, który nie brał udziału w głosowaniu, także quorum będziemy mieć.

Jako pierwszy rozpatrujemy wniosek Komisji Gospodarki Komunalnej o zdjęcie z dzisiejszego porządku obrad projektu na *druku nr 185-1*, czyli określonego w punkcie 7.19, jako wydzierżawienie w trybie bezprzetargowym nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin, położonej w Lublinie przy al. Smorawińskiego.

Głosowanie nr 3. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” wnioskiem Komisji Gospodarki Komunalnej o zdjęcie tego punktu z dzisiejszego porządku obrad? Bardzo proszę, kto z państwa radnych jest „za” zdjęciem? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 3, 16 głosów „przeciw”, 3 głosy „wstrzymujące się” - wniosek Komisji Gospodarki Komunalnej nie uzyskał wymaganej większości głosów.

Przechodzimy do wniosków Komisji Rozwoju. Najpierw pierwszy wniosek o zdjęcie z dzisiejszego porządku obrad projektu uchwały określonego jako *druk nr 214-1*.

Głosowanie nr 4. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” zdjęciem tego projektu uchwały z dzisiejszego porządku obrad? *214-1*, czyli IKEA. Kto z państwa radnych jest „za” zdjęciem? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo...”

Radna M. Wcisło „Panie przewodniczący, proszę o zaliczenie mojego głosu...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze, tylko odczytam: głosów „za” oddano – 1; „przeciw” - 21, 2 głosy „wstrzymujące się”. Stwierdzam, że wniosek Komisji Rozwoju nie uzyskał wymaganej większości głosów. Zaliczamy głos pani radnej Marty Wcisło... - (**Radna M. Wcisło** „Jako „przeciw”.”) - ... jako „przeciw”. Pierwszy to był wniosek Komisji Gospodarki Komunalnej o al. Smorawińskiego. Dobrze, dziękujemy bardzo.

Przechodzimy do kolejnego wniosku Komisji Rozwoju o zdjęcie z dzisiejszego porządku obrad projektu uchwały na *druku nr 215-1*, również dotyczącego IKEI.

Głosowanie nr 5. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” wnioskiem Komisji Rozwoju o zdjęcie tego projektu uchwały z dzisiejszego po-

rządki obrad? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” - 1, 21 głosów „przeciw” i 2 głosy „wstrzymujące się” - wniosek Komisji Rozwoju nie uzyskał wymaganej większości głosów.

Jak rozumiem, nie ma więcej wniosków do dzisiejszego porządku obrad.”

Porządek obrad:

1. Otwarcie sesji.
2. Komunikaty Przewodniczącego Rady Miasta Lublin.
3. Zatwierdzenie protokołu X sesji Rady Miasta.
4. Informacja o działalności Prezydenta Miasta między sesjami.

5. Podjęcie uchwał w sprawach:

- 5.0. nadania nazwy placowi położonemu w granicach administracyjnych miasta Lublin (Mieczysław Albert Krąpiec) (*druk nr 177-1*) – *projekt grupy radnych*;
- 5.1. zmian uchwały budżetowej na 2011 r. (*druk nr 181-1*);
- 5.2. zmieniająca uchwałę nr 26/V/2011 Rady Miasta Lublin z dnia 27 stycznia 2011 r. w sprawie wieloletniej prognozy finansowej (*druk nr 182-1*).

6. Absolutorium dla Prezydenta Miasta Lublin:

- 6.1. Rozpatrzenie Sprawozdania z wykonania budżetu miasta Lublin za 2010 rok (*druk nr 117-1*).
- 6.2. Rozpatrzenie Sprawozdania finansowego miasta Lublin za 2010 rok (*druk nr 171-1*).
- 6.3. Zapoznanie się z opinią biegłego rewidenta z badania Sprawozdania finansowego Gminy Lublin za okres od 1 stycznia 2010 r. do 31 grudnia 2010 r.
- 6.4. Zapoznanie się uchwałą Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Lublinie z dnia 29 kwietnia 2011 r. w sprawie opinii o sprawozdaniu z wykonania budżetu miasta Lublin za 2010 rok.
- 6.5. Zapoznanie się z Informacją o stanie mienia Gminy Lublin na dzień 31 grudnia 2010 r. (*druk nr 118-1*).
- 6.6. Zapoznanie się ze stanowiskiem Komisji Rewizyjnej – uchwałą Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Lublin z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie wniosku o udzielenie absolutorium Prezydentowi Miasta Lublin za 2010 r.
- 6.7. Podjęcie uchwały w sprawie rozpatrzenia i zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem Prezydenta Miasta Lublin z wykonania budżetu za 2010 rok (*druk nr 173-1*).

6.8. Podjęcie uchwały w sprawie absolutorium dla Prezydenta Miasta Lublin (*druk nr 196-1*).

7. Podjęcie uchwał w sprawach:

- 7.0. Stanowisko w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu u zbiegu ulic Walecznych – Unickiej i Dolińskiego (*druk nr 213-1*) – *projekt grupy radnych*.
- 7.1. powołania Zespołu opiniującego kandydatów na ławników sądowych (*druk nr 172-1*);
- 7.2. powołania Społecznej Komisji Mieszkaniowej (*druk nr 187-1*);
- 7.3. zmiany uchwały nr 514/XXVI/2008 Rady Miasta Lublin z dnia 27 listopada 2008 r. w sprawie przyjęcia Wieloletniego Programu Gospodarowania Mieszkaniowym Zasobem Miasta Lublin na lata 2009-2013 (*druk nr 183-1*);
- 7.4. zaproszenia do osiedlenia się na terenie Miasta Lublin, w ramach repatriacji, obywatela Uzbekistanu polskiego pochodzenia Pana Kirilla Golovanova (*druk nr 189-1*);
- 7.5. określenia terenu działania publicznych poradni psychologiczno-pedagogicznych prowadzonych przez miasto Lublin (*druk nr 184-1*);
- 7.6. zmiany uchwały nr 70/VIII/2011 Rady Miasta Lublin z dnia 31 marca 2011 r. w sprawie określenia zadań z zakresu rehabilitacji zawodowej i społecznej osób niepełnosprawnych oraz wysokości środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych przeznaczonych na realizację poszczególnych zadań w Mieście Lublin w 2011 r. (*druk nr 175-1*);
- 7.7. stwierdzenia przejęcia na własność Gminy Lublin pojazdów samochodowych porzuconych na terenie Gminy Lublin (*druk nr 178-1*);
- 7.8. ustalenia sieci prowadzonych przez Miasto Lublin przedszkoli, oddziałów przedszkolnych w szkołach podstawowych oraz innych form wychowania przedszkolnego (*druk nr 205-1*);
- 7.9. ustalenia opłat za świadczenia przedszkoli prowadzonych przez Miasto Lublin (*druk nr 206-1*);
- 7.10. zmiany uchwały nr 998/XLI/2006 Rady Miasta Lublin z dnia 25 maja 2006 r. w sprawie powołania Młodzieżowej Rady Miasta Lublin i nadania jej statutu (*druk nr 211-1*);
- 7.11. zatwierdzenia do realizacji oraz zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu „SzOK przez cały rok” (*druk nr 180-1*);
- 7.12. zatwierdzenia do realizacji oraz zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu „Droga do szkolnej kariery” przez Szkołę Podstawową nr 40 im. Leona Kruczkowskiego w Lublinie (*druk nr 201-1*);
- 7.13. zatwierdzenia do realizacji oraz zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublinie na lata 2011-2012 na reali-

- zając projekt „Paszport do przyszłości” przez VI Liceum Ogólnokształcące im. Hugona Kołłątaja w Lublinie (*druk nr 202-1*);
- 7.14. zatwierdzenia do realizacji oraz zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu „Wiedza kapitałem przyszłości” przez Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 2 w Lublinie (*druk nr 203-1*);
- 7.15. zatwierdzenia do realizacji oraz zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu „Odkryjemy świat z językiem angielskim” przez Szkołę Podstawową nr 27 im. Marii Montessori w Lublinie (*druk nr 204-1*);
- 7.16. wydzierżawienia w trybie bezprzetargowym nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin położonej w Lublinie przy Al. Smorawińskiego (*druk nr 185-1*);
- 7.17. wydzierżawienia w trybie bezprzetargowym nieruchomości Gminy Lublin (*druk nr 209-1*);
- 7.18. zniesienia współwłasności nieruchomości zabudowanych stanowiących współwłasność Gminy Lublin i osób fizycznych (*druk nr 191-1*);
- 7.19. wyrażenia zgody na zawarcie w trybie bezprzetargowym umowy najmu lokalu użytkowego Gminy Lublin, położonego w Lublinie przy ul. Królewskiej 17/Żmigród 1 (*druk nr 197-1*);
- 7.20. wyrażenia zgody na zawarcie w trybie bezprzetargowym umowy najmu lokalu użytkowego Gminy Lublin, położonego w Lublinie przy ul. Krakowskie Przedmieście 53 (*druk nr 200-1*);
- 7.21. wyrażenia zgody na zawarcie w trybie bezprzetargowym umowy najmu lokalu użytkowego Gminy Lublin, położonego w Lublinie przy Al. Racławickich 22 (*druk nr 208-1*);
- 7.22. wyrażenia zgody trwałym zarządcom na oddanie w najem lub dzierżawę części nieruchomości stanowiących własność Gminy Lublin (*druk nr 198-1*);
- 7.23. ustanowienia na rzecz Ośrodka Leczenia Uzależnień Samodzielnego Publicznego Zespołu Opieki Zdrowotnej w Lublinie prawa nieodpłatnego użytkowania lokali użytkowych usytuowanych w budynkach położonych w Lublinie przy Al. Tysiąclecia 5 oraz przy ul. Karłowicza 1 (*druk nr 199-1*);
- 7.24. zmiany uchwały Rady Miasta Lublin nr 1615/LII/2002 z dnia 27 czerwca 2002 r. w sprawie zniesienia współwłasności wodociągu wiejskiego „Prawiedniki” (*druk nr 207-1*);
- 7.25. zmiany załącznika do uchwały nr 407/XXXIX/96 Rady Miejskiej w Lublinie z dnia 14 listopada 1996 r. w sprawie utworzenia zakładu budżetowego Miasta Lublina pod nazwą Zarząd Nieruchomości Komunalnych w Lublinie (*druk nr 210-1*);
- 7.26. sprzedaży w drodze bezprzetargowej nieruchomości położonej w Lublinie przy ul. Owczej (*druk nr 212-1*);
- 7.27. przyjęcia na rzecz Gminy Lublin darowizny nieruchomości Skarbu Państwa (*druk nr 188-1*);

- 7.28. nabycia prawa użytkowania wieczystego zabudowanej nieruchomości położonej przy ul. Mełgiewskiej 9g – Tokarskiej 1 (*druk nr 190-1*);
 - 7.29. zmiany uchwały nr 1133/XLIV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 16 września 2010 r. w sprawie określenia wysokości rocznych stawek podatku od nieruchomości na 2011 rok (*druk nr 192-1*);
 - 7.30. zmiany uchwały nr 16/IV/2010 Rady Miasta Lublin z dnia 29 grudnia 2010 r. w sprawie określenia wzorów informacji w sprawie podatku rolnego, podatku leśnego i podatku od nieruchomości oraz deklaracji na podatek rolny, podatek leśny i podatek od nieruchomości (*druk nr 193-1*);
 - 7.31. zmiany uchwały nr 31/IV/2007 Rady Miasta Lublin z dnia 18 stycznia 2007 r. w sprawie zarządzenia poboru opłaty skarbowej w drodze inkasa oraz wyznaczenia inkasentów i określenia wysokości wynagrodzenia (*druk nr 194-1*);
 - 7.32. zmiany uchwały nr 1006/XLI/2006 Rady Miasta Lublin z dnia 25 maja 2006 r. w sprawie zarządzenia poboru opłaty targowej w drodze inkasa oraz określenia inkasentów i wysokości wynagrodzenia (*druk nr 195-1*);
 - 7.33. zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Lublin w rejonie ulic: Nasutowskiej i al. Spółdzielczości Pracy (*druk nr 214-1*);
 - 7.34. uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Lublin dla obszaru położonego w rejonie ulic: Spółdzielczości Pracy i Nasutowskiej (*druk nr 215-1*);
 - 7.35. zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu „Szkoła równych szans” przez Szkołę Podstawową nr 39 im. Aleksandra Kamińskiego w Lublinie wchodzącą w skład Zespołu Szkół nr 8 w Lublinie jako Partnera Projektu (*druk nr 219-1*);
 - 7.36. zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu „Szkoła równych szans” przez Szkołę Podstawową nr 30 im. Króla Kazimierza Wielkiego w Lublinie jako Partnera Projektu (*druk nr 220-1*);
 - 7.37. przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego część VIII – Śródmieście dla terenu dawnego cmentarza unickiego położonego u zbiegu ulic Unickiej i Walecznych (*druk nr 222-1*).
8. Informacja Prezydenta Miasta Lublin dotycząca podmiotów, w których wykonywana jest kara ograniczenia wolności oraz praca społecznie użyteczna (*druk nr 179-1*).

9. Informacja z wykonania zadań określonych w uchwale nr 963/XXXIX/2006 Rady Miasta Lublin z dnia 23 marca 2006 r. w sprawie Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie miasta Lublin za okres sprawozdawczy od 1 stycznia 2010 r. do 31 grudnia 2010 r. (*druk nr 216-1*).
10. Informacja o zrealizowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach od 12 maja do 13 czerwca 2011 r. (*druk nr 217-1*).
11. Sprawozdanie z działalności Prezydenta Miasta Lublin w 2010 r. (*druk nr 218-1*).
12. Zmiany w składach komisji stałych Rady Miasta Lublin.
13. Interpelacje i zapytania radnych.
14. Wolne wnioski i oświadczenia.
15. Zamknięcie obrad.

AD. 2. KOMUNIKATY PRZEWODNICZĄCEGO RADY MIASTA LUBLIN

Przew. RM. P. Kowalczyk „Przechodzimy do punktu 2 – Komunikaty Przewodniczącego Rady Miasta Lublin. Informuję państwa, że postanowieniem...”

Radny L. Daniewski „Panie przewodniczący, przepraszam bardzo, czy można prosić o nowy porządek?”

Przew. RM P. Kowalczyk „On już się robi i będzie państwu rozdany, dopiero w tym momencie zaczyna się robić.

Informuję państwa, że postanowieniem z dnia 18 maja 2011 r. Wojewódzki Sąd Administracyjny w Lublinie odrzucił skargę Aleksandra Jarzynki na bezczynność Rady Miasta Lublin w przedmiocie podjęcia uchwały o zwolnieniu dzieci niepełnosprawnych z ponoszenia kosztów przejazdu komunikacją miejską do placówek zdrowia i szkół. Z uzasadnieniem tego orzeczenia mogą się państwo zapoznać w Biurze Rady Miasta, w pokoju nr 22.

Na poprzedniej sesji informowałem państwa, że Wojewoda Lubelski pismem z dnia 13 maja 2011 r. zawiadomił mnie o wszczęciu postępowania w sprawie stwierdzenia nieważności naszej uchwały z dnia 21 kwietnia 2011 r. w przedmiocie wyłapywania bezdomnych zwierząt z terenu miasta Lublin oraz rozstrzygnięcia o dalszym postępowaniu z tymi zwierzętami, w części obejmującej jej § 2 ust. 4 w brzmieniu: *pod warunkiem pokrycie poniesionych przez Gminę kosztów transportu, przetrzymywania i leczenia zwierząt*. 27 maja organ nadzoru wydał rozstrzygnięcie nadzorcze w tej sprawie, w związku z tym 31 maja zwróciłem się do pana prezydenta z prośbą o rozważenie zasadności zaskarżenia decyzji wojewody do sądu administracyjnego. Pismem z dnia 27 czerwca Biuro Obsługi Prawnej naszego Urzędu poinformowało mnie, że należy zgodzić się ze stanowiskiem wojewody, a zatem brak jest podstaw do wniesienia skargi.

W dniach od 4 do 5 lipca Wydział Organizacji Urzędu Miasta Lublin dokona przekodowania pilotów do wjazdu na ratuszowy parking, w związku z tym prosimy radnych o zwrot pilotów w celu zmiany kodów przed 4 lipca do sekretariatu Biura Rady Miasta.”

AD. 3. ZATWIERDZENIE PROTOKOŁU X SESJI RADY MIASTA

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – zatwierdzenie protokołu X sesji Rady Miasta.

Szanowni Państwo! Informuję, że protokół X sesji był dostępny do wglądu w Biurze Rady Miasta, był on również wyłożony do wglądu w dniu dzisiejszym przed sesją, przy listach obecności. Czy są jakieś uwagi do protokołu? Nie widzę. Wobec tego, że nie ma uwag, poddaję pod głosowanie zatwierdzenie protokołu X sesji Rady Miasta.

Głosowanie nr 6. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” zatwierdzeniem tego protokołu? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 21, 0 głosów „przeciw” i 1 głos „wstrzymujący się” - Rada Miasta zatwierdziła protokół X sesji Rady Miasta.”

AD. 4. INFORMACJA O DZIAŁALNOŚCI PREZYDENTA MIASTA MIĘDZY SESJAMI

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – informacja o działalności Prezydenta Miasta pomiędzy sesjami. Bardzo proszę pana prezydenta o złożenie informacji ustnej.”

Prez. K. Żuk „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Kilka takich najistotniejszych spraw.

Po pierwsze – chciałbym państwu bardzo podziękować za współpracę przy przygotowywaniu aplikacji i oczywiście przy zabezpieczaniu finansowym aplikacji w sprawie Europejskiej Stolicy Kultury. Pozwalam sobie tutaj oczywiście na moją prywatną ocenę. Ta aplikacja była najlepszą z tych wszystkich, które były złożone. Komisja selekcyjna miała prawo podjąć decyzję, jaką podjęła, ale nie zmienia to stanu rzeczy, że dzisiaj właściwie powinniśmy trochę nad tym programem zawartym w aplikacji podyskutować, rozłożyć go w czasie i realizować. Jest bardzo ciekawym i myślę, że potrzebnym również naszemu miastu. I w tej sprawie, myślę, będziemy mieli okazję jeszcze rozmawiać. W każdym bądź razie ta prezentacja, która odbyła się tydzień temu, w poniedziałek, a następnie wyniki oczywiście ogłoszone we wtorek wywołały sporo

żalu po naszej stronie, ale czasami jest tak, że nieuzyskanie tego tytułu zapewnia więcej korzyści niż uzyskanie i dzisiaj mamy wiele tego typu informacji przekazywanych również i przez Ministerstwo Kultury o gotowości współpracy przy realizacji projektów, które oczywiście wspólnie uzgodnilibyśmy. Natomiast z drugiej strony zainteresowanie Lublinem jest bardzo duże i taka ogólna życzliwość, która w tej chwili jest widoczna, myślę, że będzie skutecznie przez nas wykorzystana do promocji naszego miasta.

Kwestia następna – ta, która miała miejsce w tym tygodniu. Dzięki kontaktom z inwestorem reprezentującym Francuski Fundusz Inwestycyjny doprowadziłem do podpisania porozumienia pomiędzy Uniwersytetem Marii Curie-Skłodowskiej a Uniwersytetem New York. To porozumienie, a właściwie list intencyjny, a za tym pójdzie porozumienie, rozpoczynać będzie oczywiście się od wymiany studentów i wymiany kadry, ale być może doprowadzi również do pewnych wspólnych przedsięwzięć, otwierania wspólnych kierunków. To porozumienie jest dla nas również ważne, bo staramy się pozyskać studentów z Ukrainy i dla nich informacja chociażby, że tutaj jest to porozumienie z uniwersytetem amerykańskim, jest informacją ważną. To dobrze promuje naszą uczelnię. Jednocześnie bardzo zależy mi na tym, żeby lubelskie uczelnie, obydwa uniwersytety – mówię o Katolickim Uniwersytecie Lubelskim i Uniwersytecie Marii Curie-Skłodowskiej – mają tutaj już swoje sukcesy, żeby lubelskie uczelnie w szerszym zakresie otworzyły się na studentów zagranicznych, głównie ze Wschodu, bo taka jest strategia, którą przyjęliśmy, jest również duże zainteresowanie studentów z państwa azjatyckich i mam nadzieję, że uczelnie wykorzystają ten sprzyjający moment.

Jednocześnie podejmowałem rozmowy i pewne uzgodnienia co do realizacji tego celu, który w strategii Lublin 2020 był zapisywany, czyli Lublin jako Centrum Partnerstwa Wschodniego, a dzisiaj nazywamy to Europejskie Centrum Partnerstwa Wschodniego; mam nadzieję, że na jesieni przyjmie to postać już bardziej sformalizowaną i będziemy mogli o tym porozmawiać bardziej szczegółowo. Z tym też związana była wizyta mera Ługańska – jest to nasze miasto partnerskie. Biorąc pod uwagę naszą wizytę w Doniecku, wzbudziliśmy oczekiwania, że również Ługańsk będzie objęty tą współpracą naukową i kulturalną, ale Ługańskowi akurat bardzo zależy na współpracy gospodarczej, tyle tylko, że na inwestycjach u siebie. Nam oczywiście odpowiada to instrumentarium wsparcia, które proponują naszym przedsiębiorcom, natomiast też jesteśmy zainteresowani przyciąganiem inwestycji ukraińskich do Lublina.

To, co również wiąże się z inwestycjami, było spotkanie z prezesem PZU, panem Klesykiem, co do również możliwości tej współpracy, głównie w zakresie sponsoringu kultury i z prezesem Mennica S.A. również w podobnym zakresie. Od obydwu takie deklaracje uzyskaliśmy. Co prawda, mówiliśmy o tym w kontekście Europejskiej Stolicy Kultury, ale myślę, że nadal podtrzymają swoje deklaracje.

To, co jest smutną uroczystością, to jest oczywiście pożegnanie sztandaru 3. Brygady Zmechanizowanej Legionów im. Romualda Traugutta. Muszę powiedzieć, że to nie jest przyjemna uroczystość. Jeśli popatrzymy na to z punktu widzenia historii Lublina, to wyprowadziliśmy ostatni pododdział wojska. Jest to oczywiście przekazanie dowództwa, co miało miejsce wczoraj, no-

wemu dowódcy brygady międzynarodowej, ale tutaj trzeba wyraźnie powiedzieć, że ta brygada oznacza pozostawanie pododdziałów tam, gdzie dzisiaj one są rozlokowane, czyli Ukraińcy na Ukrainie, pododdziały polskie w Wesołej pod Warszawą i Litwini, którzy jeszcze nie złożyli deklaracji do końca, od kiedy chcieliby tworzyć tę brygadę u siebie, a zatem tutaj będziemy mieli dowództwo brygady międzynarodowej, z możliwością rozwoju tego projektu – przepraszam, że tak to nazywam – do końca 2012 roku. Robimy w tej chwili wszystko, żeby oczywiście wesprzeć tego typu inicjatywę. Miałem spotkanie z Szefem Sztabu Generalnego Wojska Polskiego, z panem gen. Cieniuchem; miałem również okazję rozmawiać z Szefem Sztabu Generalnego Ukrainy. Za interesowanie, zwłaszcza jeśli chodzi o Szefa Sztabu Ukrainy, tutaj rozwojem tej koncepcji jest, a przynajmniej takie deklaracje były, wydaje się, że tu rzeczywiście ten pierwszy ruch został zrobiony. Jest zgoda obydwu stron na szybsze ulokowanie kadry oficerskiej w Lublinie.

Kolejne właściwie rzeczy związane z promocją Lublina to jest konferencja w Polskiej Agencji Prasowej, która promowała Lublin i promowała Europejską Stolicę Kultury, czy kandydata do Europejskiej Stolicy Kultury. To jest również otwarcie nowej fabryki w Strefie Biomaxima. To będzie również tutaj udział w licznych spotkaniach, zarówno Unii Metropolii Polskich, Związku Miast Polskich, czy też organizowanych przez Bank Gospodarstwa Krajowego. I przypominam, iż tutaj mamy ten cel osiągnięty, jeśli chodzi o Port Lotniczy, czy podpisanie emisji obligacji na budowę kolejnego etapu Portu Lotniczego. Umowa wsparcia została już zamknięta, wynegocjowana, będziemy podpisywali – myślę – w przyszłym tygodniu; potrzebny jest jeszcze pan marszałek Hetman, który jest w Brukseli aktualnie.

To są najważniejsze rzeczy. Podpisałem ponad 130 zarządzeń. W szczegółach będą oczywiście do państwa dyspozycji.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy są jakieś pytania? Nie widzę.”

Ad. 5. PODJĘCIE UCHWAŁ W SPRAWACH:

Ad. 5. 0. NADANIA NAZWY PLACOWI POŁOŻONEMU W GRANICACH ADMINISTRACYJNYCH MIASTA LUBLIN (MIECZYŚŁAW ALBERT KRĄPIEC)

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 177-1*) – projekt grupy radnych stanowi załącznik nr 10 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy zatem do kolejnego punktu – podjęcie uchwały w sprawie nadania nazwy placowi położonemu w granicach administracyjnych miasta Lublin (Mieczysław Albert Krąpiec) (*druk nr 177-1*) – projekt grupy radnych. Bardzo proszę przedstawiciela wnioskodawców o przedstawienie nam uzasadnienia. Jak rozumiem, pan prof. Mieczysław Ryba – bardzo proszę.”

Przedstawiciel wnioskodawców radny M. Ryba „Dziękuję bardzo. Szanowni Państwo! Katolicki Uniwersytet Lubelski wpisał się w historię tego miasta w sposób bardzo znaczący, znaczący również poprzez te postaci, których tutaj, w tej sali się znajdują w formie obrazów: Prymas Wyszyński – studiował; Papież Jan Paweł II – był profesorem tegoż Uniwersytetu.

Ja pozwolę sobie na króciutki cytat z książeczki Mieczysława Alberta Krapca „Rozważania o narodzie” o tych dwóch postaciach, żeby uzasadnić to, w jaki sposób ta nasza decyzja będzie wieńczyć uhonorowanie tych dwóch pierwszych, które wymieniłem.

Dlatego, gdy zaistniała potrzeba postawienia na dziedzińcu Katolickiego Uniwersytetu Lubelskiego pomnika Jana Pawła II i Kardynała Stefana Wyszyńskiego – pisze Ojciec Mieczysław Albert Krapiec – wybrałem taki moment ikonograficzny, który mógłby być symbolicznym odtworzeniem w artystycznej formie aktu hołdowniczego Mieszka I. Kardynał Wyszyński w okresie zniewolenia jako interrex, przywódca narodu przykląkł przed Papieżem, a zatem powtórzył akt hołdowniczy Mieszka, dzięki któremu mógł się książę uwolnić od panowania i supremacji cesarza niemieckiego. Podobnie również dzięki Kościołowi uwolniliśmy się od supremacji ideologii komunistycznej.

Proszę państwa, dzięki tego typu postaciom Lublin staje się znany nie tylko w Polsce, ale i na całym świecie. Tak, jak Jan Paweł II, oczywiście postać zupełnie większego i szerszego w sensie międzynarodowym formatu, od strony religijnej, ale nie tylko od strony religijnej, również kulturowej, słał Polskę na całym świecie, tak wydaje mi się, że im dłużej czas będzie biegł, to ta nazwa, czy to określenie Ojca Krapca jako Arystotelesa polskiej filozofii, też będzie brzmiało.

Nie ma w historii filozofii, jak mówią fachowcy, postaci równie ważnej, wydaje się nie tylko w polskiej filozofii, ale może i europejskiej, po św. Tomaszu z Akwinu, który by kontynuował tę myśl arystotelesowską. W związku z czym uhonorowanie takiej postaci, nazwanie centralnego placu lubelskiego jego imieniem wydaje mi się jak najbardziej adekwatne – i dlatego, że on był twórcą tej szkoły filozoficznej, w której jak gdyby uczestnikiem był również Karol Wojtyła, jak również dlatego, że był jak gdyby twórcą encyklopedii powszechnej filozofii, pierwszej w historii Polski, jak również dlatego, że spinał jak gdyby swoją postawą patriotyczną to dziedzictwo, które symbolizują te dwie postaci obecne na tej sali – Jan Paweł II i Kardynał Stefan Wyszyński.

Bardzo państwa proszę o podjęcie tej uchwały.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy są jakieś głosy w dyskusji? Bardzo proszę, pan radny Michał Krawczyk.”

Radny Michał Krawczyk „Panie Przewodniczący! Ja tylko chciałbym zapytać, jaka jest opinia komisji ds. nazewnictwa, jeśli chodzi o ten projekt. Dziękuję bardzo.”

Prez. K. Żuk (poza mikrofonem) „Panie przewodniczący, jeśli to pytanie do mnie, to chciałbym powiedzieć, że nie było czasu na przekazanie. Projekt

uchwały, który wpłynął przed sesją nie pozwolił na przekazanie do komisji ds. nazewnictwa i komisja nie opiniowała, ten zespół.”

Radny K. Siczek „Panie przewodniczący, jeśli mogę.”

Głosy z sali (poza mikrofonem) – niemożliwe do odtworzenia

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę.”

Radny K. Siczek „Ja myślę, chciałbym się przyłączyć do odpowiedzi i powiedzieć, że najważniejsze będzie stanowisko Wysokiej Rady, które za chwilę podejmiemy i to jeszcze, że poza tym, że najważniejsze, to jeszcze wiążące. Odpowiedzi koledze udzielimy, koledze radnemu. Dziękuję serdecznie.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję. Czy są jeszcze jakieś inne głosy w dyskusji? Bardzo proszę, pan radny Dreher.”

Radny P. Dreher „Dziękuję bardzo. Panie przewodniczący, oczywiście jest to znakomita postać i tutaj jest to poza dyskusją, natomiast panie przewodniczący i koledzy radni, ja bardzo proszę po raz kolejny, żebyście państwo nie łamali pewnych standardów, bo po to jest, po raz kolejny już zresztą, po raz kolejny, bo taka sytuacja jest powtarzającą się sytuacją, kiedy to nie ma opinii komisji ds. nazewnictwa. Ja wiem, ja się zgadzam z kolegą radnym Krzysztofem, że najważniejsza decyzja w tej sprawie to jest uchwała Rady Miejskiej, to jest jasna sprawa, to też nie podlega żadnym wątpliwościom, ale po to jest komisja ds. nazewnictwa, żeby mogła dany projekt, czy pomysł zaopiniować. Więc proszę kolegów, żeby po raz kolejny nie łamali pewnych przyjętych standardów i nie działali poza komisją, bo po to jest, żeby mogła swoją opinię wystawić. I to wszystko. Jak mówię, tutaj nie ma naprawdę żadnych wątpliwości, a chodzi tylko o pewne procedury, które winny być zachowane. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Bardzo proszę, pan przewodniczący Nowak.”

Radny M. Nowak „Dziękuję bardzo. Panowie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Wysoka Rado! Przyjdzie mi po raz kolejny polemizować dzisiaj z panem radnym Dreherem, którego od dwóch lat nie mogę nauczyć, że jest to Zespół ds. nazewnictwa, nie komisja, ale mam nadzieję, że po tej lekcji pan radny wreszcie się nauczy. Natomiast...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Nie, nie, bardzo proszę merytorycznie, punkt jest poważny, więc nie ma sensu...”

Radny M. Nowak „Już przechodzę do kwestii merytorycznych. Proszę państwa, Zespół ds. nazewnictwa opiniował tę kwestię, natomiast opiniował w innym miejscu lokalizacyjnym. Pierwotne miejsce lokalizacyjne to był plac przed

Teatrem Andersena i tam Zespół wyraził swoją opinię, natomiast faktycznie nie opiniował tego miejsca lokalizacyjnego, a więc należy uznać, że postać została zaakceptowana, jedynie no taki ciąg zdarzeń, jakim był brak zgody właściciela gruntu, doprowadził do tego, że trzeba było miejsce lokalizacyjne zmienić, natomiast ani postać nie budziła kontrowersji, ani sam pomysł i to jest opinia wiążąca w mojej ocenie. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Przewodniczący Tułajew.”

Radny S. Tułajew „Dziękuję bardzo. Panowie Przewodniczący! Wysoka Rado! Przyznam, że jestem troszkę zszokowany tym, że tyle wątpliwości po stronie radnych Platformy Obywatelskiej. Chciałbym jedynie przypomnieć bardziej radnemu Dreherowi o pewnym wydarzeniu, które miało miejsce w roku 2008; a to 15 maja 2008 r. podjęliśmy stosowne stanowisko tutaj, podczas sesji Rady Miasta. I można by uznać owe stanowisko z 15 maja 2008 r. niejako jako formę opinii właśnie dotyczącej tej sprawy, dotyczącej ojca prof. Krąpca. Wtedy mówiliśmy o nadaniu Honorowego Obywatelstwa Miasta Lublin, zwróciliśmy uwagę na zasługi ojca profesora dla miasta Lublin; mówiliśmy o tym, że chcemy oddać należny szacunek i chcemy oddać właśnie tę chwałę ojcowi Krąpcowi. I teraz, jeżeli chodzi o to stanowisko, uznajmy to, że jest to opinia podjęta przez Radę Miasta poprzedniej kadencji, pod którą podpisał się Przewodniczący Rady Miasta Piotr Dreher. Zatem proszę jeszcze raz państwa o podjęcie tej uchwały. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pan radny Dreher.”

Radny P. Dreher „Dziękuję bardzo. Nie zostaje mi nic innego, jak odnieść się do tego i proszę bardzo radnego Sylwestra o niemanipulowanie faktami i proszę o nieużywanie tychże manipulacji. Ja doskonale pamiętam rok 2008 i rzeczywiście takie stanowisko o nadaniu Honorowego Obywatelstwa ojcu Krąpcowi i wiem, że to podpisałem. I proszę nie manipulować, że ktoś neguje tę osobę, czy tę osobowość do nadania placu, czy ulicy. Absolutnie, ja przynajmniej, nie powiedziałem takich słów, ani nikt tutaj z moich kolegów i koleżanek z Platformy Obywatelskiej. Więc panie radny, proszę bardzo nie manipulować wypowiedziami, których tak naprawdę nie było, bo tutaj nie ma nikt pewnie żadnych uwag co do tej osoby, natomiast ja mam osobiście uwagi, i myślę, że wielu kolegów i koleżanek, do samej procedury. Ja pamiętam, że Zespół nazwał, już zaopiniował raz przy Teatrze Andersena, jednak nie był to teren miejski, więc to spaliło na panewce, ja wiem, ale skoro pojawił się drugi pomysł i inna lokalizacja, to Zespół, panie radny Marcinie, powinien zaopiniować i powinien podjąć jakąś decyzję. Więc bardzo proszę nie robić więcej, nie pomijać więcej tego Zespołu, no bo po to jest ten Zespół, żeby trzymać się pewnych procedur i standardów. Tak było w przypadku nadania placowi imienia prezydenta Kaczyńskiego, prawda, też poza opinią Zespołu, z tego co pamiętam, i teraz. Więc proszę trzymać się pewnych standardów i pewnych procedur, które są określone. I to wszystko. Ja miałem tylko uwagi co do procedur, a nie co do osoby, więc proszę o niemanipulowanie wypowiedziami. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy są jeszcze jakieś głosy w dyskusji? Nie widzę. Dziękuję bardzo. Bardzo proszę, pan profesor Ryba.”

Wiceprzew. RM M. Ryba „Proszę Państwa! Jeśli idzie o procedury, owszem, możemy dopatrywać się pewnych jakichś tam niuansów, natomiast jeśli mówimy o rzeczy, bo procedury zawsze powinny służyć istocie rzeczy; istotą rzeczy jest prof. Mieczysław Albert Krąpiec i istotą rzeczy jest ten plac. I co do tego placu, że on jest do nazwania, to my wszyscy wiemy, bo przez różne perypetie, które tutaj temu wszystkiemu towarzyszyły, wiemy, że jest to do nazwania i to szło przez różnorakie, powiedzmy, wtedy wszystkie, powiedzmy, instytucje miasta, które mogłyby to zaopiniować, a co do osoby, to pan przewodniczący nawet wtedy, kiedy mnie nie było w Radzie, no jak najbardziej akceptował tę postać. Więc w tym aspekcie, kiedy to wszystko zsumujemy, to owszem, możemy jeszcze szukać jakichś niuansów, ale ja bym bardzo państwa prosił, że ze względu też na szacunek dla samej osoby, żeby pewne już nadprocedury jednak pominąć i dzisiaj podjąć tę uchwałę. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Dreher „Dziękuję bardzo. Chyba nie ma już więcej głosów w dyskusji. Nie ma. Dziękuję bardzo. Myślę, że możemy przejść do głosowania.

Głosowanie nr 7. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 22, 0 głosów „przeciw” i 2 głosy „wstrzymujące się” - Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 128/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 11 do protokołu.

Wiceprzew. RM M. Ryba „Ja chciałbym... panie przewodniczący...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Proszę bardzo, panie profesorze.”

Wiceprzew. RM M. Ryba „Chciałbym wszystkim tu bardzo gorąco podziękować za podjęcie tej uchwały. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękujemy bardzo.”

Ad. 5. 1. ZMIAN UCHWAŁY BUDŻETOWEJ NA 2011 R.

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 181-1*) stanowi załącznik nr 12 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu, czyli podjęcia uchwały w sprawie zmiany uchwały budżetowej na 2011 r. (*druk nr 181-1*) wraz z autopoprawkami na *drukach nr nr 181-2 i 181-3*. Bardzo proszę, panie przewodniczący.”

Radny K. Siczek „Ja w kwestii formalnej. Panie Przewodniczący! Jeśli nie byłoby sprzeciwu, to postawię wniosek o to, abyśmy przeszli od razu do pytań, czyli żeby nie było uzasadnienia ze strony pana prezydenta. Uzasadnienie do mojego wniosku jest takie, że na wszystkich komisjach wysłuchaliśmy tego uzasadnienia, radni byli obecni, brali udział w dyskusjach, więc wydaje mi się niezasadnym powtarzanie. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze, jeżeli nie będzie sprzeciwu i pan prezydent się również przychylił do tego... Tak, w takim razie myślę, że możemy przejść od razu do pytań. Ja tylko poinformuję, że o ile widzę, to wszystkie komisje zaopiniowały pozytywnie przedłożony projekt uchwały wraz z autopoprawkami. Bardzo proszę o pytania – otwieram dyskusję. Chyba, że się pojawi jakiś wniosek jeszcze. Nie ma pytań. Bardzo proszę o określenie tematu... Spokojnie, potrzebujemy minuty. Czasem potrzeba tej minuty, potem będzie większa satysfakcja. Ale wszyscy są uśmiechnięci i trzeba się cieszyć. Jesteśmy gotowi wszyscy? Pięknie.

Głosowanie nr 8. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały wraz z autopoprawkami? Bardzo proszę. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 27, 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się” - Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę. (Ja myślałem, że jakieś okłaski będą przygotowane już. Pani skarbnik zadowolona, prawda?)”

Uchwała nr 129/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 13 do protokołu.

Ad. 5. 2. ZMIENIAJĄCA UCHWAŁĘ NR 26/V/2011 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 27 STYCZNIA 2011 R. W SPRAWIE WIELOLETNIEJ PROGNOZY FINANSOWEJ

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 182-1*) wraz z autopoprawką (*druk nr 182-2*) stanowi załącznik nr 14 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – podjęcie uchwały zmieniającej uchwałę nr 26/V/2011 Rady Miasta Lublin z dnia

27 stycznia 2011 r. w sprawie wieloletniej prognozy finansowej (*druk nr 182-1*) wraz z *autopoprawką (druk nr 182-2)*. Bardzo proszę, pan radny Siczek.”

Radny K. Siczek „Dziękuję serdecznie. Panie Przewodniczący! Stawiam wniosek, żebyśmy ten projekt głosowali bez dyskusji. Uzasadnienie jest takie, że jest to konsekwencja wcześniej podjętych decyzji w uchwale budżetowej, chyba że pan prezydent będzie miał do powiedzenia w tej sprawie. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pan prezydent.”

Prez. K. Żuk „Dziękuję bardzo za to stanowisko, natomiast prosiłbym jeszcze jedną autopoprawkę przyjąć, poprzez panią skarbnik, związaną z naszym gimnazjum. Sprawa jest dosyć prosta, ale bardzo proszę panią skarbnik o wyjaśnienie.”

Skarbnik Miasta Lublin Irena Szumlak „Panie Przewodniczący! Państwo Radni! W związku ze złożoną autopoprawką do zmian w budżecie, uprzejmie proszę o przyjęcie tej drugiej autopoprawki do wieloletniej prognozy finansowej, polegającej na zwiększeniu dochodów o kwotę 333.467 zł i o taką samą kwotę wydatków, która to kwota przechodzi z wygaszenia wydatku niewygasającego dla Gimnazjum nr 19, przeznaczonej na boisko wielofunkcyjne i ta kwota będzie wprowadzona do planu dochodów i wydatków roku 2011 i miejmy nadzieję, że ta realizacja powiedzie się tym razem. Dziękuję uprzejmie.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Jeżeli nie będzie sprzeciwu, to uznaję, że wniosek pana radnego Krzysztofa Siczka został skonsumowany – nie widzę głosów sprzeciwu, w takim razie myślę, że możemy przejść do głosowania.

Głosowanie nr 9. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały wraz z autopoprawkami? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 24, 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się” - Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 130/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 15 do protokołu.

AD. 6. ABSOLUTORIUM DLA PREZYDENTA MIASTA LUBLIN:

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do punktu 6, składającego się tak naprawdę z punktów ośmiu i będziemy je procedować w sposób następujący – jest to punkt dot. absolutorium dla Prezydenta Miasta Lublin – i poszczególne punkty, czyli:

- 6.1. **Rozpatrzenie Sprawozdania z wykonania budżetu miasta Lublin za 2010 rok (druk nr 117-1)** – stanowi załącznik nr 16 do protokołu.
- 6.2. **Rozpatrzenie Sprawozdania finansowego miasta Lublin za 2010 rok (druk nr 171-1)** – stanowi załącznik nr 17 do protokołu.
- 6.3. **Zapoznanie się z opinią biegłego rewidenta z badania Sprawozdania finansowego Gminy Lublin za okres od 1 stycznia 2010 r. do 31 grudnia 2010 r.** - przedmiotowa opinia stanowi załącznik nr 18 do protokołu.
- 6.4. **Zapoznanie się uchwałą Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Lublinie z dnia 29 kwietnia 2011 r. w sprawie opinii o sprawozdaniu z wykonania budżetu miasta Lublin za 2010 rok** – przedmiotowa opinia stanowi załącznik nr 19 do protokołu.
- 6.5. **Zapoznanie się z Informacją o stanie mienia Gminy Lublin na dzień 31 grudnia 2010 r. (druk nr 118-1)** – stanowi załącznik nr 20 do protokołu
- 6.6. **Zapoznanie się ze stanowiskiem Komisji Rewizyjnej – uchwałą Komisji Rewizyjnej Rady Miasta Lublin z dnia 8 czerwca 2011 r. w sprawie wniosku o udzielenie absolutorium Prezydentowi Miasta Lublin za 2010 r.** – stanowi załącznik nr 21 do protokołu
- 6.7. **Podjęcie uchwały w sprawie rozpatrzenia i zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem Prezydenta Miasta Lublin z wykonania budżetu za 2010 rok (druk nr 173-1)** – stanowi załącznik nr 22 do protokołu
- 6.8. **Podjęcie uchwały w sprawie absolutorium dla Prezydenta Miasta Lublin (druk nr 196-1)** – stanowi załącznik nr 23 do protokołu.

Przechodzimy więc generalnie do realizacji punktu 6 w sprawie absolutorium dla Prezydenta Miasta. Przypomnę, że jest to wyraz końcowej oceny działalności organu wykonawczego jednostki samorządu, tj. ocena dokonana przez Radę Miasta. Sprawozdanie z wykonania budżetu miasta oraz niezbędne w tym zakresie dokumenty zostały nam dostarczone w statutowym terminie. Został też w pełni zrealizowany cały ustalony przeze mnie harmonogram prac nad tym sprawozdaniem, a szczególnie wykonanie budżetu zaopiniowała Komisja Rewizyjna, formułując swój wniosek w sprawie absolutorium.

Przebieg debaty absolutoryjnej został państwu szczegółowo przedstawiony w porządku obrad w podpunktach, które czytałem – od 6.1. do 6.8. Jednocześnie proponuję, aby dyskusja odbyła się po podpunkcie 6, czyli bezpośrednio przed głosowaniem nad uchwałami, o których mowa w podpunktach 6.7. i 6.8. Przechodzimy zatem do realizacji punktu 6.

Przew. RM P. Kowalczyk „Rozpoczynamy debatę absolutoryjną. Bardzo proszę pana prezydenta o przedstawienie sprawozdania z wykonania budżetu miasta Lublin za 2010 rok – bardzo proszę.”

Prez. K. Żuk „Dziękuję bardzo. Wysoka Rado! Pani skarbnik w moim imieniu przedstawi to sprawozdanie.”

Skarbnik I. Szumlak „Panie Przewodniczący! Szanowni Państwo Radni! Zgodnie z przepisami nowej ustawy o finansach publicznych do końca czerwca Rada rozpatruje i zatwierdza sprawozdanie z wykonania budżetu, jak również – po raz pierwszy – sprawozdanie finansowe; po raz pierwszy sprawozdanie finansowe za rok 2010, jak również podejmuje uchwałę w sprawie absolutorium dla prezydenta, po zapoznaniu się – tak jak pan przewodniczący wymienił – z tymi wszystkimi dokumentami i oczywiście z bardzo istotnym dokumentem, jakim jest stanowisko Komisji Rewizyjnej.

Wszystkie te wymienione dokumenty zostały państwu w terminach ustawowych przedłożone.

Sprawozdanie z wykonania budżetu zostało sporządzone w takiej samej szczegółowości, jak uchwała budżetowa. Pokazano wszelkie, dokonane w trakcie roku, zmiany, jak również w części opisowej omówiono wszystkie wprowadzone zmiany w planie dochodów i wydatków.

I tak wyglądają podstawowe dane, które w tej chwili są pokazane na planszy, z wykonania budżetu miasta za rok 2010. Dochody zostały zrealizowane w ponad 90%. Kwota, jaka wpłynęła w roku ubiegłym, przekroczyła 1 mld – jest to 1.242.286.715 zł. Natomiast przychody w wysokości 196.720.169 zł.

Wydatki zostały wykonane w 92%, natomiast rozchody około 100%. Kwota rozchodów stanowi 49.863.939 zł.

Dochody w przeliczeniu na jednego mieszkańca w roku ubiegłym wyniosły 3.555 zł; w stosunku do roku 2009 wzrosły o ponad 6%. Natomiast wydatki wyniosły 3.953 zł na jednego mieszkańca i wzrosły o ok. 2%. Niestety, nieco zmalały wydatki majątkowe i remontowe w roku 2010, z tego względu, że plan inwestycyjny nie został z różnych powodów, o których będziemy tutaj rozmawiać, nie został wykonany. Jako taką ciekawostkę, mimo tego może – no, może nie chciałabym użyć tego słowa – kryzysu gospodarczego, ale zmniejszenia się dochodów, to w mieście Lublinie, w porównaniu do roku 2009, a nawet do 2008, do roku, który był najlepszym w realizacji dochodów, to te dochody wzrosły, bo w stosunku do roku 2008, proszę zwrócić uwagę, dochody wzrosły o ponad 14%, natomiast w stosunku do roku 2009 prawie 6%. I oczywiście powiem już na zakończenie, co miało na to taki decydujący wpływ, dla-

czego mimo zmniejszania się dochodów podatkowych dochody w mieście, w budżecie wzrosły przy niezrealizowaniu całego planu roku 2010.

W dochodach zrealizowanych w roku bieżącym ponad 53% stanowią dochody własne – jest to kwota przekraczająca 665 mln zł – w tym udział gminy i powiatu w podatkach dochodowych od osób fizycznych i prawnych wynosi blisko 317 mln zł, ponad 26% są to subwencje i dotacje, ponad 9% stanowią dotacje z budżetu państwa na zadania zlecone, ponad 3% - dotacje na zadania własne.

Realizacja dochodów według głównych źródeł w stosunku do planu, to proszę państwa, tak to teraz wygląda na planszy. Podatki i opłaty lokalne – 92, udział w podatkach PIT i CIT, czyli w podatkach dochodowych – 96%, dochody własne majątkowe – no, tutaj niestety to źródło dochodów zaważyło głównie na niskiej realizacji dochodów w roku 2010. Pozostałe dochody własne – 97%, subwencja i dotacja to oczywiście przekazana była w stu procentach. I środki europejskie – realizacja wyniosła ponad 86%.

Planowane wydatki zostały wykonane w ponad 92%, przeznaczono w ubiegłym roku na wydatki 1.381.303.692 zł; są to wyższe wydatki od poprzedniego roku, roku 2009 o ponad 19 mln zł.

Na co głównie przeznaczono środki w roku ubiegłym? Na realizację zadań własnych bez udziału środków europejskich przeznaczono 1.157.934.528 zł, zadań realizowanych z udziałem środków europejskich (część wypowiedzi niemożliwa do odtworzenia), tych własnych przeznaczono kwotę 92.696.742, zleconych z zakresu administracji rządowej – ponad 116 mln zł; zadania realizowane na podstawie porozumień i umów – około 14.013.939.

W zrealizowanych wydatkach 2010 r. na wydatki majątkowe przeznaczono ponad 16% i tutaj, proszę państwa, pokazano całą kadencję – rok 2007, 2008, 2009 i 2010 – jak kształtowały się grupy wydatków, jak wyglądają wydatki majątkowe, wydatki bieżące i wydatki remontowe. I rzeczywiście, ten rok 2010, jeśli chodzi o realizację wydatków majątkowych, jest nieco niżej tutaj zaprezentowany, taka faktycznie była realizacja założonego planu.

W roku ubiegłym najwięcej środków z budżetu miasta, tak jak w każdym roku, ponad 526 mln zł przeznaczono na wynagrodzenia i pochodne od wynagrodzeń, z tego ponad 71% to jest ponad 376 mln na wynagrodzenia i pochodne.

Na wydatki majątkowe przeznaczono w ubiegłym roku 222 mln zł, w tym zadania realizowane z udziałem środków europejskich – ponad 71 mln zł. Najwięcej, bo ponad 108 mln zł przeznaczono na inwestycje z zakresu transportu i łączności i tu za chwilę pokażemy kilka zadań inwestycyjnych, które były w ubiegłym roku zrealizowane. Jest to przedłużenie ul. Krańcowej do ul. Kurnickiego, wraz z mostem na rzece Czerniejówce; ul. Granitowa; ul. Roztocze.

Z zakresu gospodarki mieszkaniowej, komunalnej i ochrony środowiska wydano ponad 52 mln zł. Tutaj mamy budynek zrealizowany przy ul. Mireckiego w ramach zadania budownictwo mieszkaniowe komunalne i socjalne. Infrastruktura dla Strefy Ekonomicznej na Felinie. Park Czuby.

Na inwestycje w oświacie przeznaczono ponad 24 mln zł. Wykonano termomodernizację obiektu Ośrodka Szkolno-Wychowawczego nr 1, boiska przy Szkole Podstawowej nr 51 i budowa zespołu urządzeń sportowych w Gimna-

zjum nr 16 i Szkoła Podstawowa nr 43, jak również budowa krytej pływalni przy Szkole Podstawowej nr 23.

Na inwestycje w zakresie sportu, turystyki i kultury wydano ponad 24 mln zł. Jest tu budowa kompleksów sportowych w ramach programu „Moje boisko – Orlik” przy Szkole Podstawowej nr 40, budowa kompleksów sportowych w ramach programu „Moje boisko – Orlik” - Gimnazjum nr 17 i Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 1. Jak również w zakresie kultury tej duchowej budowano Dom Kultury przy ul. Judyma – tak wygląda ten dom, jeśli ktoś go z bliska nie oglądał, to bardzo proszę, imponująco wygląda. Renowacja Teatru Starego również w zakresie zadań inwestycyjnych w kulturze. I 6 mln przeznaczono na inwestycje dotyczące obiektów pomocy i polityki społecznej – i była to modernizacja i termomodernizacja Domu Pomocy Społecznej dla Osób Niepełnosprawnych Fizycznie.

Na dotacje bieżące wydatkowano w roku ubiegłym 133 mln zł – są to środki przeznaczone głównie na dotacje dla podmiotów spoza sektora finansów publicznych, które realizują zadania z zakresu oświaty, pomocy społecznej, rehabilitacji zawodowej i społecznej, zwalczania narkomanii, przeciwdziałania alkoholizmowi, kultury fizycznej i sportu. To są środki przekazywane na podstawie odrębnych przepisów i dotacje również dla instytucji kultury, zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych.

Wydatki remontowe zrealizowano w kwocie 29,5 mln zł. Głównie dotyczyły one remontów szkół, przedszkoli i obiektów oświatowych – tu wydano około 54% środków z remontów.

Na remonty dróg – ponad 9 mln zł, na remonty placówek pomocy społecznej i żłobków – ponad 1 mln zł i w budynkach użytkowanych przez Urząd – ponad 1 mln zł.

Na obsługę długu w roku ubiegłym przeznaczono ok. 28 mln zł – jest to spłata odsetek od pożyczek i kredytów w kwocie ponad 21 mln i wyemitowanych obligacji na kwotę ponad 6 mln zł.

Na pozostałe wydatki bieżące składają się głównie wydatki rzeczowe dotyczące szkół, placówek oświatowych, jednostek pomocy społecznej, wydatki bieżące z zakresu transportu, gospodarki komunalnej, ochrony środowiska.

Wśród zrealizowanych wydatków największą grupę stanowią kwotę 534.271.120 zł to stanowią wydatki z zakresu oświaty, które obejmują głównie wynagrodzenia, pochodne.

Otrzymana w roku ubiegłym subwencja oświatowa w kwocie 315.412.392 zł nie pokryła w pełni wszystkich potrzeb oświatowych, wszystkich wydatków poniesionych na prowadzenie i utrzymanie szkół, stąd też ze środków własnych budżetu miasta przeznaczono ponad 100 mln zł, aby zapewnić prawidłowe funkcjonowanie placówek oświatowych; i ponad 21 mln zł na zadania inwestycyjne, które dotyczą szkół i placówek, które powinny być finansowane w całości ze środków subwencjonowanych, czyli tych placówek, które są objęte subwencją, natomiast wydatki inwestycyjne są zawsze finansowane własnymi środkami.

Na gospodarkę komunalno-mieszkaniową, usługową i transport przeznaczono ponad 27% wszystkich wydatków – jest to kwota przekraczająca

378 mln zł. Głównie te wydatki zostały skierowane na inwestycje i remonty w zakresie transportu.

Na wydatki majątkowe i remonty w zakresie gospodarki komunalnej – no, w zakresie transportu, proszę państwa, to są znaczące wydatki, które są realizowane przez Zarząd Transportu Miejskiego, które przekraczają 116 mln zł, są to wydatki bieżące.

Na inwestycje realizowane z udziałem środków europejskich – ponad 20 mln, na oczyszczanie miasta – około 15 mln zł, na utrzymanie dróg – ponad 14 mln zł, na budownictwo mieszkaniowe, komunalne i socjalne – około 15 mln, na oświetlenie miasta – ponad 10 mln zł.

Kolejną grupę wydatków stanowią zadania z zakresu pomocy społecznej i ochrony zdrowia. W strukturze wydatków stanowi to ponad 17% (17,51), wydano w tej grupie wydatków ponad 242 mln zł. Są to różnego rodzaju świadczenia społeczne w formie pieniężnej i rzeczowej, wypłaty dodatków mieszkaniowych, opłaty za usługi opiekuńcze, utrzymanie placówek opiekuńczo-wychowawczych, domów pomocy społecznej, ośrodków wsparcia, Miejskiego Ośrodka Pomocy Rodzinie, Miejskiego Zespołu Żłobków, Miejskiego Urzędu Pracy i Zespołu ds. Orzekania o Niepełnosprawności.

Zadania z zakresu kultury, sportu i turystyki stanowiły w strukturze wydatków ponad 5%, w kwocie ponad 72 mln zł i obejmowały przede wszystkim dotacje dla instytucji kultury, które przekroczyły 27 mln zł, dotację bieżącą dla MOSiR-u – ponad 5 mln zł, na budowę obiektów sportowych, inwestycje, remonty obiektów zabytkowych i dotacje na prace konserwatorskie, restauratorskie i roboty budowlane zabytków. Również wydatki na zadania związane z ubieganiem się o tytuł Europejskiej Stolicy Kultury.

Na wydatki związane z bezpieczeństwem i ochrona przeciwpożarową przeznaczono około 29 mln zł – w strukturze wydatków przekracza to 2%. Te środki zostały przeznaczone na wydatki Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej – ponad 20 mln zł, Straży Miejskiej – ponad 7 mln zł oraz ochotniczych straży pożarnych, jak również na system monitoringu w mieście i realizację programu „Bezpieczny Lublin”.

Szczególną uwagę chciałabym państwu zwrócić na środki pozyskane dla miasta w roku ubiegłym. Tu chcemy pokazać tę informację: środki pozyskane, środki krajowe, które przekroczyły 23 mln zł – no, są to głównie środki z budżetu państwa, ponad 19 mln zł, ale również i z Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych, z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, z Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej udało się ponad 1.350 tys. zł, z Samorządu Województwa 999 – to dotyczy boisk – z Funduszu Zajęć Sportowo-Rekreacyjnych – 195 tys. zł.

Natomiast ze środków europejskich w ubiegłym roku miasto uzyskało 83.979.446 zł i w ramach tych programów, które tutaj zostały wymienione wraz z kwotami, największą pozycją są środki pozyskane z Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego. I właśnie te środki pozyskanie z zewnątrz w roku ubiegłym miały ten znaczący wpływ na wzrost dochodów w porównaniu do roku 2009 i roku 2008, który – bym powiedziała – był najlepszym pod względem wykonania w dochodach, ale te ponad 100 mln zł zaważyło na tym, że dochody pozyskane za rok 2010 są wyższe od roku 2008.

Uzyskano również dofinansowanie w formie preferencyjnych pożyczek w Wojewódzkim Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej – to była kwota 1.370.316 zł.

Z kredytów z Funduszu Rozwoju Inwestycji Komunalnych Banku Gospodarstwa Krajowego – to też jest na zasadach preferencyjnych – 1.623 tys. zł.

No i oczywiście skorzystano z tej otwartej linii kredytowej w Europejskim Banku Inwestycyjnym, zaciągnięto kredyt w wysokości 177.375 tys. zł w roku ubiegłym.

Jeśli chodzi, proszę państwa, o zadłużenie na koniec roku 2010, to wyniosło ono 677.670.165,03 zł, co stanowi 54,55% przy planowanym oczywiście i założonym do 50%, niemniej jednak niższa realizacja dochodów spowodowała wzrost wskaźnika zadłużenia, ale oczywiście ten limit w roku 2010 i w obecnym roku nie może przekroczyć 60% wykonanych dochodów, także miasto Lublin mieści się w określonych limitach w ustawie o finansach publicznych. Kwota zadłużenia dotyczy kredytów, pożyczek i obligacji. Natomiast spłata rat kredytów i pożyczek wraz z odsetkami wyniosła 77.816.708 zł, co stanowi 5,68% przy wskaźniku 15%, wskaźniku wynikającym z ustawy o finansach publicznych, czyli jest to również wskaźnik na bezpiecznym poziomie.

Czy, panie przewodniczący, ja mogę jednocześnie kolejny punkt zaprezentować – sprawozdanie finansowe - ponieważ również mamy obowiązek przedłożyć Radzie sprawozdanie finansowe, które jest po raz pierwszy przedkładane Radzie do opiniowania, które zostało zbadane przez biegłego rewidenta. Chciałabym może krócej troszeczkę, ale chociaż część tego sprawozdania. Mogę od razu, panie prezydencie? Mogę od razu to prezentować?”

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Dziękuję bardzo, pani skarbnik. Ja może tylko zapoznam, albo przewodniczący komisji zapoznają Radę z tym, jak projekt uchwały był opiniowany i już oddaję pani głos. Bardzo proszę w takim razie o zabranie głosu przewodniczących wszystkich komisji stałych, które opiniowały to sprawozdanie.”

Radny M. Nowak „Panie przewodniczący, mam taki wniosek, a właściwie propozycję, że może pan przewodniczący odczyta stanowiska poszczególnych komisji. Wielu przewodniczących nie ma w tej chwili na sali, nie róbmy może problemu.”

Wiceprzew. RM J. Pakuła „W takim razie w sposób bardzo skrótowy chciałbym państwu oznajmić, że wszystkie komisje zaopiniowały pozytywnie. Bardzo proszę, pani skarbnik, oddaję głos.”

Skarbnik I. Szumlak „Przepraszam, jeśli powiem coś niestosownego, ale panie przewodniczący, ponieważ pan przewodniczący wcześniej wymienił te wszystkie punkty, to wydawało mi się, że można by zaprezentować te wszystkie punkty, a potem ta dyskusja, tak? Jeśli nie, to...”

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Ale ja w tej chwili nie dążę do dyskusji. Bardzo proszę.”

Skarbnik I. Szumlak „Dobrze. Czyli, proszę państwa, kolejny dokument, jaki został po raz pierwszy Radzie przedstawiony, jest to sprawozdanie finansowe za rok 2010. Ten obowiązek został wprowadzony ustawą o finansach publicznych, obowiązek rozpatrzenia i zatwierdzenia również przez Radę Miasta sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem z wykonania budżetu.

W dniu 31 maja zostało państwu przedłożone sprawozdanie finansowe za 2010 rok, które obejmowało te wszystkie pozycje, które w tej chwili tutaj widzimy na planszy, czyli bilans wykonania budżetu miasta, który zamknął się sumą 58.500.952; zbiorczy bilans jednostek budżetowych; zbiorczy bilans zakładów budżetowych; zbiorczy bilans gospodarstw pomocniczych; zbiorczy rachunek zysków i strat jednostek budżetowych, zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych i zbiorcze zestawienia zmian w funduszu jednostek budżetowych, zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych. Już w roku bieżącym nie mamy gospodarstw pomocniczych, a więc to jest ostatnia informacja dotycząca gospodarstw pomocniczych.

W bilansie z budżetu ujęte są wszystkie operacje związane z wykonaniem budżetu miasta, bez uwzględnienia informacji dotyczących jednostek organizacyjnych miasta.

Również w bilansie z wykonania budżetu jest podana informacja na temat skumulowanego wyniku budżetu, który jest pokazany w okresie od początku istnienia j.s.t., czyli od 1991 roku.

Jak wygląda struktura aktywów i pasywów? Oczywiście, ponad 72% stanowią środki pieniężne w budżecie, ponad 24% stanowią należności i rozliczenia i inne aktywa, czyli rozliczenia międzyokresowe, które stanowią ponad 3%. W pasywach na koniec roku zobowiązania stanowią ponad 700 mln zł, w tym są oczywiście kredyty, pożyczki, obligacje, są zobowiązania wobec budżetów, no i pozostałe to niewielką stanowią bardzo kwotę.

Zbiorczy bilans jednostek – tu właśnie w tej chwili widać ten skumulowany niedobór na zasobach budżetu od początku istnienia samorządu. Niedobór jest pokazany za rok ubiegły, rezerwa na niewygasające wydatki – taką, jaką państwo uchwalili. Teraz poproszę jednostki budżetowe. Zbiorczy bilans jednostek budżetowych – jak wygląda struktura majątku, który jest w dyspozycji naszych jednostek budżetowych – głównie jest to oczywiście majątek trwały, czyli około 4 mld zł, ponad 97% w strukturze; natomiast majątek obrotowy – ponad 82 mln zł.

Jeszcze pokażemy zakłady... No tak, struktura aktywów trwałych, czyli już są takie bardziej szczegółowe dane, natomiast zakłady budżetowe, zbiorczy bilans jednostek budżetowych, struktura majątku w zakładach budżetowych – majątek trwały przekracza 93% i majątek obrotowy ponad 6%.

Kolejnym takim dokumentem jest rachunek zysków i strat, który został również państwu przekazany i jest to zestawienie, które obrazuje przychody i wszystkie poniesione koszty w roku 2010. W jednostkach budżetowych mamy zysk przekraczający 197 mln zł. Zakłady budżetowe niestety wykazują stratę. Myślę, że gospodarstwa pomocnicze, panie Mariuszu, to już tutaj pominiemy – oczywiście zamknęły się stratą niewielką, jest to 12.487 zł, gospodarstwa pomocnicze zostały zlikwidowane i wszystkie należności i zobowiązania

zostały przejęte przez jednostki budżetowe, przy których te gospodarstwa pomocnicze były utworzone.

Ponadto jednostki budżetowe, zakłady budżetowe i gospodarstwa pomocnicze sporządzają zestawienia zmian w funduszach własnych. To są zmiany, jakie były dokonywane w funduszach jednostek budżetowych i zakładów budżetowych oraz gospodarstw pomocniczych dokonane w ciągu roku.

Nastąpiło tutaj zwiększenie funduszu w jednostkach budżetowych, również... no, jest i zwiększenie i zmniejszenie w zakładach budżetowych.

Na zakończenie, proszę państwa, chciałabym powiedzieć, że jest to dzisiaj już po raz 20. przedkładane państwu sprawozdanie z wykonania budżetu i po raz pierwszy sprawozdanie finansowe miasta Lublin. Oczywiście jeszcze przedstawię opinię Regionalnej Izby Obrachunkowej i opinię biegłego rewidenta do tych sprawozdań, ale tak... - (**Radny L. Daniewski** „I dwudzieste przez panią skarbnik...”) - ... przyjmowane, rozpatrywane przez Wysoką Radę Miasta Lublin, przez samorząd; to zawsze organ wykonawczy przedkłada Radzie, a Rada rozpatruje po raz dwudziesty. I tak chciałabym dzisiaj wrócić trochę do wspomnień. Tylko dwa razy – i to było w ostatniej kadencji – prezydent nie otrzymał absolutorium i dwa razy zdarzyło się, że nie było rozstrzygnięcia, także mam nadzieję, że dzisiaj, panie przewodniczący, państwo radni, na to jubileuszowe zatwierdzenie i rozpatrzenie będzie decyzja pozytywna. Taką mam nadzieję, mogę mieć taką nadzieję.

Czy teraz mogę, panie przewodniczący, przedstawić opinie Regionalnej Izby Obrachunkowej i biegłego rewidenta?

Zacznę od wykonania budżetu, czyli od opinii w sprawie sprawozdania z wykonania budżetu miasta Lublin za 2010 rok. Ja może nie będę czytała w całości, ale jest to opinia z 29 kwietnia 2011 r.: *Uchwała Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Lublinie, w składzie: Alina Smagała – przewodnicząca, Urszula Tkaczyk – członek, Wojciech Janek – członek. (...) Postanawia pozytywnie zaopiniować sprawozdanie z wykonania budżetu miasta Lublin za 2010 rok. Sprawozdanie z wykonania budżetu miasta Lublin zostało opracowane starannie, przejrzyście, w sposób szczegółowy. Wykonanie dochodów i wydatków przedstawiono w ujęciu tabelarycznym i opisowym, w którym wskazano istotne okoliczności dotyczące pozyskania dochodów oraz wykonania wydatków, w tym stopień i zakres rzeczowy oraz finansowy realizowanych zadań własnych, zleconych i przejętych do realizacji. Omówiono także realizację przychodów i wydatków zakładów budżetowych, gospodarstw pomocniczych i rachunków dochodów własnych oraz funduszy celowych. Dane liczbowe w zakresie realizacji budżetu zawarte w części opisowej, wynikają z przedłożonych sprawozdań statystycznych, sporządzonych zgodnie z wymogami rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 2 marca 2010 r. w sprawie sprawozdawczości budżetowej. Przedstawione zostały również podejmowane działania zmierzające do wyegzekwowania zaległości w realizacji dochodów własnych miasta. W sprawozdaniach statystycznych RB nie ujawniono przekroczeń planu wydatków, ani zaciągania zobowiązań, które stanowiłyby naruszenie dyscypliny finansów publicznych. Wykazane w sprawozdaniu RB-28s – wykonanie wydatków, pozostałe odsetki na łączną kwotę (...) wynika według wyjaśnień zawartych w informacji opisowej z wyroków sądów oraz Trybunału*

Konstytucyjnego. (...) Przedłożone sprawozdanie z wykonania budżetu miasta Lublin za 2010 rok sporządzone według obowiązujących wymogów zasługuje w całości na pozytywną ocenę.

Ja przytoczyłam fragmenty, ale nie ma tu nic złego, proszę państwa więcej.

Natomiast, jeśli chodzi o opinię biegłego rewidenta, niezależnego biegłego rewidenta z badania sprawozdania finansowego Gminy Lublin za okres od 1 stycznia 2010 r. do 31 grudnia 2010 r. odczytam też nie w całości, ponieważ to zostało państwu zaprezentowane, ale jaki zakres był objęty badaniem. Badanie zostało przeprowadzone sprawozdania finansowego, na które składają się: bilans wykonania budżetu miasta na prawach powiatu, łączny bilans jednostek budżetowych, łączny bilans zakładów budżetowych, łączny bilans gospodarstw pomocniczych, łączny rachunek zysków i strat jednostek budżetowych, zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych oraz łączne zestawienia zmian funduszu jednostki, które obejmują zmiany w funduszach samorządowych jednostek budżetowych, zakładów budżetowych i gospodarstw pomocniczych.

I odczytam opinię końcową: *Naszym zdaniem zbadane sprawozdanie finansowe we wszystkich istotnych aspektach przedstawia rzetelnie i jasno informacje istotne dla oceny sytuacji majątkowej i finansowej Gminy Lublin na dzień 31 grudnia 2010 r., jak też jej wyniku za rok obrotowy od stycznia 2010 r. do grudnia 2010 r. zostało sporządzone zgodnie z wymagającymi zastosowania zasadami rachunkowości oraz na podstawie prawidłowo prowadzonych ksiąg rachunkowych. Jest zgodne z wpływającymi na treść sprawozdania finansowego przepisami prawa i postanowieniami Statutu Miasta Lublin.*

Dziękuję pięknie państwu za uwagę i w imieniu pana prezydenta proszę uprzejmie państwa o pozytywne zatwierdzenie przedstawionego sprawozdania z wykonania budżetu, jak również sprawozdania finansowego miasta Lublin za 2010 rok, z opiniami pozytywnymi Regionalnej Izby Obrachunkowej i niezależnego biegłego rewidenta. Dodam tylko, że biegły rewident badał również kilka jednostek, pięć jednostek organizacyjnych miasta Lublin – podam te jednostki: jest to Zarząd Nieruchomości Komunalnych, Dom Pomocy Społecznej im. Michelisowej, Gimnazjum nr 17, Szkoła Podstawowa nr 29 i Zespół Szkół nr 6, w których to również nie stwierdzono żadnych absolutnie uchybień.

W związku z powyższym, w imieniu prezydenta, uprzejmie proszę Wysoką Radę o zatwierdzenie sprawozdania i udzielenie po raz 20 w mieście Lublinie absolutorium prezydentowi miasta. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pani skarbnik zapoznała nas z opinią biegłego rewidenta z badania sprawozdania finansowego Gminy Lublin za okres od 1 stycznia 2010 do 31 grudnia 2010 r., jak również zapoznała nas z uchwałą Składu Orzekającego Regionalnej Izby Obrachunkowej w Lublinie w sprawie opinii o sprawozdaniu z wykonania budżetu miasta Lublin. Bardzo proszę, zwracam się do pana prezydenta z prośbą o zapoznanie nas z informacją o stanie mienia Gminy Lublin na dzień 31 grudnia 2010 r. (druk nr 118-1).”

Prez. K. Żuk „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Jeśli można prosić, to również panią skarbnik chciałbym prosić o przedstawienie syntetycznej informacji... Pani Małgorzata Zdunek – proszę bardzo.”

Dyr. Wydz. GM M. Zdunek „Panowie Przewodniczący! Państwo Radni! Przygotowana i przedłożona Wysokiej Radzie informacja o stanie mienia jest zgodna i przygotowana została w trybie ustawy o finansach publicznych. Ja w skrócie może spróbuję państwu przedstawić, jak wygląda mienie miasta Lublin na dzień 31 grudnia 2010 r.

Wartość tego mienia wynosiła na ten dzień 2.713 mln zł – tu już nie będę takich w złotówkach podawać szczegółów – w tym: grunty – to był 1,1 mld zł, budynki i budowle – ponad 553 mln zł, obiekty inżynierii lądowej i wodnej – ponad 565 mln zł, maszyny i urządzenia – to jest ponad 21 mln zł, środki transportu – ponad 3 mln zł, narzędzia i przyrządy – 9 mln zł, wartości niematerialne i prawne – ponad 1 mln zł, kapitały jednoosobowych spółek gminy – to jest ponad 457 mln zł, a udziały miasta w kapitałach spółek, w których jesteśmy udziałowcem to jest ponad 100 mln zł.

Mienie miasta Lublin było zarządzane zarówno bezpośrednio przez Urząd Miasta, i takie mienie to jest – w tej chwili w zarządzaniu Urzędu Miasta – to jest ponad 1,5 mld zł, ponadto tym mieniem miasta zarządzają jednostki budżetowe i one zarządzały mieniem o wartości 372 mln zł; gospodarstwa pomocnicze na dzień 31 grudnia, bo w chwili obecnej to już nie – to było ponad 363 tys. zł, zakłady budżetowe zarządzały majątkiem o wartości ponad 198 mln zł, a instytucje kultury – majątkiem ponad 1,2 mln zł.

Ponadto, tak jak już wspomniałam wcześniej, miasto Lublin posiada udziały i akcje w spółkach o wartości ponad 558 mln zł. Majątek ten zmienia się w ramach działalności miasta poprzez zbywanie i nabywanie. Zbywanie to są sprzedaże przede wszystkim, a nabywanie to jest komunalizacja oraz nabywanie po drogi, przez wytwarzanie tego majątku, jak w ubiegłym roku, to było wybudowanie Domu Pomocy Społecznej na ul. Ametystowej głównie oraz poprzez wnoszenie wkładów pieniężnych i niepieniężnych do spółek kapitałowych. I tutaj już co do szczegółów, to może ja pozwolę sobie odesłać państwa radnych już do informacji przedstawionej w formie pisemnej, a gdyby państwo radni mieli jakieś pytania, to ja oczywiście służę odpowiedzią. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo, pani dyrektor. Bardzo proszę pana przewodniczącego Zdzisława Drozda, przewodniczącego Komisji Rewizyjnej, o przedstawienie nam stanowiska Komisji w sprawie wniosku o udzielenie absolutorium Prezydentowi Miasta Lublin za 2010 rok.”

Przew. Kom. Rew. Z. Drozd „Panie Przewodniczący! Panowie Prezydenci! Wysoka Rado! Komisja Rewizyjna w dniu 8 czerwca podjęła uchwałę o pozytywnym zaopiniowaniu wykonania budżetu miasta Lublin za 2010 rok. Właśnie Komisja rozpatrywała zarówno sprawozdanie finansowe wraz z opinią biegłego rewidenta, sprawozdanie z wykonania budżetu wraz z opinią Regionalnej Izby Obrachunkowej o tym sprawozdaniu oraz uwagi członków Komisji

Rewizyjnej i wnosi do Rady Miasta o udzielenie Prezydentowi Miasta Lublin absolutorium za 2010 rok. Uzasadnienie opinii stanowi załącznik do niniejszej uchwały.

Jeszcze też chciałem powiedzieć, że Skład Orzekający Regionalnej Izby Obrachunkowej orzekł opiniuje pozytywnie wniosek Komisji Rewizyjnej w sprawie udzielenia absolutorium i dokonał oceny wniosku Komisji Rewizyjnej, biorąc pod uwagę stronę formalnoprawną przedłożonej uchwały stwierdził, że nie narusza ona postanowień ustawy z dnia 8 marca o samorządzie gminnym.

Ja dziękuję. I jeszcze chciałbym tylko powiedzieć, że jednocześnie Komisja przygotowała wniosek jakby w sprawie uchwały dla Rady Miasta w sprawie absolutorium dla Prezydenta Miasta z tytułu wykonania budżetu za 2010 rok. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Przedstawię w tym miejscu opinię Składu Orzekającego RIO o wniosku Komisji Rewizyjnej w sprawie absolutorium. Może zaproponuję tak, że jeżeli nie będzie głosów sprzeciwu, bo te materiały oczywiście państwo macie, to odczytam tylko sentencję. Dobrze. Sentencja brzmi następująco: *Przytoczone wyżej powody i posiadane przez RIO w Lublinie dokumenty dotyczące realizacji budżetu miasta Lublin za 2010 rok upoważniają Skład Orzekający do wydania pozytywnej opinii do wyżej wymienionego wniosku o udzielenie prezydentowi absolutorium z tytułu wykonania budżetu za 2010 rok.*

Przechodzimy do dyskusji nad przedstawionymi sprawozdaniami i informacją. Bardzo proszę o zabranie głosu państwa radnych, a po tych wystąpieniach będę prosił prezydenta o ustosunkowanie się do tych głosów. Bardzo proszę, pan przewodniczący Sylwester Tułajew.”

Przew. Klubu PiS S. Tułajew „Panie Przewodniczący! Panowie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado! Jedną z podstawowych funkcji Rady Miasta jest stanowienie prawa miejscowego. Ale właściwie zaraz obok tej niezwykle ważnej funkcji jest druga, niezwykle istotna sprawa – zadania kontrolne, które stoją przed Radą Miasta. I to właśnie dzisiaj z tej funkcji w sposób – można by powiedzieć – pełny korzystamy, analizując sprawozdanie z wykonania budżetu za rok 2010. I dziś właściwie analizujemy sprawozdanie z wykonania budżetu miasta za rok 2010, analizujemy, w jaki sposób prezydent Adam Wasilewski zrealizował budżet roku 2010.

I kiedy zapoznawałem się z tą realizacją, z tym wielkim skryptyem „Sprawozdanie z wykonania budżetu”, bo o nim głównie będę mówić, na samym początku chciałem uzyskać informację w kwestii zadłużenia naszego miasta, poziomu długu. Wielokrotnie zwracałem uwagę podczas prac nad budżetem miasta, później podczas prac nad zmianami budżetowymi, właśnie na to zagadnienie, zagadnienie poziomu długu naszego miasta. Z informacji, z której dowiedzieliśmy się, że zadłużenie naszego miasta jest przeogromne i wynosi 677.670 tys. zł, a mówiła o tym pani skarbnik, zapoznaliśmy się z tym, z informacją – widzimy, że zadłużenie przekracza 54%, a dokładnie 54,55 zrealizowanych dochodów. To pokazuje, że realizacja budżetu miasta przez prezydenta Adama Wasilewskiego jest naprawdę bardzo mizerna. Dlaczego? Całkiem

inne były plany, całkiem inne były założenia, a okazało się, że całkiem inaczej został budżet zrealizowany. Zakładaliśmy bowiem, że nie przekroczymy poziomu 50% zadłużenia naszego miasta.

Tymczasem stało się inaczej, a mając na uwadze to zadłużenie, zgodnie z ustawą o finansach publicznych musimy mieć na uwadze, że zadłużenie liczymy w stosunku do dochodów zrealizowanych, nie do tych, które zaplanowaliśmy. Wynika więc z tego, że prezydent Adam Wasilewski znacząco pomylił się przy ustalaniu i przy podaniu kwoty dochodu, jaka będzie zrealizowana w roku 2010.

I skupiając się na kwestiach dochodowych, przypomnijmy, że założona kwota dochodu naszego miasta 1.315 mln zł zostały w ciągu roku zwiększone, zwiększone i to dość znacząco, do poziomu 1.370 mln zł. Okazało się jednak, że realizacja jest bardzo krucha – zaledwie 1.242 mln zł. Zatem nie zrealizowane zostały w roku 2010 dochody w wysokości aż 128 mln zł. To tak naprawdę spowodowało, że to zadłużenie miasta jest, że zadłużenie miasta jest bardzo wysokie i dlatego przekroczyliśmy ten magiczny, można by powiedzieć, poziom 50%, o którym – jeszcze raz przypomnę – mówiliśmy, że tego poziomu nie przekroczymy.

Co do poziomu długu, do tych obaw na temat zadłużenia naszego miasta wspominałem wielokrotnie podczas zmian budżetowych, zmian budżetowych, których w roku 2010 było naprawdę wiele.

I kiedy przyjrzymy się dokładnie sprawom związanym z pozyskiwaniem dochodów, z realizacją dochodów, to z przerażeniem można oceniać realizację przez prezydenta Adama Wasilewskiego działu sprzedaży składników mienia komunalnego. Tutaj plan na rok 2010 zakładał aż 107 mln zł, a zrealizowano zaledwie 53 mln, co jest poniżej 50% tego, co zostało założone; więc te środki, które planowaliśmy, że uzyskamy z tego tytułu, zostały po prostu źle zaplanowane lub wykonanie było bardzo tragiczne i nędzne.

Kiedy mówimy o dochodach, mamy na uwadze przede wszystkim te środki, które sami wypracujemy w pewien sposób, ale przede wszystkim to, w jaki sposób staramy się, w jaki sposób prezydent Adam Wasilewski starał się o pozyskiwanie środków z zewnątrz. I mam tutaj na myśli zarówno środki europejskie, jak i środki, które pozyskujemy z zewnątrz, a chodzi o środki krajowe.

W roku 2010 mieliśmy kilka sytuacji, które nas bardzo mocno niepokoiły. Mówiliśmy o tym właśnie w połowie roku 2010. Chciałbym zwrócić uwagę szczególnie na sprawę pozyskiwania środków europejskich, a mianowicie na sprawę rewitalizacji doliny Czerniejówki. I tutaj był przygotowany piękny projekt „Regulacja rzeki Czerniejówki”, którego całkowita wartość (projektu) przekraczała 9.600 tys. zł. Z Regionalnego Programu Operacyjnego mieliśmy uzyskać 85% dofinansowania wartości projektu, czyli aż ponad 8 mln zł. Zapowiedzi były bardzo ciekawe i to, o czym mówił prezydent Adam Wasilewski, skłaniało nas do tego, że te środki będą zrealizowane, że projekt będzie zrealizowany. Tymczasem, zapoznając się z informacją z prac Zarządu Województwa Lubelskiego, 27 kwietnia 2010 r. dowiedzieliśmy się, że Zarząd Województwa Lubelskiego podjął uchwałę w sprawie wykreślenia naszego projektu z listy projektów wybranych do dofinansowania. To już było zatwierdzone, ale Zarząd

musiał to wykreślić, a tym samym miasto Lublin straciło ponad 8 mln zł środków europejskich. Jako uzasadnienie było podane, że miasto Lublin nie przedstawiło stosownych dokumentów, aby można było podpisać ten projekt. Mimo że kilka tygodni wcześniej prezydent Adam Wasilewski wspominał o tym, że realizacja tego projektu jest już na ostatniej prostej, to jednak nie otrzymaliśmy tych środków i ten projekt nie był realizowany.

Kolejną sprawą jest sprawa pozyskiwania środków zewnętrznych – tych środków krajowych. Dobrze pamiętamy ten rok, nieudolny rok 2010, kiedy to pierwszy raz w historii środków z rezerwy subwencji ogólnej przeznaczonych na inwestycje drogowe miasto Lublin nie otrzymało ani złotówki. Pamiętamy to bardzo dobrze, kiedy to staraliśmy się o środki na wniosek, który właściwie nie powinien zostać przedstawiony do Komisji Wspólnej Rządu i Samorządu. Ten wniosek nie spełniał kryteriów, które były ustalone na specjalnym zespole do spraw infrastruktury, w zespole, którego przewodniczącym był właśnie nie kto inny, jak prezydent Adam Wasilewski. Przypomnę, że w roku 2006 otrzymaliśmy ponad 1,5 mln zł, w roku 2007 – ponad 3 mln zł, w roku 2008 – prawie 3 mln zł, w roku 2009 – ponad 7, a w roku 2010 – niestety, nie otrzymaliśmy nic. To pokazało wielką nieudolność prezydenta Adama Wasilewskiego przy pozyskiwaniu środków zewnętrznych, przy pozyskiwaniu środków z rezerwy subwencji ogólnej budżetu państwa.

Nie chciałem już zabierać głosu w trakcie zmian budżetowych, ale pojawił się tam bardzo dobry sygnał, który wypada i trzeba powiedzieć w dniu dzisiejszym, bo oto po tej wielkiej burzy, jaka przetoczyła się w roku 2010, po tej krytyce, szczególnie z mojej strony, odnośnie tych niezrealizowanych dochodów w tym zakresie, w roku 2010 otrzymaliśmy już środki z rezerwy subwencji ogólnej i dzisiaj podjęliśmy tę uchwałę, dzięki której ponad 23 mln pozyskaliśmy środków w tym zakresie. Także okazuje się, że jednak można pozyskiwać takie środki finansowe.

Jeżeli chodzi o wydatki naszego miasta – wielokrotne zmiany budżetowe, które miały miejsce w roku 2010 i nieustanne zmiany i zmniejszenia środków na różnego rodzaju inwestycje – właściwie nie przypominam sobie sesji, żeby nie było zmian budżetowych i żebyśmy nie przesuwali środków z danej inwestycji, z jednej na drugą, oczywiście odkładając wiele z nich w czasie. Dzisiaj, całe szczęście, realizujemy już pierwszy rok, w tym roku, czy to sprawa ul. 3 Maja, czy to inne inwestycje, tak niezwykle ważne w tych poprzednich latach, ale też w roku 2010.

Nie będę już wymieniał w szczególności tych niezrealizowanych, a planowanych inwestycji w roku 2010 przez prezydenta Adama Wasilewskiego, wielokrotnie o tym wspominaliśmy na tej sali, wielokrotnie radni, którzy byli członkami Rady w poprzedniej kadencji, znają te zagadnienia i znają te tematy.

Patrząc na inne działy budżetu miasta, to niewątpliwie wiele sukcesów osiągnął prezydent Adam Wasilewski w dziale 750, czyli promocja miasta. I to właściwie nie chodzi mi o promocję naszego miasta poza granicami naszego kraju, nawet w całkiem odległych krajach, ale wspomnę jedynie o informacjach, jakie pojawiały się, jakie pojawiły się w gazetce Info Lublin, z której to mieszkańcy miasta dowiadywali się o pracy samorządu, ale też dowiadywali

się o różnych sprawach, które tak naprawdę nie miały miejsca, bo oto wspominałem o tym w roku 2010, że dowiedzieliśmy się z Info Lublin, że prezydent miasta przeznaczył, prezydent Adam Wasilewski przeznaczył dodatkowe 20 mln zł na remonty dróg. Tak naprawdę to tych pieniędzy nie ma, nie było do końca roku. Te pieniądze, mimo że zostały ogłoszone w Info Lublin, że będą, te pieniądze nigdy nie znalazły się w projekcie, w budżecie miasta w roku 2010, być może z uwagi na to, że nie potrafiliśmy pozyskać dochodów w tym zakresie. Ale oczywiście informacja do mieszkańców była stosownie przekazana.

Tak, jak wspomniała już pani skarbnik, zaledwie 9 mln przeznaczono w roku 2009, zrealizowano w roku 2009 na remonty dróg – to znacząco za mało, widzimy to po stanie dróg w naszym mieście. Z nadzieją podchodzę do tego, w jaki sposób obecnie jest realizowana ta kwestia, realizowana sprawa remontów dróg. Należy je po prostu remontować.

Na zakończenie może drobna dygresja. Otóż, mojemu przyjacielowi w ostatnich dniach urodził się syn, długo oczekiwane dziecko, szczęśliwa rodzina. Po mamie odziedziczył piękne niebieskie oczy, po tacie gęste i czarne włosy. Ale dziś też można śmiało powiedzieć, że po prezydenturze Adama Wasilewskiego odziedziczył również 2029 zł długu, które będzie musiało, podobnie jak my wszyscy, spłacać przez kolejne lata. I właściwie analizując rok 2010, analizując prezydenturę Adama Wasilewskiego, mam na uwadze jedynie ten poziom długu, który został tak mocno nadszarpnięty.

Z analizy sprawozdania z wykonania budżetu miasta za rok 2010, to co wypowiedziałem w ostatnich minutach, okazuje się, że adresat tych moich słów jest nieobecny na sali, chociaż rozglądam się dość dobrze i nawet postanowiłem stanąć w tym miejscu, aby dostrzec adresata tych moich słów. Dziś jest nowy prezydent, nie bez znaczenia mówiłem o tych wszystkich sprawach, o tych wszystkich błędach, które miały miejsce w roku 2010, bo wierzę głęboko, że te wszystkie sprawy już się więcej nie powtórzą, że prezydent miasta będzie odpowiednio dbał o to, aby realizować inwestycje miejskie, ale przede wszystkim również aby zadbać o odpowiednie finansowanie; nie poprzez odpowiednie procedury księgowo-prawne, ale bardziej poprzez to pozyskiwanie środków z zewnątrz – czy to fundusze europejskie, czy to fundusze krajowe.

Wierzę również głęboko, że pan prezydent dr Krzysztof Żuk, który pokazał już przez tych kilka miesięcy swoją determinację do rzetelnej i dobrej pracy na rzecz miasta, nie zatraci tej energii i będzie nadal w taki sposób działał na rzecz tego miasta. I życzę panu prezydentowi, ale również nam wszystkim, aby po tej prezydenturze, żebyśmy rozmawiali o inwestycjach, o ważnych sprawach, które udało się zrealizować w mieście, a nie o prezydenturze, która jest związana jedynie z zadłużeniem naszego miasta.

I analizując tę kwestię, analizując to, że jest nowy prezydent miasta, że adresat tych moich słów jest nieobecny, chciałbym powiedzieć, że jeżeli chodzi o udzielenie absolutorium prezydentowi miasta, to będę głosować „za” udzieleniem absolutorium dla prezydenta Krzysztofa Żuka, bo z całą pewnością mogę powiedzieć dziś, że gdyby w tym miejscu siedział Adam Wasilewski, to z pewnością po raz trzeci, po raz trzeci zagłosowałbym „przeciw”. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, kolejne głosy w dyskusji. O, bardzo ciekawe. Bardzo proszę, pan radny Jan Gąbka.”

Radny J. Gąbka „Ja mam formalny wniosek, żebyśmy przeszli do głosowania nad projektem uchwały w sprawie zatwierdzenia sprawozdania finansowego i uchwały w sprawie absolutorium. Pan przewodniczący Tułajew tak szczegółowo wypunktował wszystkie kwestie, że wydaje mi się, iż dalsze procedowanie tutaj niczego nowego nie wniesie. Dziękuję. Taki wniosek formalny składam.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy zatem do punktu 6.7., jeżeli nie zobaczą sprzeciwu – nie widzę – czyli do podjęcia uchwały w sprawie rozpatrzenia i zatwierdzenia sprawozdania finansowego wraz ze sprawozdaniem Prezydenta Miasta Lublin z wykonania budżetu za 2010 rok (*druk nr 173-1*).

Przed głosowaniem zapytam państwa przewodniczących komisji, czy chcieliby przedstawić opinie o tym projekcie, bądź zgłosić do niego jakieś uwagi? Nie widzę. Jeżeli nie, to przechodzimy do głosowania nad projektem uchwały w sprawie rozpatrzenia i zatwierdzenia sprawozdania finansowego, wraz ze sprawozdaniem Prezydenta Miasta Lublin z wykonania budżetu za 2010 rok (*druk nr 173-1*).

Głosowanie nr 10. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Bardzo proszę. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 24, 1 głos „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się” - Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę... Pani radna Małgorzata Suchanowska źle przyłożyła kartę, to zapisujemy w protokole. Rozumiem, że głosowała pani na „tak”; źle przyłożyła. Dobrze.”

Uchwała nr 131/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 24 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do ostatniego punktu naszej debaty absolutorijnej, czyli głosowania w sprawie absolutorium dla Prezydenta Miasta Lublin.

Przypominam państwu, że zgodnie z art. 28a ust. 2 ustawy o samorządzie gminnym, uchwałę w sprawie absolutorium rada gminy podejmuje bezwzględną większością głosów ustawowego składu rady gminy, czyli w naszym przypadku jest to 16 głosów.

Szanowni Państwo! Przed głosowaniem zwracam uwagę również państwa radnych, że o udzieleniu, bądź nieudzieleniu absolutorium decydujemy w jednym głosowaniu. Komisja Rewizyjna wnioskuje o udzielenie Prezydentowi Miasta Lublin absolutorium za 2010 rok. Jeśli jednak w tym głosowaniu wymagana bezwzględna większość z państwa radnych opowie się „przeciwko”

wnioskowi Komisji Rewizyjnej, będzie to równoznaczne z podjęciem przez nas uchwały o nieudzieleniu absolutorium. Jeśli natomiast ani liczba głosów „za”, ani liczba głosów „przeciw” nie osiągnie wymaganej bezwzględnej większości głosów, to głosowanie będzie nie rozstrzygnięte. Tak, jak już tutaj było wspomniane, jest to 20. głosowanie od 1990 roku w sprawie absolutorium dla prezydenta miasta. Ostatnie dwa głosowania nad absolutorium były niekorzystne dla prezydenta miasta. Może tym razem będzie inaczej. Bardzo proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 11. Szanowni Państwo! Bardzo proszę, głosujemy „za” wnioskiem Komisji Rewizyjnej o udzielenie panu prezydentowi absolutorium za 2010 rok. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 26, 0 głosów „przeciw” i 2 głosy „wstrzymujące” - Rada Miasta udzieliła absolutorium Prezydentowi Miasta Lublin za 2010 rok i podjęła w tej sprawie uchwałę. Gratuluję, panie prezydencie.”

Uchwała nr 132/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 25 do protokołu.

Prez. K. Żuk „Czy mogę, panie przewodniczący?”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę.”

Prez. K. Żuk „Wysoka Rado! Chciałbym podziękować za ten wynik głosowania. Odbieram go jako dowód zaufania do swojej osoby, ale i jako wymiar pewnego oczekiwania z mojej strony. Chciałem podkreślić, że tak jak do tej pory dobra współpraca prezydenta z Radą jest podstawą skutecznego zarządzania miastem, tak będzie również i w następnym okresie; jednocześnie, że to zobowiązanie na siebie przejmuję, aby to miasto, wspólnymi siłami z państwem, było dobrze zarządzane. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo, panie prezydencie. Przechodzimy do kolejnego punktu... Bardzo proszę, panie przewodniczący.”

Radny L. Daniewski „Dziękuję, panie przewodniczący, bardzo serdecznie przepraszam, że w tym momencie, ale ponieważ było wielokrotnie mówione, że jest to 20. absolutorium, chciałbym osobiście od siebie pogratulować pani skarbnik. Miałem możliwość gratulowania pani przy pierwszym podjęciu uchwały absolutoryjnej w 1991 roku, jako jedyny radny – przepraszam, bo to dawno – i serdecznie pani gratuluję. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo za ten głos, to rzeczywiście miło jest widzieć radosne oblicze naszego miejskiego skarbnika.”

AD. 7. PODJĘCIE UCHWAŁ W SPRAWACH:**AD. 7. 0. STANOWISKO W SPRAWIE PRZYSTĄPIENIA DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO TERENU U ZBIEGU ULIC WALECZNYCH – UNICKIEJ I DOLIŃSKIEGO**

Projekt przedmiotowego stanowiska (*druk nr 213-1*) – *projekt grupy radnych* stanowi załącznik nr 26 do protokołu

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu - Stanowisko Rady Miasta Lublin w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego terenu u zbiegu ulic Walecznych – Unickiej i Dolińskiego (*druk nr 213-1*) – *projekt grupy radnych*. Bardzo proszę wnioskodawców o przedstawienie nam uzasadnienia. Pani radna Marta Wcisło, jak rozumiem – bardzo proszę.”

Przedstawicielka wnioskodawców radna M. Wcisło „Wysoka Rado! Panie Przewodniczący! Panowie Prezydenci! Wiosną tego roku do Centrum Interwencji Obywatelskiej przy Biurze Poselskim Magdaleny Gąsior-Marek zgłosiła się grupa mieszkańców, okolicznych mieszkańców przyległego terenu, czyli z ulicy Walecznych i Unickiej. Mieszkańcy ci od lat obserwują ten teren i wiedzą, jakie było pierwotne przeznaczenie i jakie być powinno. W związku z tym, ponieważ teren i to zagadnienie budzi wiele emocji, grupa radnych Platformy Obywatelskiej przygotowała projekt stanowiska, w oparciu o które pan prezydent zgłosił dzisiaj na sesji projekt uchwały, aby jednoznacznie określić przeznaczenie tego terenu, poprzez opracowanie planu zagospodarowania przestrzennego u zbiegu ulic Walecznych, Unickiej i Dolińskiego.

Szanowni Państwo! Poruszamy tutaj na łamach sesji Rady Miasta tematy historyczne, tematy upamiętniające naszych bohaterów, wybitne postacie, ale nie możemy zapominać o naszych korzeniach, o naszej kulturze i o naszej tradycji. W tym temacie chciałabym, aby głos zabrał i zaraz o to poproszę pana przewodniczącego, przedstawiciel mieszkańców. Ja od siebie dodam, że warto by było raz i decydująco zadecydować w dniu dzisiejszym o tym, czy cmentarz z przełomu XVIII i XIX wieku winien być przeznaczony na cele komercyjne; czy teren ten powinien być potraktowany tak, jak w latach 70. ówczesna władza postąpiła, czyli buldożery jednego dnia wyrównały teren niszcząc nagrobki, niszcząc pamięć i niszcząc historię. Zarówno teren cmentarza, jak i nazwa ulicy określa w świadomości mieszkańców historyczne miejsce, pamięć, ale także miejsce kaźni naszych rodaków zamordowanych w czasie II wojny światowej. Dlatego w stanowisku, które przygotowaliśmy, chcielibyśmy, aby była wnikliwa analiza, która potwierdza przeszłe, jak i obecne przeznaczenie tego terenu.

W związku z powyższym bardzo państwa proszę o wzięcie pod uwagę tych argumentów, a pana przewodniczącego proszę o udzielenie głosu przedstawicielom stowarzyszenia pamięci tego miejsca. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Jeżeli nie będzie sprzeciwu, udzielimy głosu. Bardzo proszę, pan przewodniczący Banach.”

Radny Mariusz Banach „Serdecznie dziękuję. Jedyne głos w dyskusji. Chciałbym nadmienić, że szanowni państwo ze stowarzyszenia, które za chwilę zabierze głos, byli gośćmi również na Klubie Prawa i Sprawiedliwości i również nas historia opowiedziana przez państwa bardzo głęboko poruszyła i w związku z tym dołączamy się do głosu, który przed chwilą wypowiedziała się pani Marta Wcisło. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Jak rozumiem, nie ma sprzeciwu, wobec tego, żeby przedstawiciel stowarzyszenia zabrał głos – nie widzę – w takim razie bardzo proszę o kilkuminutowe wystąpienie.”

Prezes Stowarzyszenia Ochrony Miejsc Zapomnianych Janusz Piegza „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Panie Prezydencie! Jestem prezesem Stowarzyszenia Ochrony Miejsc Zapomnianych powołanego jako ruch obywatelskiego sprzeciwu wobec planów, które w odczuciu wielu obywateli Lublina naruszają pamięć o wielokulturowości naszego miasta, a symbolem jakby naruszenia tej pamięci są plany wykorzystania komercyjnego terenu po byłym cmentarzu unickim, plany, które usiłuje realizować aktualny właściciel Parafia Prawosławna.

Nie zamierzam szczegółowo opowiadać historii miejsca, o którego przyszłość toczy się spór, odnośnie cmentarza unickiego kompetentną wiedzę posiadają historycy miasta, do których ja się nie zaliczam. Istnieje poza tym całym obszerny materiał archiwalny dotyczący tego miejsca.

Chcę natomiast zwrócić uwagę na będące funkcją tej historii znaczenie cmentarza i wartość, jaką przysporzyć może miastu i mieszkańcom, tegoż znaczenia pozytywne odczytanie.

Cmentarza przy Unickiej jest szczególnym świadectwem zgody pośród inności, wartości tak dzisiaj cenionej i z racją promowanej. Założony początkowo jako cmentarz rzymskokatolicki stał się kolejną losów XIX stulecia miejscem spoczynku wyznawców kościoła grekokatolickiego, a od lat 70. tegoż XIX stulecia także wyznawców kościoła prawosławnego. Trzy wyznania, jedna ziemia, jedno miejsce – to same dzieje ukształtowały ten symbol. Warto o tym pamiętać, zwłaszcza dzisiaj, wobec coraz powszechniejszych zabiegów i działań tzw. tradycji wywołanej, polegającej na tworzeniu lokalnych pseudohistorii, wykorzystywanych przez lokalne zbiorowości w celach marketingowych i promocyjnych. Tu, w Lublinie nie trzeba tego robić. Trzeba natomiast umiejętnie obejść się z tym, co daje historia.

Cmentarz przy Unickiej jest też symbolem czegoś jeszcze: haniebnego lekceważenia historii i ludzkich emocji związanych z miejscem pochówku. Decyzją władz komunistycznych zostaje on bowiem w połowie lat 60. zamieniony na skwer. Po przejściu go przez obecnego właściciela ulega postępującej degradacji, stając się przestrzenią nie wiadomo czego i nie wiadomo dla kogo, zaniedbaną i zaśmieconą. Jako stowarzyszenie z przykrością stwierdzamy, że plany obecnego właściciela obiektu, Parafii Prawosławnej, polegające na ko-

mercyjnym wykorzystywaniu terenu cmentarza, wpisują się niestety, a stwierdzam to naprawdę z przykrością, w logikę lekceważenia historii uruchomioną swego czasu przez komunistyczną władzę.

Nie możemy przystać na myślenie według zasady: cmentarza już nie ma, bo zlikwidowała go poprzednia władza, które to myślenie wydaje się być swego rodzaju moralną legitymacją – w cudzysłowie – komercyjnych planów. Zgoda na takie myślenie oznacza, że o tym, co warte pamięci, a co nie, o tym, co ma być symboliczne, a co tylko funkcjonalne, zdecydowali już o tym za nas peerelowscy władarze miasta. Jako nie tylko przewodniczący stowarzyszenia, ale także jako socjolog powiem, że społeczna pamięć o przeszłości to kwestia woli. Istnieje, o ile zbiorowość chce pamiętać. Wyrazem tej chęci są działania, które w oczywisty sposób dotyczą także przestrzeni. W tym procesie szczególna rola przypada instytucjom, w tym także instytucjom demokratycznej władzy, które wolę pamiętania obiektywizują poprzez prawomocne decyzje. Wierzę, że w tym przypadku, decyzje, które wysoka rada i pan prezydent będą podejmowali, uszanują charakter tego miejsca i pozwolą nadać mu kształt parku kulturowego, ku pożytkowi Lublina i jego mieszkańców oraz odwiedzających nasze miasto turystów. Dziękuję państwu za uwagę.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy są jakieś uwagi? Nie widzę, w takim razie myślę, że możemy przejść do głosowania – bardzo proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 12. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowego stanowiska? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 21, 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotowe stanowisko.”

Stanowisko Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 27 do protokołu.

Ad. 7. 1. POWOŁANIA ZESPOŁU OPINIUJĄCEGO KANDYDATÓW NA ŁAWNİKÓW SĄDOWYCH

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 172-1*) stanowi załącznik nr 28 do protokołu

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – podjęcie uchwały w sprawie powołania Zespołu opiniującego kandydatów na ławników sądowych (*druk nr 187-1*). Ja tylko jeszcze poinformuję – parę osób mnie pytało – przerwę planujemy na godzinę 14.00 do godziny 16.00.

Szanowni Państwo! Jak już państwa informowałem podczas poprzedniej sesji, w bieżącym roku upływa kadencja ławników w sądach powszechnych. W dniu 18 i 27 maja 2011 r. wpłynęły do Rady Miasta Lublin wnioski od Preze-

sa Sądu Okręgowego o wybranie: 70 ławników dla Sądu Rejonowego Lublin-Zachód, w tym 42 do orzekania w sprawach z zakresu prawa pracy; 7 ławników dla Sądu Rejonowego Lublin-Wschód z siedzibą w Świdniku; 290 ławników dla Sądu Okręgowego w Lublinie, w tym 15 do orzekania w sprawach z zakresu prawa pracy i ubezpieczeń społecznych na kadencję 2012-2015. Rada powinna wybrać ławników do końca października 2011 r.

Art. 163 § 2 Prawa o ustroju sądów powszechnych stanowi, iż przed przystąpieniem do wyborów rada gminy powołuje zespół, który przedstawia radzie na sesji swoją opinię o zgłoszonych kandydatach, w szczególności w zakresie spełnienia przez nich wymogów określonych w ustawie.

Zgłoszenia kandydatów na ławników są przyjmowane przez Biuro Rady Miasta od 15 czerwca 2011 r., natomiast ustawowy termin zgłaszania upływa w dniu dzisiejszym.

W dniu 6 czerwca zwróciłem się do Prezesa Sądu Okręgowego o wydelegowanie do Zespołu przedstawiciela Sądu i Prezes w piśmie z dnia 7 czerwca wskazał swojego przedstawiciela w osobie pana sędziego Andrzeja Klimkowskiego, zastępcy Przewodniczącego IV Wydziału Karnego Sądu Okręgowego. W dniu 7 czerwca otrzymałem też pismo Prezesa Sądu Rejonowego Lublin-Zachód, który do pracy w Zespole wydelegował panią Aleksandrę Machel-Dzik, sędziego Sądu Rejonowego Lublin-Zachód.

Prezesa obu sądów zostali przeze mnie zaproszeni na dzisiejsze obrady. Prezes Sądu Rejonowego Lublin-Zachód poinformował, że ani on, ani żaden z wiceprezesów nie będą mogli uczestniczyć w dzisiejszej sesji.

W dniu 9 czerwca br. zwróciłem się do przewodniczących klubów radnych Rady Miasta z prośbą o wskazanie przedstawicieli z każdego klubu do pracy w tym Zespole.

Szanowni Państwo! W przygotowanym przez pana prezydenta projekcie uchwały o powołaniu Zespołu sugeruje się wybranie siedmiu jego członków, w tym przedstawicieli sądów – w tym przypadku dwóch. Ustawa nie określa jednak liczebności takiego Zespołu, a więc wszystko zależy od decyzji naszej Rady. Proszę teraz przedstawicieli klubów o zgłaszanie kandydatów do Zespołu, w tym i przewodniczącego Zespołu. Przypominam, że mamy już dwóch przedstawicieli sądów, państwa sędziów: Aleksandrę Machel-Dzik i pana sędziego Andrzeja Klimkowskiego. Bardzo proszę o zgłaszanie kandydatur. Bardzo proszę, pani przewodnicząca Mroczkowska.”

Zastępca Przewodniczącego Klubu Radnych Platformy Obywatelskiej Elżbieta Mroczkowska „Szanowni Państwo! Klub Platformy Obywatelskiej zgłasza panią radną Martę Wcisło i pana radnego Zbigniewa Ławniczaka.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Bardzo proszę, przewodniczący Tułajew.”

Przewodniczący Klubu Radnych Prawa i Sprawiedliwości Sylwester Tułajew „Panowie Przewodniczący! Wysoka Rado! Tak, jak już informowałem w stosownym piśmie do pana przewodniczącego, chciałbym ponownie zgłosić, ponownie – zgłaszałem to w piśmie – kandydatury radnych: pana radnego

Zdzisława Drozda, pana radnego Tomasza Pituchę oraz panią radną Jadwigę Mach. Na przewodniczącego Zespołu opiniującego sprawę ławników proponujemy jako Klub Radnych Prawa i Sprawiedliwości pana radnego Tomasza Pituchę. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Witam panią sędzię Aleksandrę Machel-Dzik – dzień dobry, witamy panią. Za chwilę będzie jeszcze, o ile wiem, pan sędzia Andrzej Klimkowski. A, jest pan sędzia, witamy pana sędziego. Zapraszam tutaj, koło pani sędzi gdyby pan był łaskaw spocząć.

Szanowni Państwo! Jeżeli nie będzie sprzeciwu, zaproponuję, aby przegłosować en bloc wszystkie kandydatury. Nie widzę sprzeciwu, wobec tego przystąpimy do głosowania w sprawie powołania Zespołu opiniującego kandydatów na ławników. Przypomnę, że proponowany skład, czyli pani radna Marta Wcisło, pan radny Zbigniew Ławniczak, pan radny Zdzisław Drozd, pan radny Tomasz Pitucha, wraz ze zgłoszeniem go jako przewodniczący Zespołu i pani radna Jadwiga Mach oraz państwo sędziowie: Aleksandra Machel-Dzik i Andrzej Klimkowski.

Przed głosowaniem zapytam przewodniczącego Komisji Samorządności, czy chciałby zabrać głos?”

Przewodniczący Komisji Samorządności i Porządku Publicznego Zbigniew Jurkowski „Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję, rozumiem, że nie.”

Przew. Kom. SiPP Z. Jurkowski „Dziękuję, nie zabieram głosu.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Czy ktoś z państwa radnych jeszcze chciałby zabrać głos? Nie. W takim razie poproszę o wyrażenie zgody poszczególnych kandydatów. Rozpocznę od państwa sędziów, rozumiem, pani sędzia Aleksandra Machel-Dzik – (**SSR A. Machel-Dzik** „Wyrażam zgodę.”) – Dziękuję bardzo. Pan sędzia Andrzej Klimkowski – (**SSO A. Klimkowski** „Wyrażam zgodę.”) – Dziękuję bardzo. Pani radna Marta Wcisło – (**Radna M. Wcisło** „Tak, wyrażam zgodę.”) – Dziękuję bardzo. Pani radna Jadwiga Mach – (**Radna J. Mach** „Tak, wyrażam zgodę.”) – Dziękuję bardzo. Pan radny Zbigniew Ławniczak – (**Radny Z. Ławniczak** „Tak, wyrażam zgodę.”) – Dziękuję bardzo. Pan radny Zdzisław Drozd – (**Radny Z. Drozd** „Z radością wyrażam zgodę.”) – Pięknie. Pan radny Tomasz Pitucha – (Tak, panie przewodniczący, wyrażam zgodę.”) – Dziękuję. Przechodzimy wobec tego do głosowania. Przypominam, że głosujemy nad powołaniem Zespołu opiniującego kandydatów na ławników w zaproponowanym składzie, ale i nad całym projektem uchwały na *druku nr 172-1*.

Głosowanie nr 13. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 22, 0 głosów „przeciw”, 1 głos „wstrzymujący się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę. Dziękujemy państwu sędziom...”

Radny P. Dreher „Przepraszam, panie przewodniczący, ja się pomyliłem. Proszę mój głos zaliczyć jako głos „za”, dobrze? Także proszę, żeby do protokołu, jako głos „za”. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Oczywiście tak też się stanie. Pan radny Dreher głosował „za”. Jednocześnie informuję, że Biuro Rady Miasta zapewni obsługę posiedzeń Zespołu.”

Uchwała nr 133/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 29 do protokołu.

Ad. 7. 2. POWOŁANIA SPOŁECZNEJ KOMISJI MIESZKANIOWEJ

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 187-1*) stanowi załącznik nr 30 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – podjęcie uchwały w sprawie powołania Społecznej Komisji Mieszkaniowej (*druk nr 187-1*). Bardzo proszę o uzasadnienie nam przez pana prezydenta projektu uchwały, chyba że będzie jakiś wniosek.”

Radny P. Dreher „Panie Przewodniczący! Przejdźmy do głosowania, jeśli nie będzie pytań, bo temat jest znany, także bardzo proszę.”

Przew. RM „Jeżeli nie będzie sprzeciwu, tak też uczynię. Bardzo proszę, przewodniczący Tułajew.”

Radny S. Tułajew „Panowie Przewodniczący! Wysoka Rado! Zanim przejdziemy do głosowania nad powołaniem nowej Społecznej Komisji Mieszkaniowej, pozwólcie, że chociaż w krótkich słowach chciałbym wyrazić wdzięczność tym radnym, którzy wcześniej uczestniczyli w tej Społecznej Komisji Mieszkaniowej – myślę tutaj o radnym Mariuszu Banachu, ale także o radnym Marku Wójtowiczu, którzy ciężko pracowali w tej Społecznej Komisji Mieszkaniowej.

Wielokrotnie rozmawiałem z radnym Banachem na ten temat, wiem, że to ciężka i trudna praca, dlatego tym bardziej myślę, że warto, abyśmy im podziękowali chociażby przez drobne brawa w dniu dzisiejszym. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze. Myślę, że możemy przejść do głosowania.

Głosowanie nr 14. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych

jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 19, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 134/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 31 do protokołu.

Ad. 7. 3. ZMIANY UCHWAŁY NR 514/XXVI/2008 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 27 LISTOPADA 2008 R. W SPRAWIE PRZYJĘCIA WIELOLETNIEGO PROGRAMU GOSPODAROWANIA MIESZKANIOWYM ZASOBEM MIASTA LUBLIN NA LATA 2009-2013

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 183-1) stanowi załącznik nr 32 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały nr 514/XXVI/2008 Rady Miasta Lublin z dnia 27 listopada 2008 r. w sprawie przyjęcia Wieloletniego Programu Gospodarowania Mieszkaniowym Zasobem Miasta Lublin na lata 2009-2013 (druk nr 183-1). Bardzo proszę, pan radny...”

Radny P. Dreher „Panie Przewodniczący! Proponuję przejść do głosowania, jeżeli nie ma pytań, sprawa jest jasna, na komisjach też była, także proszę, jeżeli nie będzie sprzeciwu, przejść do głosowania. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Jeżeli nie będzie sprzeciwu, tak też właśnie uczynimy. Nie widzę sprzeciwu, więc możemy przejść do głosowania.

Głosowanie nr 15. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 18, 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 135/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 33 do protokołu.

Ad. 7. 4. ZAPROSZENIA DO OSIEDLENIA SIĘ NA TERENIE MIASTA LUBLIN, W RAMACH REPATRIACJI, OBYWATELA UZBEKISTANU POLSKIEGO POCHODZENIA PANA KIRILLA GOLOVANOVA

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 189-1*) stanowi załącznik nr 34 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – podjęcie uchwały w sprawie zaproszenia do osiedlenia się na terenie Miasta Lublin, w ramach repatriacji, obywatela Uzbekistanu polskiego pochodzenia Pana Kirilla Golovanova (*druk nr 189-1*). Bardzo proszę, pan radny Piotr Dreher.”

Radny P. Dreher „Panie Przewodniczący! Właśnie też poproszę o przejście do głosowania, jeżeli nie będzie sprzeciwu. Na komisjach również ten temat gładko przechodził, także nie ma kontrowersji. Myślę, że możemy przejść do głosowania.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Jeżeli nie będzie sprzeciwu, a nie widzę go, tak też właśnie uczynimy. Bardzo proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 16. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 22, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 136/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 35 do protokołu.

Ad. 7. 5. OKREŚLENIA TERENU DZIAŁANIA PUBLICZNYCH PORADNI PSYCHOLOGICZNO-PEDAGOGICZNYCH PROWADZONYCH PRZEZ MIASTO LUBLIN

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 184-1*) stanowi załącznik nr 36 do protokołu

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – podjęcie uchwały w sprawie określenia terenu działania publicznych poradni psychologiczno-pedagogicznych prowadzonych przez miasto Lublin (*druk nr 184-1*). Bardzo proszę, pan przewodniczący Pakuła.”

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Skladam formalny wniosek o przejście do głosowania.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Jeżeli nie będzie sprzeciwu, tak też uczynię – nie widzę, w takim razie proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 17. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Bardzo proszę o zbliżenie karty. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 22, 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 137/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 37 do protokołu.

Ad. 7. 6. ZMIANY UCHWAŁY NR 70/VIII/2011 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 31 MARCA 2011 R. W SPRAWIE OKREŚLENIA ZADAŃ Z ZAKRESU REHABILITACJI ZAWODOWEJ I SPOŁECZNEJ OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH ORAZ WYSOKOŚCI ŚRODKÓW PAŃSTWOWEGO FUNDUSZU REHABILITACJI OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH PRZEZNACZONYCH NA REALIZACJĘ POSZCZEGÓLNYCH ZADAŃ W MIEŚCIE LUBLIN W 2011 R.

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 175-1*) stanowi załącznik nr 38 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały nr 70/VIII/2011 Rady Miasta Lublin z dnia 31 marca 2011 r. w sprawie określenia zadań z zakresu rehabilitacji zawodowej i społecznej osób niepełnosprawnych oraz wysokości środków Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych przeznaczonych na realizację poszczególnych zadań w Mieście Lublin w 2011 r. (*druk nr 175-1*).”

Radny Jan Madejek „Również, panie przewodniczący, jeżeli nie ma pytań, prosimy o przejście do głosowania.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Tak też właśnie uczynimy. Nie widzę sprzeciwu. Bardzo proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 18. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 22, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 138/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 39 do protokołu.

Ad. 7. 7. STWIERDZENIA PRZEJĘCIA NA WŁASNOŚĆ GMINY LUBLIN POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH PORZUCONYCH NA TERENIE GMINY LUBLIN

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 178-1*) stanowi załącznik nr 40 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – podjęcie uchwały w sprawie stwierdzenia przejęcia na własność Gminy Lublin pojazdów samochodowych porzuconych na terenie Gminy Lublin (*druk nr 178-1*). Bardzo proszę, pan przewodniczący Nowak.”

Radny M. Nowak „Ja myślę, panie przewodniczący, że punkt nie budzi kontrowersji.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, jest jakaś kontrowersja.”

Radny P. Dreher „Dziękuję bardzo. Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Ja mam pytanie, jeśli można w tym punkcie zadać. Ponieważ nie jestem akurat na komisji merytorycznej, która rozważała ten punkt, chciałbym dwie informacje: ile samochodów zostało przejętych przez Gminę Lublin i czy ewentualnie właściciele tych samochodów, na rzecz których Gmina przejęła, zostali ci właściciele odnalezieni, czy przyznało się do tych samochodów i jaki jest koszt utylizacji tych przejętych przez Gminę Lublin samochodów. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, kto?”

Prez. K. Żuk „Pan dyrektor Radzikowski – bardzo proszę.”

Dyrektor Wydziału Gospodarki Komunalnej UM Tomasz Radzikowski „Może zacznę od ostatniego pytania – koszty utylizacji. Otóż, miasto nie ponosi kosztów utylizacji, ponieważ są to środki z Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska, dysponentem tych środków jest firma, która na nasze zlecenie wykonuje tę usługę, także tutaj nie mamy żadnych strat. Natomiast ponieważ trudno mi w tej chwili odpowiedzieć na to pytanie, ponieważ myśmy przejęli w tej chwili to zadanie, w związku z tym dość dużo jest tych spraw. Jak one historycznie wyglądały, to ja w tej chwili... Jeżeli jest taka potrzeba, to ktoś się gdzie przeanalizuje to parę lat wstecz, zobaczymy, jak to faktycznie wyglądało. Z różnych powodów są te przejęcia samochodów i ściągania, zarówno z pasów drogowych, jak i innych miejsc, samochodów jako wraków. Aha, tu pan dyrektor Stani, który w części prowadził, może odpowiedzieć na to pytanie, jaka była ilość do tej pory.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, może pan dyrektor Stani może zabrać głos? Bardzo proszę, panie dyrektorze.”

Radny P. Dreher „Panie przewodniczący, ja przepraszam, ja nie chcę przedłużać, ja może panie dyrektorze poproszę na piśmie ile samochodów gmina przejęła i ewentualnie czy były jakieś roszczenia czy sporne sytuacje.”

Dyr. Wydz. Ochrony Środowiska M. Stani „To znaczy mieliśmy tylko jeden samochód, po który właściciel się zgłosił dosłownie w ciągu 3 dni od przewiezienia na parking, a tak nie było żadnych roszczeń, wszystko odbywało się zgodnie z obowiązującymi przepisami. Narodowy Fundusz Ochrony Środowiska na wniosek gminy zwraca kwotę ok. 4 tys. zł za każdy samochód, a koszty jakie ponosi gmina są niższe od tej kwoty. W tym okresie kiedy my to prowadziliśmy zebraliśmy ok. 13 samochodów.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, czy są jeszcze jakieś głosy w dyskusji? Bardzo proszę, pan przewodniczący Nowak.”

Radny M. Nowak „Ja chciałbym tutaj, panie przewodniczący, pomóc panu Piotrowi Dreherowi radnemu, bo mam tutaj projekt uchwały, z którego wynika, że gmina Lublin przejmuje 3 samochody: 1 daewoo i 2 żuki.”

Radny P. Dreher „Panie przewodniczący, ja przepraszam, odniosę się, ale tutaj informacja jest bardziej pełniejsza, bo wynika z tego, że jednak 13 samochodów i nie wiadomo jakiej marki są pozostałe 10, ale już o to nie pytajmy.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Myślę, że ta nader interesująca dyskusja dobiegła końca. Cieszy mnie to bardzo, myślę, że możemy przejść do głosowania. Nie widzę sprzeciwu. Bardzo proszę.

Głosowanie nr 19. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 22, 0 głosów „przeciw”, 1 głos „wstrzymujący się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 139/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 41 do protokołu.

Ad. 7. 8. USTALENIA SIECI PROWADZONYCH PRZEZ MIASTO LUBLIN PRZEDSZKOLI, ODDZIAŁÓW PRZEDSZKOLNYCH W SZKOŁACH PODSTAWOWYCH ORAZ INNYCH FORM WYCHOWANIA PRZEDSZKOLNEGO

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 205-1*) stanowi załącznik nr 42 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – podjęcie uchwały w sprawie ustalenia sieci prowadzonych przez miasto Lublin przedszkoli, oddziałów przedszkolnych w szkołach podstawowych oraz innych form wychowania przedszkolnego (*druk nr 205-1*) wraz z autopoprawką na *druku 205-2*. Bardzo proszę.”

Radny P. Dreher „Panie przewodniczący, mam wniosek formalny, aby punkt 7.8 i 7.9 zaopiniować bez dyskusji, ponieważ są to punkty bardzo zbieżne, dotyczą oświaty, przedszkoli, na komisjach była też dyskusja na ten temat bardzo żywa, więc jeżeli nie będzie pytań, sprzeciwu, to bardzo bym prosił Wysoką Radę, pana przewodniczącego, aby poddał pod głosowanie te dwa punkty jeden po drugim. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Jest wniosek, aby głosować bez dyskusji. Bardzo proszę, pan przewodniczący Banach.”

Radny M. Banach „Panie przewodniczący, ja do punktu 7.9 będę miał wniosek Komisji Oświaty, więc bardzo proszę, żeby w tym punkcie udzielono mi głosu.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Czyli w grze mamy tylko 7.8. Nie widzę sprzeciwu. W takim razie głosujemy go bez dyskusji.

Głosowanie nr 20. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Bardzo proszę o zbliżenie karty. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 23, 0 głosów „przeciw”, 1 głos „wstrzymujący się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 140/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 43 do protokołu.

**Ad. 7. 9. USTALENIA OPŁAT ZA ŚWIADCZENIA PRZEDSZKOLI PROWADZONYCH PRZEZ
MIASTO LUBLIN**

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 206-1*) stanowi załącznik nr 44 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – projekt uchwały w sprawie ustalenia opłat za świadczenia przedszkoli prowadzonych przez miasto Lublin, projekt na *druku 206-1*. Bardzo proszę, pan przewodniczący Mariusz Banach.”

Przew. Komisji Oświaty i Wych. M. Banach „Panie Przewodniczący! Komisja Oświaty i Wychowania wnioskuje do państwa o dokonanie poprawki w tym projekcie uchwały chodziło nam o to, żeby dodać do niej punkt, paragraf 5, który byłby literalnym zachowaniem paragrafu 4 z poprzedniej uchwały, która tym samym ma wygasnąć, to była uchwała nr 509/XXVI/2008 Rady Miasta Lublin z dnia 27 listopada 2008 r. Ten paragraf w uchwale wygasającej dotyczył ulgi na opłaty za przedszkole dla rodzin posiadających w przedszkolach trójkę lub więcej dzieci mówiąc najbardziej oględnie. Bardzo serdecznie proszę, ażeby taką poprawkę przyjąć. Oczywiście w związku z tą poprawką kolejne paragrafy, tzn. w tej uchwale nowej 5, 6, 7 i 8 nabrałyby numeracji o jeden większej. Bardzo proszę o przyjęcie tej poprawki.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Czy można dokładne literalne brzmienie paragrafu 5?”

Radny M. Banach „Panie przewodniczący, mam z tym problem, ponieważ ta uchwała gdzieś nam zaginęła. O, bardzo proszę.”

Radna J. Mach „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! To jest paragraf z uchwały jeszcze obecnie obowiązującej nr 4, który proponuje się zapisać jako kolejny. To będzie pani Dyrektor Dumkiewicz piąty czy szósty? Piąty.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Proszę o odczytanie go.”

Radna J. Mach „Czytam: *zwalnia się z opłaty za świadczenia, o których mowa w § 2 rodziców (prawnych opiekunów) posiadających co najmniej 3 dzieci, pozostających na ich utrzymaniu i we wspólnym gospodarstwie domowym z zastrzeżeniem ust. 2. 2. W przypadku dziecka pełnoletniego uwzględnia się tylko dzieci pobierające naukę, jednak nie dłużej niż do ukończenia 24 roku życia.*”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze, dziękuję bardzo. Czyli taka będzie treść § 5.”

Radna J. Mach „Tak, to jest treść § 5.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze. Bardzo proszę pan radny Zbigniew Ławniczak.”

Radny Z. Ławniczak „Ja mam pytanie do pani radnej Mach, która tutaj jest wnioskodawcą, tzn. zwalnia się całkowicie z opłaty za tę trójkę dzieci, która jest w przedszkolu? Bo ja mam tu pewną wątpliwość do tego.”

Radna J. Mach „Nie zwalnia się, tylko to dotyczy dodatkowych opłat.”

Radny Z. Ławniczak „Proszę sprecyzować jakich opłat.”

Radna J. Mach „To pytanie szczegółowe jeśli mogę prosić, pani dyrektor Dumkiewicz, myślę, wyjaśni dokładnie.”

Radny Z. Ławniczak „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Jak jestem już przy głosie, ja rozumiem to wszystko i rozumiem trudną sytuację rodzin wielodzietnych, ale ja bym chciał podnieść kwestię, mianowicie taką, o której szanowna Rada, niestety, tej kwestii jakoś nie zauważa, że są takie sytuacje, że mamy rodziny, którym rodzą się bliźniaki czy rodzą się trojaczki i tutaj jest problem. Ja bym tutaj jednak się pochylił nad tym, tym rodzinom ulżyć i żeby to drugie dziecko jednak miało jakąś ulgę, a nie gdy to macierzyństwo jakby czy rozwój rodziny świadomej, mamy kolejne dziecko, bo tutaj jednak przy trojaczkach generalnie ta rodzina jest obciążona trzema opłatami. A tutaj pani radna nie sprecyzowała tego dokładnie jakie to mają być ulgi i jak to ma wyglądać. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pan radny Mateusz Zaczyński.”

Radny M. Zaczyński „Dziękuję, panie przewodniczący. Ja też mam pytanie do wnioskodawcy jakie skutki finansowe dla miasta wywołuje wprowadzenie tej poprawki, ile jest tych rodzin, czy państwo jesteście w stanie to oszacować. Dziękuję.”

Radny J. Mach „Proszę państwa, ja myślę, że pytanie szczegółowe jeśli chodzi o odpłatność to do pani dyrektor. Natomiast jeśli chodzi o skutki finansowe, to mogę podać, że za okres 3 miesięcy, oczywiście opieram się na informacjach jakie otrzymaliśmy od pani dyrektor na posiedzeniu komisji. To jest kwestia około 200 tys. dla wszystkich rodzin, które mają troje i więcej dzieci. Więc jest to naprawdę suma bardzo mała. Słucham? Proszę państwa, złożyłam zapytanie jako przewodnicząca Komisji ds. Rodziny ile tych rodzin jest, natomiast wiemy ile jest dzieci. Te informacje ile tych rodzin jest będą być może za tydzień, a być może za chwilę, bo czekam na odpowiedź z wydziału spraw osobowych, bo dotyczy to w ogóle wielu problemów rodzin wielodzietnych. Niemniej jednak pani dyrektor ma informacje dotyczące liczby dzieci.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy są jeszcze jakieś głosy w dyskusji? Pani dyrektor za pozwoleniem pana prezydenta, bardzo proszę.”

Dyr. Wydz. Oświaty i Wychowania E. Dumkiewicz-Sprawka „Szanowni Państwo Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Państwo! Może najpierw powiem, że ponieważ odpłatność nie dotyczy rodziców tylko dzieci, to dzieci, które właśnie były dotychczas, jeszcze są do końca sierpnia zwolnione, mamy policzone i jest ich 1151. Ta uchwała, którą podejmujemy na skutek znowelizowanej ustawy o systemie oświaty przy niezastosowaniu ulg powoduje, że wzrost dochodów wynosiłby 400 tys. zł. Co to oznacza? Że przez okres 4 miesięcy płacąc czesne rodzice tych dzieci wpłaciliby łącznie kwotę 400 tys. zł. Jeżeli państwo pomnożą to odpowiednio przez trzy kwartały to będzie kwota roczna.

Proszę państwa, prezydent miasta nie może przedkładać Radzie uchwał, które pozostają jako niezgodne z prawem. Brak jest delegacji do tego, by prezydent miasta wprowadził taki paragraf, na podstawie którego zwolniłby z opłat za świadczenia rodziców posiadających co najmniej troje, czworo czy też dwójkę dzieci i będących na ich utrzymaniu i we wspólnym gospodarstwie domowym. Tę uchwałę konsultowaliśmy i taką informację podawałam państwu na komisjach z organem nadzoru, przedstawialiśmy państwu na komisjach również rozstrzygnięcia w tej kwestii, zapoznawaliśmy państwa ze stanowiskiem Ministra Edukacji Narodowej. Minister Edukacji Narodowej również potwierdza to, że w tej chwili brak jest podstaw prawnych do tego, żeby organy jednostek samorządu terytorialnego zwalniały z opłat rodziców i odpowiednio nasz wojewoda lubelski takie pojawiające się zapisy w uchwałach kwestionuje, stwierdzając w tej części nieważność uchwały. Więc jeżeli państwo takie postanowienie wprowadzą najprawdopodobniej tak, jak to się zdarzyło w kilku poprzednich gminach gdzie rady już podjęły uchwały i próbowały dokonywać takich ulg, w tym punkcie najprawdopodobniej uchwała straci moc.

Natomiast chcę również wyjaśnić, ponieważ pani radna Mach podała tutaj troszkę inną kwotę 197 tys. zł, ja podałam państwu 400 tys., ponieważ pani radna na komisji zadawała dwa pytania: pierwsze – dotyczące liczby dzieci, które wywodzą się właśnie z rodzin wielodzietnych, a drugie pytanie pani radnej dotyczyło ile mniej pieniędzy wpłynie do kasy miasta z tego tytułu, że rodzice, którzy posyłają dzieci do oddziałów zerowych do szkół podstawowych nie będą z tego tytułu ponosić odpłatności. I właśnie to z tego drugiego tytułu wymieniona przez panią radną kwota będzie dotyczyła dzieci 6-letnich uczęszczających do oddziałów zerowych w szkołach podstawowych. Ponieważ chcę państwu wyjaśnić, że dotychczas ta uchwała miała zastosowanie również do dzieci, które uczęszczały do tych oddziałów przy szkołach. A w tej chwili ustawodawca tak skonstruował zapisy w ustawie o systemie oświaty, że daje Radzie wyłącznie delegację do ustalenia opłat za pobyt dziecka w przedszkolach i w innych formach wychowania przedszkolnego, nie wymieniając właśnie oddziałów zerowych. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Zgłaszał się, może zrobimy inaczej, bo jest więcej osób, zapisujemy się do głosu. Bardzo proszę o zapisywanie się do głosu. Bardzo proszę, pan radny Dariusz Jezior.”

Radny D. Jezior „Panowie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado! Szanowni Goście! Z przykrością muszę powiedzieć, że nie należę do Komisji Oświaty, dlatego zapoznałem się oczywiście z tym projektem, ale nie mogłem przysłuchać się dyskusji na komisji, dlatego pozwolę sobie dopytać o pewne rzeczy w związku z otwartą debatą nad tym projektem czy dyskusją. Chciałbym zapytać czy możliwość określenia zniżek, które możliwe były na gruncie poprzedniej ustawy zostały, czy ta możliwość ustalenia zniżek została wyraźnie zlikwidowana w świetle tej obecnej czy znowelizowanej ustawy. Czy naprawdę jest tak, że jeżeli czegoś w ustawie nie ma to znaczy, że nam tego nie wolno zrobić. Czy w ustawie jest zapis, który mówi: radzie gminy nie wolno ustalić zniżek. Z jakiego tytułu, z jakiej ustawy wynika, że nam nie wolno wprowadzić zniżek? I pani dyrektor tak łatwo, tak prosto powiedziała „wojewoda nam tę uchwałę uchyli”, państwo się konsultowali z wojewodą? Na jakiej podstawie nam uchyli, proszę mi podać paragraf, proszę mi podać ustęp, który wyraźnie mówi ustawy znowelizowanej, która mówi: nie wolno radzie gminy wprowadzić zniżek, bo argumentacja, że nie wolno nam tego zrobić, bo takiego zapisu nie znajduje się w ustawie jest dla mnie nieprzekonywująca i dlatego chciałbym o to zapytać na jakiej podstawie zabrania się nam, Radzie Miasta, organowi stanowiącemu prawo uchwalania takich zniżek. Proszę tak konkretnie przepisać, na podstawie którego nie wolno i na podstawie którego wojewoda nam uchyli tę uchwałę.

I takiej może ogólniejsze natury, ja jakiś czas temu proponowałem, aby rozszerzyć ulgi rodzinne przy biletach MPK. Także ja jestem gorącym zwolennikiem ulg dla rodzin wielodzietnych, bo gdzieś wydaje mi się, że w kraju naszym, i z przykrością muszę to stwierdzić, na poziomie lokalnym, ale i na poziomie ogólnym brakuje czegoś takiego jak polityka prorodzinna, a te drobniotki, drobniotki pozostałości odbieramy i ja bym chciał chociaż tutaj na gruncie lokalnym spróbować poprowadzić coś, co wydaje mi się można by nazwać lokalną polityką prorodziną. I taki zapis, który proponuje Komisja Oświaty bardzo mi się podoba, żałuję, że nie mogłem uczestniczyć w tej debacie i dlatego pozwoliłem sobie w tym momencie zabrać głos prosząc o wyjaśnienie tych moich wątpliwości. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM Z. Targoński „Dziękuję bardzo. Proszę pan radny Zdzisław Drozd teraz.”

Radny Z. Drozd „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado! Ja tutaj chciałbym się wypowiedzieć w sprawie dyskryminacji dzieci lubelskich jaka będzie pod jakby rządami nowej ustawy i tej uchwały. I chciałbym spytać ile dzieci lubelskich i ich rodziców będzie dyskryminowanych poprzez takie zapisy prawne. Chodzi mi o to, że w zerówkach, czyli w przedszkolach i oddziałach przedszkolnych chodzą te same dzieci w tym samym wieku do zerówki.

W przedszkolu obowiązują inne przepisy, w oddziałach przedszkolnych, które są przy szkołach będą obowiązywać inne i chciałbym wiedzieć ile dzieci uczęszcza do zerówki w przedszkolach, bo te dzieci, które będą uczęszczały do zerówki w przedszkolach to rodzice są zobowiązani do odpłatności jeżeli dzieci są w przedszkolu powyżej 5 godzin, natomiast te same dzieci gdyby chodziły do szkoły i byłyby w szkole powyżej 5 godzin to oczywiście rodzice tych dzieci nie ponoszą żadnych kosztów. Więc ja tu widzę olbrzymi problem dyskryminacyjny i jednocześnie prawny, bo to jest niezrozumiałe dla mieszkańców i dla rodziców, że jeżeli da dziecko do przedszkola to będzie ponosić opłatę, a jeżeli to samo dziecko da do oddziału przedszkolnego przy szkole to nie będzie ponosić opłaty.

I tutaj chciałbym po prostu się spytać czy jest jakaś możliwość prawna czy pozaprawna jakby uniknięcia tej dyskryminacji wynikającej moim zdaniem z fatalnych zapisów ustawowych i niezrozumienia tych kwestii i z braku kompetencji, bo to jasno wynika. To też – moim zdaniem – jest niekonstytucyjny w ogóle zapis, bo tutaj różnicuje po prostu rodziców i różnicuje dzieci w zależności od tego czy chodzą do oddziału przedszkolnego przy szkole to raz jest opłata, raz nie ma opłaty. I chciałbym spytać czy jest jakakolwiek możliwość po prostu poprawienia tej sytuacji i jaka to jest ilość dzieci, która będzie chodzić do przedszkola, do zerówki i ich rodzice będą płacić za to, natomiast z tego co to wynika to nie wiem czy to dobrze, że 562 będzie uczęszczać do oddziałów przedszkolnych przy szkołach i wtedy ci rodzice będą zwolnieni od odpłatności, czyli będą mieli inaczej mówiąc za darmo, a drudzy będą musieli płacić. I prosiłbym o wyjaśnienie czy tak ta kwestia wygląda.”

Wiceprzew. RM Z. Targoński „Dziękuję. Teraz poproszę pana przewodniczącego Komisji Oświaty radnego Mariusza Banacha.”

Przew. Kom. Oświaty i Wych. M. Banach „Panie Przewodniczący! Nie będę już powtarzał argumentów, które wypowiedzieli moi przedmówcy. Chcę zwrócić uwagę państwa na ten problem ogólniejszy, o którym – ja rozumiem – pani dyrektor nie bardzo wypada mówić, natomiast problem potwornego bałaganu legislacyjnego jaki dzisiaj mamy wokół oświaty sprawa, że my decydujemy się na tak desperackie ruchy. Proszę państwa, Komisja Oświaty i Wychowania została poinformowana o obecnie obowiązujących przepisach prawa. Mimo to zdecydowaliśmy się na podjęcie takiej, a nie innej propozycji poprawki. Powtarzam jeszcze raz, bierze się to wszystko z tego potwornego bałaganu legislacyjnego. Dzisiaj mamy jedynie jakiś mały procent tego całego zamieszania, który dzisiaj w oświacie mamy i z którym będziemy się tutaj musieli co jakiś czas zmierzyć. Proszę zauważyć, że z Ministerstwa Edukacji Narodowej dowiadujemy się z jednej strony o bardzo takim mocnym dzisiaj położeniu akcentu właśnie na to wychowanie przedszkolne, z drugiej strony w rodzinach, w których jest trójka lub więcej dzieci tym rodzicom coraz mniej będzie się opłacało iść do pracy i dawać dzieci do przedszkola dlatego, że przy czwórce dzieci to właściwie już wyjdzie z tego pensja z hipermarketu i nie będzie się opłacało tej matce oddawać dzieci do przedszkola a samej iść do pracy. Pro-

szę zwrócić na to uwagę i zrozumieć w związku z tym argumenty, postulaty Komisji Oświaty i Wychowania. Dziękuję bardzo.”

Wiceprzew. RM Z. Targoński „Dziękuję. Proszę teraz pani radna Jadwiga Mach.”

Radna J. Mach „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Po tej dyskusji ja spróbuję jeszcze raz zaapelować i prosić kolegów radnych, koleżanki również do tego, by podeszli do problemu i tego projektu i wniosku bardzo poważnie. Proszę państwa, problem braku prostej zastępowalności starzenia się społeczeństwa w Polsce i w Europie jest bardzo ważnym problemem. I prawie każdego dnia słyszę, że rządy, w tym nasz, rządy państw europejskich zastanawiają się jakie podejmować działania, by za lat 25 nie było tak, że 60% ludzi to będzie społeczeństwo ludzi starszych, a jedynie znikoma część to będą ci, którzy będą mogli pracować, nam służyć i budować dobro, z którego my będziemy korzystać.

I chcę podnieść dwa elementy. Proszę państwa, do tej pory ulgi w gminie Lublin istniały. Na moje pytanie wprost i myślę pani dyrektor odpowie czy istnieje jakiegokolwiek jednolite stanowisko Ministerstwa Edukacji Narodowej. Pani dyrektor odpowiedziała „nie”, czyli nie ma normy prawnej, ani ustawy, ani żadnych rozporządzeń, które by mówiły, że gmina nie ma uprawnień stosować ulg. Są to jedynie argumenty, które zostały również w uzasadnieniu tej uchwały podniesione, to są wyroki sądów. Ja mam pytanie, państwo radni spróbujcie również znaleźć wyroki sądów, które mają inne stanowiska, bo takie słyszałam wśród kolegów są. Oświadczam, żaden wyrok sądu nie jest aktem prawa i my nie możemy posługiwać się, iż są takie wyroki to my takie prawo stosować musimy. Ustawodawca dał uprawnienia Radzie do tego, by również stanowiła prawo miejscowe i w różnych formach wspierała mieszkańców Lublina. Proszę państwa, a czymże jest ulga dla rodziców wychowujących troje i więcej dzieci? Czy nie nagrodą? Może potraktujmy to tak, jeśli nagradzamy kogoś kto pięknie rysuje, dostaje stypendium od prezydenta, bo ogłoszono jakiś konkurs i wiele innych dziedzin, proszę państwa, czy praca i wysiłek rodziców nie jest nagrodą jeśli my powiemy, że zwalniamy was z opłat jeśli wychowujecie troje i więcej dzieci. Proszę państwa, chcę poinformować, że mam te dane co do ilości troje dzieci, rodzin z liczbą trójki dzieci w Lublinie. A wiecie państwo ile ich jest? Aż 688. I tylko tyle. To nie tysiące. To naprawdę bardzo mało. Kiedy jeszcze lat temu 8 było 4 razy więcej i pozwólmy, żeby naprawdę, porównajmy koszty jednego wielkiego festynu, porównajmy koszty jednej wystawy, więc spróbujmy jakoś ważyć problemy, które są bardzo istotne.

Jeśli już podnoszony jest problem w uzasadnieniu i argumenty padają stosowania artykułu 32 Konstytucji – wszyscy wobec prawa są równi. To wobec tego pytam jak to się ma do ustawy i do propozycji tej uchwały gdzie Ola, którą rodzice wyślą do przedszkola publicznego, prowadzonego przez gminę Lublin do oddziału zerowego to zapłacą pieniążki, ale Krzyś, który zostanie wysłany do oddziału zerowego (dodają obowiązkowego, rodzic nie może nie wysłać) do szkoły, która utworzyła klasę zerową, czyli do tego przedszkola, które funkcjonuje w szkole też w gminnej placówce, to tam już nie będzie pła-

cił. Pytam na jakiej podstawie, jaką tu będziemy stosować wykładnię prawa art. 32 Konstytucji. Tu można, gdzie wyraźnie widać, że jest to łamanie tego prawa. Pani dyrektor, ja tego wniosku nie wносиłam choć zamierzałam, ale mam nadzieję, mam wielką prośbę do pani również, bo z tego co wiem jest pani w Komisji samorządu i rządu (bo są takie komisje) w dziedzinie oświaty, by ten problem podnieść, bo nie może tak być i mam nadzieję, bo prawdopodobnie te dyskusje się toczą, że dziecko niezależnie od tego gdzie rodzic wyśle, a ma obowiązek uczestniczyć do oddziału zerowego przedszkolnego nie będzie płacił, nie będzie decydowało to tylko czy będzie ten oddział zerowy w szkole czy w przedszkolu nr 7, 10, 15. Więc to są problemy, które naprawdę należy rozpatrywać jakby w aspekcie problemu, który zarówno w jednym jak i w drugim przypadku jakby ten sam argument, tu nierówni wobec Konstytucji, a tu są równi. I pytam. I bardzo proszę, spróbujmy pochylić się nad rodzinami, które pokonują wielki trud wychowania. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Bardzo proszę pan radny Piotr Dreher.”

Radny P. Dreher „Dziękuję bardzo. Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Wysoka Rado! Ja i myślę nie tylko ja podpisujemy się pod wnioskiem Komisji Oświaty i tutaj duże podziękowania w kierunku pani przewodniczącej Komisji ds. Rodziny, ponieważ ten temat został bardzo gruntownie przedyskutowany, ponad godzinę żeśmy dyskutowali na ten temat i zastanawialiśmy się jak tę sprawę podnieść, uwypuklić, bo rzeczywiście społeczeństwo się starzeje, polityka prorodzinna jest pewnym wskaźnikiem uwarunkowań społeczno-ekonomicznych kraju, ale też województw poszczególnych i miast i tutaj, pani przewodnicząca, proszę tak na naszą stronę nie patrzeć i mówić o tym, bo na pewno ja jak i moi koledzy i koleżanki z Platformy Obywatelskiej jesteśmy za polityką prorodziną, proszę mi wierzyć i tutaj naprawdę nie chcemy na nie. Natomiast uważam i naprawdę pod tymi postulatami tutaj komisji ds. oświaty na pewno się podpisujemy i też zastanawialiśmy się na Komisji ds. Rodziny czy też nie podnieść takiego wniosku, który byłby wnioskiem Komisji Rodziny, ale tak naprawdę pani dyrektor powiedziała bardzo ważną rzecz, która powoduje, że ta nasza dyskusja w tym temacie jest nieco jałowa dlatego, że przytoczyła artykuł i paragraf ustawy, gdzie ustawodawca bardzo dokładnie i precyzyjnie określił za co można, jakie można wprowadzić ulgi i nie przewiduje ustawodawca tego typu ulg, które proponuje komisja oświaty. Więc ja myślę sobie, że, prosiłbym o wycofanie tego pomysłu chociaż go w 100% popieram. Dlaczego? Dlatego, że ta uchwała zostanie najprawdopodobniej uchylona, nie o to nam chodzi, żeby ona została uchylona. Raczej bym się zastanowił nieco nad innym elementem – ulgi i w ramach to, co ustawodawca powiedział gdzie można ulgi tworzyć, to tutaj bym skoncentrował swoje działania, natomiast tu ulgi, że ma się trójkę lub więcej dzieci, co jest uważam bardzo słuszne, to tutaj niestety nie jesteśmy w stanie nic zrobić, nie jesteśmy w stanie nic zrobić dopóki pewne rzeczy nie wyjaśnią się jeśli chodzi o ustawę ministerialną i będzie to precyzyjnie określone czy ujednolicone, bo to nie jest ujednolicone, to dopiero wtedy. Ale na dzień dzisiejszy przyjmujemy to dobro jakie jest zapisane,

a raczej którego nie ma, a chcielibyśmy i nie ma nad czym dyskutować. I mam taki wniosek, bo myślę, że też każdy jest przekonany, żeby już zamknąć listę dyskutantów, akurat dobrze się składa, że jestem ostatnim i przejść do głosowania. Jednocześnie dziękuję bardzo pani przewodniczącej za naprawdę konkretną Komisję ds. Rodziny, bo ten temat był bardzo mocno przedyskutowany. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo.”

Radna J. Mach „Panie Przewodniczący! Odnośnie też wypowiedzi jestem winna...”

Przew. RM P. Kowalczyk „Zgłaszają się jeszcze trzy osoby, po tym będę głosował wniosek o zamknięcie listy dyskutantów.”

Radna J. Mach „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Ja oczywiście jestem w tym momencie winna parę zdań odnośnie Komisji Rodziny. Rzeczywiście tak było i chciałam podziękować całej komisji za zrozumienie tematu, za dyskusję i przedstawicielom Urzędu Miasta, którzy byli. Natomiast dlaczego my jako komisja nie podjęliśmy tego wniosku? Dlatego, że mimo godzinnej dyskusji, a może dłuższej ciągle jeszcze były na etapie wątpliwości, natomiast na posiedzeniu Komisji Oświaty był także pan prezydent Wysocki i w momencie kiedy zapytałam wprost czy jest jakakolwiek literatura prawa, ustawa, która mówi, że nam nie wolno odpowiedziano, panie radny na Komisji Oświaty, że nie ma stanowiska jednolitego, nikt nam nie podał ustawy, która nam zabrania. Nie, nie, proszę państwa, jeśli chodzi o ulgi nie. Mówiono o ustawie, która mówi o odpłatności w klasach zerowych, natomiast jeśli chodzi pani dyrektor, zresztą za chwilę chyba potwierdzi, jeśli się mylę, to mnie wyprostuje w moich opiniach, że to jedynie stanowisko na podstawie wyroków sądowych w wyniku odwołań gmin w sprawie uchylecia zapisów w podobnych sytuacjach. A nie ma żadnego jednolitego prawa.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, radny Dariusz Jezior.”

Radny D. Jezior „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Szanowni Radni! Drodzy Goście. Dziękuję za wyjaśnienie kolegi Piotra, aczkolwiek to może chciałbym usłyszeć od pani dyrektor czy od pana prezydenta.

Czasami w życiu, jestem członkiem Klubu Prawa i Sprawiedliwości i tak z definicji czy z nazwy powinienem być za przestrzeganiem prawa, prawda. Więc jeżeli uzyskam odpowiedź czy informację na wątpliwości, które mam będę postawiony troszeczkę w dyskomfortowej sytuacji, bo otóż intuicja powie mi „no, tym razem złam prawo” i będę miał ochotę udzielić takiego obywatelskiego nieposłuszeństwa, aktu obywatelskiego nieposłuszeństwa i zagłosuję z konsekwencją za tą propozycją, aby coś przekazać, aby przekazać pewne wartości, które ustawodawca zabrania lub nie chce do końca przekazać. Więc dziękuję koledze Piotrowi za to wyjaśnienie aczkolwiek czekam na wyjaśnienie

pani dyrektor w tej materii, bo koleżanka Jadwiga mówi, że nie do końca kolega Piotr relacjonuje przepisy tej ustawy. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Zgodnie z wnioskiem pana radnego Piotra Drehera niestety nie mogę już udzielić głosu panu radnemu Piotrowi Dreherowi, ponieważ tak jak powiedziałem poddaję pod głosowanie wnioski o zamknięcie dyskusji, a był jeszcze trzeci głos, przepraszam. Pan radny Tomasz Pitucha. I tak jak powiedziałem, po trzecim głosie poddaję pod głosowanie.”

Radny T. Pitucha „Panie Przewodniczący! Ja chciałem poddać w wątpliwość jakby ten argument, który tutaj orzecznictwo sądów nam wydaje naprzeciw, bo gdybyśmy się tak tego trzymali to nie moglibyśmy uchwalić np. ulgi dla uczniów w autobusach, bo to jest nierówność wobec prawa, tak? Czy dla studentów. Nie wiem czy jest przesłanka ustawowa, żeby takie ulgi uchwalać, a jednak je uchwalamy i one funkcjonują. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Nie, nie, bo widzę tu następny wniosek. Był wniosek formalny, chyba że pan radny wycofuje swój wniosek formalny. Ale pan radny wycofuje swój wniosek formalny? O, nie ma wniosku formalnego, bardzo proszę, otwieram dyskusję. Bardzo proszę Piotr Dreher, następnie radny Zbigniew Ławniczak. Jedziemy.”

Radny P. Dreher „Dziękuję, panie przewodniczący. Ja krótko, bo już drugi raz nie będę zabierał więcej głosu. Mam pytanie, ponieważ rzeczywiście, ja oczywiście jestem za tak jak powiedziałem wcześniej wnioskiem komisji, tylko żeby być zgodnie z literą prawa, to nie ulega wątpliwości i na pewno jeżeli będzie wszystko ok zagłosuję za, jak i moi koledzy, jestem członkiem Platformy Obywatelskiej, panie radny, a jest to ugrupowanie bardzo obywatelskie, ale i też prorodzinne, a jak już powiedziałem, że prorodzinna polityka kształtuje pewną demografię ekonomiczną kraju, więc jak najbardziej trzeba wspierać te działania, ale już zmierzam do pytania. Jeżeli, pani dyrektor, przyjmujemy tę propozycję, tę poprawkę komisji ds. oświaty i jeżeli pójdzie to do nadzoru wojewody czy nadzór wojewody może uchylić tylko część tej uchwały w tym zakresie czy uchyli całą uchwałę. Bo jeżeli uchyli część tej uchwały, czyli poprawkę nazwijmy to komisji oświaty, to jak najbardziej nie widzę przeszkód, żeby nazwijmy to poprawką ulgową nie widzę przeszkód, żeby oczywiście przegłosować ją. Ale jeżeli uchyli całą uchwałę to już bym się mocno zastanawiał i takie jest właśnie pytanie do pani dyrektor, już więcej głosu mam nadzieję nie zabiorę. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Pan radny jako doświadczony radny już też powinien wiedzieć, że wojewoda rozpatrując uchwałę uchyloną pod kątem zgodności z prawem rozpatruje poszczególne jej zakresy, jeżeli u podstaw uchwały leży np. zła podstawa prawna wtedy może uchylić ją w całości, natomiast jeżeli konkretne zapisy wtedy rozstrzyga co do części. Bardzo proszę, pan radny Zbigniew Ławniczak.”

Radny Z. Ławniczak „Jako członek Platformy Obywatelskiej, która jest partią prorodzinną i sam też jestem ojcem, wychodząc naprzeciw tym radnym, również z klubu przeciwnego, którzy niebawem zapewne założą rodziny i będą mieli jeszcze dzieci jestem za tym, żeby te ulgi były jednak przyznane i też zgłoszę za. I nie będę przeciwnikiem tej uchwały. Dziękuję bardzo i proszę już wniosek formalny o przejście do głosowania.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, zaraz wszyscy będziemy za i pięknie. Dobrze, nie widzę więcej głosów w dyskusji. Bardzo proszę o określenie tematu.”

Radny Z. Drozd „Przepraszam, panie przewodniczący, ja zadałem wiele pytań, to może by się ktoś do nich ustosunkował, a nie pan przechodzi do określania tematu głosowania.”

Przew. RM P. Kowalczyk „No dobrze. Bardzo proszę, pan prezydent.”

Zast. Prez. S. Kalinowski „Poproszę panią dyrektor o ustosunkowanie się.”

Dyr. Wydz. Oświaty i Wych. E. Dumkiewicz-Sprawka „Proszę Państwa! Krótko i najprościej jak potrafię. Opłata za przedszkola składa się z dwóch części: chesne i o tym jest mowa w art. 14 ustawy, w którym ustawodawca mówi, że rada to chesne ustala oraz druga część opłaty to jest opłata za posiłek. I jeżeli chodzi o ten fragment opłaty ustawodawca o tym mówi w zupełnie innym artykule 67 i tam mówi tak, że organ prowadzący szkołę, czyli rada może zwolnić rodziców albo ucznia z całości lub części opłat wnoszonych za korzystanie z uczniów z posiłku. Co to oznacza? Że ustawodawca w jednym miejscu ustawy dał delegację i dyrektorzy przedszkoli upoważnieni przez organ prowadzący mogą zwolnić, a w drugim miejscu ustawodawca tej delegacji nie znał.

Ale proszę państwa, przygotowując się do tej uchwały chcę również w kilku zdaniach przedstawić państwu stanowisko Ministra Edukacji Narodowej, ponieważ do Ministra Edukacji składane były interpelacje poselskie, więc ma pełną świadomość, że istotnym elementem prowadzenia polityki jest oczywiście szeroko rozumiana polityka prorodzinną na terenie gmin i minister obiecuje, że zostały podjęte prace nad nowelizacją ustawy o systemie oświaty w tym zakresie, żeby również można było stosować ulgi.

Jeżeli chodzi o odpowiedź dla pana Drehera, bo ona jest istotna. Konsultowaliśmy tę sprawę, pani mecenas Bukowska konsultowała z nadzorem, zresztą chyba nie musiała, bo oczywista jeżeli doszłoby do uchylenia uchwały to tylko w tej części, która byłaby niezgodna z prawem. Co to oznacza? Że jeżeli wniosek Komisji Oświaty zostanie przyjęty wojewoda uzna, że jest niezgodny z prawem to ten paragraf straci ważność i wtedy oczywiście albo uchwała obowiązuje bez tego paragrafu albo rada może wnieść sprawę na drogę sądową.

Teraz podstawa prawna, o którą pytał pan radny Darek Jezior, jestem tutaj przed sobą w posiadaniu rozstrzygnięcia nadzorczego Wojewody Lubel-

skiego i szczerze mówiąc, żebym oddała sens najlepiej będzie jak fragment odczytam. Tutaj sytuacja dotyczy zwalniania przez radę gminy rodziców wychowujących co najmniej 4 dzieci. I teraz organ nadzoru uchyla ten fragment i fragment uzasadnienia przeczytam. *W ocenie organu nadzoru wyżej wymienione postanowienia naruszają porządek prawny. Rada gminy zwalniając z opłaty rodziców (opiekunów prawnych) posiadających co najmniej 4 dzieci na ich utrzymaniu i we wspólnym gospodarstwie domowym naruszyła zasadę równego traktowania podmiotów prawa posiadających wspólną cechę istotną dla tej regulacji. Art. 32 Konstytucji Rzeczypospolitej Polskiej stanowi bowiem, że wszyscy wobec prawa są równi, wszyscy mają prawo do równego traktowania przez władze publiczne. Nikt nie może być dyskryminowany w życiu politycznym, społecznym lub gospodarczym z jakiejkolwiek przyczyny. Art. 8 Konstytucji stwierdza natomiast, że jest ona najwyższym prawem Rzeczypospolitej Polskiej, a jej przepisy stosuje się bezpośrednio, chyba że Konstytucja stanowi inaczej. Zasada równego traktowania wymaga, by wszystkie podmioty charakteryzujące się daną cechą istotną w równym stopniu były traktowane równo tzn. według jednakowej miary, bez różnicowań zarówno dyskryminujących, jak i faworyzujących. Potwierdzają to tezy orzeczeń Trybunału Konstytucyjnego i tutaj mam podane numery tych orzeczeń. Dokonując oceny regulacji prawnej pod kątem zasady równości należy w pierwszej kolejności ustalić czy można itd.* Nie chciałabym do końca czytać, ale myślę, że sens, ten fragment uzasadnienia odpowiedzi oddaję.

Jeżeli chodzi o oddziały zerowe, otóż, delegacja w ustawie o systemie oświaty dla rady dotyczy ustalania opłat za przedszkola i inne formy wychowania przedszkolnego. Natomiast ustawodawca nie daje delegacji by rada ustalała opłaty za oddziały zerowe. Proszę państwa, to może z różnych przyczyn wynikać. Jak państwo wiedzą, jest przygotowywana nowa ustawa, ponieważ wiele gmin zgłaszało problemy w tym zakresie i zgłasza. I troszeczkę inny jest rytm pracy szkoły. Tę sytuację można wytłumaczyć dlatego, że te dzieci, które korzystają z pobytu w oddziałach zerowych w szkołach, one nie korzystają cały rok. Proszę zwrócić uwagę na to, że szkoła ma wiele przerw, są to przerwy świąteczne, gdzie szkoła przestaje kilka dni wcześniej pracować, są to wakacje i wobec tego dziecko już nie korzysta z takiego oddziału. Natomiast jeżeli chodzi o przedszkole przedszkole jest placówką nieferyjną. Poza tym można sobie wyobrazić sytuację taką, że dziecko przebywa 5 godzin w oddziale przedszkolnym w przedszkolu i korzysta ze świetlicy, ponieważ przy szkołach funkcjonują świetlice. Ten wiek tutaj już nie będzie odgrywał roli, ponieważ coraz więcej 6-latków to dzieci, które rozpoczynają również obowiązek nauki w szkołach. Niezamieszcznie tutaj tego punktu dotyczącego opłat, wnoszenia opłat za korzystanie z oddziałów zerowych przez dzieci 5-letnie i 6-letnie jest właśnie wynikiem braku ustawowej delegacji, co nie oznacza, że takie delegacje przy nowelizacji ustawy zostaną wprowadzone.

Reasumując, to co jest pointą, ponieważ prezydent ze wszech miar dołożył starań by uchwałę przygotować zgodną z prawem, więc nie mógł państwu rekomendować rozwiązań, dla których nie ma delegacji w ustawach. Jeżeli państwo przyjmą poprawkę zobaczymy jaki będzie efekt. Do 31 sierpnia, proszę państwa, obowiązują uchwała, na mocy której są zwolnienia.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Przepraszam, wcześniej nie zauważyłem, serdecznie chciałbym powitać na dzisiejszej sesji panią radną Sejmiku Województwa Lubelskiego panią radną Bożenę Lisowską. Serdecznie panią witamy. Jak również witamy drugą radną – panią Ewę Dumkiewicz-Sprawkę. Serdecznie witamy.

Natomiast cieszy mnie to, co powiedziała pani dyrektor, że Minister Edukacji zapowiedział, że idą zmiany ustawowe w celu doprecyzowania ustawy o systemie oświaty i być może stanie się tak jak np. przy stypendiach kiedy nasza Rada Miasta podejmowała uchwałę i ona była uchylana przez organ nadzoru jako niezgodna z prawem, natomiast analogiczna uchwała Sejmiku Województwa Lubelskiego podjęta w tym samym czasie była przez organ nadzoru przepuszczona z uwagi na fakt, że trwają zmiany ustawowe. Więc liczę na to, że Wojewoda Lubelski przychylnym okiem spojrzy na naszą Radę, bo być może trwają zmiany ustawowe i być może ta uchwała wejdzie w życie.”

Radny Z. Drozd „Ja oczekuję dokładniejszej odpowiedzi na pytanie, bo pytałem ile dzieci będzie dyskryminowanych, tzn. będą ponosiły odpłatność w przedszkolach i tu pytam o liczbę, bo pani dyrektor cytując art. 32 Konstytucji mówi o równości, a za chwilę tutaj mamy przykład całkowitej nierówności, łamane jest przez ustawodawcę. I tego po prostu nie rozumiem. Cytujemy art. 32 Konstytucji, więc trzeba przyjąć, że ta ustawa jest całkowicie niekonstytucyjna, bo dyskryminuje i niezgodna z Konstytucją, bo dyskryminuje dzieci, które nie są równe wobec prawa. I wobec ustawy o finansach publicznych też. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pani dyrektor.”

Dyr. E. Dumkiewicz-Sprawka „W uzasadnieniu uchwały są podane dzieci, które są w wieku 5 i 6 lat i korzystają z oddziałów zerowych w szkołach podstawowych, 571 uczniów czy też wychowanków. Natomiast jeżeli chodzi o przedszkola dzieci w wieku 5, 6 lat mamy około 2800.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze. Dziękuję. Myślę, że to bardzo wyczerpujące odpowiedzi ze strony pani dyrektor. Myślę, że możemy przejść do głosowania wniosku Komisji Oświaty wraz z poprawką. Przypomnę, poprawka polega na tym, aby dodać paragraf 5 w brzmieniu: *1. Zwalnia się z opłaty za świadczenia, o których mowa w par. 2 rodziców (prawnych opiekunów) posiadających co najmniej 3 dzieci pozostających na ich utrzymaniu i we wspólnym gospodarstwie domowym z zastrzeżeniem ust. 2. 2. W przypadku dziecka pełnoletniego uwzględnia się tylko dzieci pobierające naukę jednak nie dłużej niż do ukończenia 24 roku życia.* To jest treść wniosku.

Głosowanie nr 21. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” wnioskiem Komisji Oświaty? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo. Stwierdzam, że w wyniku głosowania głosów „za” oddano 24, 0 „prze-

ciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” - stwierdzam, że Rada Miasta przyjęła poprawkę Komisji Oświaty i Wychowania.

Głosujemy w tym momencie cały projekt uchwały. Głosowanie nr 22. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Bardzo proszę. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 25, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 141/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 45 do protokołu.

Ad. 7. 10. ZMIANY UCHWAŁY NR 998/XLI/2006 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 25 MAJA 2006 R. W SPRAWIE POWOŁANIA MŁODZIEŻOWEJ RADY MIASTA LUBLIN I NADANIA JEJ STATUTU

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 211-1*) stanowi załącznik nr 46 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu. Punkt 7.10 – zmiany uchwały nr 998/XLI/2006 Rady Miasta Lublin z dnia 25 maja 2006 r. w sprawie powołania Młodzieżowej Rady Miasta Lublin i nadania jej statutu (*druk nr 211-1*). Bardzo proszę, pan radny Mateusz Zaczyński.”

Radny M. Zaczyński „W kwestii formalnej. Panie przewodniczący, państwo radni, może się państwo zgodzicie na to, żeby punkty od 7.10 do 7.15 głosować bez dyskusji. Pierwszy dotyczy kosmetycznej zmiany w statucie Młodzieżowej Rady Miasta, a następne projekty dla szkół. Więc proponuję przejście do głosowania bez dyskusji w punktach 7.10 – 7.15.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Czy ktoś z państwa radnych jest „przeciw” wnioskowi? Nie widzę. W takim razie punkty od 7.10 do 7.15 włącznie głosujemy bez dyskusji. I potem już ogłosimy przerwę. Bardzo proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 23. Bardzo proszę, jesteśmy w punkcie 7.10 – projekt uchwały na druku 211-1. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Dziękuję. Kto jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 24¹, 1 głos „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

¹**Radna J. Mach** „Panie przewodniczący, proszę o wniesienie do protokołu mojego głosu „za”, jako „za” a nie „przeciw”.”

Radna J. Mach „Panie przewodniczący, proszę o wniesienie do protokołu mojego głosu „za”, jako „za” a nie „przeciw”.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Pani radna wie, że pani radnej odmówić nie potrafię.”

Radna J. Mach „Bo mnie bardzo radny Daniewski prosi, żebym dwie minuty z nim porozmawiała i to z tego powodu.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, odnotujemy to w protokole, nie ma sprawy.”

Uchwała nr 142/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 47 do protokołu.

Ad. 7. 11. ZATWIERDZENIA DO REALIZACJI ORAZ ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻECIE GMINY LUBLIN NA LATA 2011-2012 NA REALIZACJĘ PROJEKTU „SZOK PRZEZ CAŁY ROK”

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 180-1*) stanowi załącznik nr 48 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do punktu 7.11 – zatwierdzenie do realizacji oraz zabezpieczenie środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011 – 2012 na realizację projektu „SzOK przez cały rok” (*druk nr 180-1*). Prosimy o określenie tematu.

Głosowanie nr 24. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „się wstrzymał” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 24, 0 głosów „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 143/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 49 do protokołu.

Ad. 7. 12. ZATWIERDZENIA DO REALIZACJI ORAZ ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻECIE GMINY LUBLIN NA LATA 2011-2012 NA REALIZACJĘ PROJEKTU „DROGA DO SZKOLNEJ KARIERY” PRZEZ SZKOŁĘ PODSTAWOWĄ NR 40 IM. LEONA KRUCZKOWSKIEGO W LUBLINIE

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 201-1*) stanowi załącznik nr 50 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu, 7.12 – zatwierdzenie do realizacji oraz zabezpieczenie środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu „Droga do szkolnej kariery” przez Szkołę Podstawową nr 40 im. Leona Kruczkowskiego w Lublinie, projekt na *druku 201-1*. Proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 25. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 26, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 144/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 51 do protokołu.

Ad. 7. 13. ZATWIERDZENIA DO REALIZACJI ORAZ ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻECIE GMINY LUBLIN NA LATA 2011-2012 NA REALIZACJĘ PROJEKTU „PASZPORT DO PRZYSZŁOŚCI” PRZEZ VI LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE IM. HUGONA KOŁŁĄTAJA W LUBLINIE

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 202-1*) stanowi załącznik nr 52 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do punktu 7.13 – zatwierdzenie do realizacji oraz zabezpieczenie środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu „Paszport do przyszłości” przez VI Liceum Ogólnokształcące im. Hugona Kołłątaja w Lublinie (*druk nr 202-1*).

Głosowanie nr 26. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Dziękuję bardzo. Kto z państwa jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania głosów „za” oddano 16, 0 „przeciw”, 0 „wstrzymujących się” - stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 145/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 53 do protokołu.

Ad. 7. 14. ZATWIERDZENIA DO REALIZACJI ORAZ ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻECIE GMINY LUBLIN NA LATA 2011-2012 NA REALIZACJĘ PROJEKTU „WIEDZA KAPITAŁEM PRZYSZŁOŚCI” PRZEZ ZESPÓŁ SZKÓŁ OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH NR 2 W LUBLINIE

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 203-1*) stanowi załącznik nr 54 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do punktu 7.14 – zatwierdzenie do realizacji oraz zabezpieczenie środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu „Wiedza kapitałem przyszłości” przez Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 2 w Lublinie (projekt na *druku 203-1*).

Głosowanie nr 27. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania głosów „za” oddano 26, 0 głosów „przeciw”, 0 „wstrzymujących się” - stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 146/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 55 do protokołu.

Ad. 7. 15. ZATWIERDZENIA DO REALIZACJI ORAZ ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻECIE GMINY LUBLIN NA LATA 2011-2012 NA REALIZACJĘ PROJEKTU „ODKRYJEMY ŚWIAT Z JĘZYKIEM ANGIELSKIM” PRZEZ SZKOŁĘ PODSTAWOWĄ NR 27 IM. MARIII MONTESSORI W LUBLINIE

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 204-1*) stanowi załącznik nr 56 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do punktu 7.15 – zatwierdzenie do realizacji oraz zabezpieczenie środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011-2012 na realizację projektu „Odkryjemy świat z językiem angielskim” przez Szkołę Podstawową nr 27 im. Marii Montessori w Lublinie (projekt na *druku 204-1*). Bardzo proszę.

Głosowanie nr 28. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania głosów „za” oddano 25, 0 „przeciw”, 0 „wstrzymujących się” - stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 147/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 57 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Myślę, że możemy zarządzić przerwę w tym momencie, tak jak zapowiedziałem. Bardzo proszę, pan radny Dreher.”

Radny P. Dreher „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Mam jeden wniosek formalny i jedną propozycję jeśli można.

Jeden wniosek formalny dotyczy punktu interpelacje i zapytania radnych, czyli punktu 13. Z uwagi na to, że mamy bardzo obfity porządek obrad i dużo mamy punktów, mam taką propozycję, żeby Rada podjęła uchwałę, żeby nie było tego punktu, żeby był zdjęty z porządku obrad jeśli byłaby taka wola Rady. To jest wniosek formalny.

A druga moja propozycja do Rady, do przewodniczących, trochę tych punktów nam zostało, ale myślę, że sprawnie w godzinę poobradujemy i przegłosujemy, więc jeżeli można byłoby bez przerwy obiadowej, bo 2 godz. przerwa obiadowa, potem na godzinę, półtorej przyjeżdżać, ja myślę, że jakoś tak wspólnymi siłami, a jak nie będzie jeszcze interpelacji i zapytań to wspólnymi siłami można byłoby te wszystkie punkty uchwalić, ewentualnie te bardziej kontrowersyjne, może z ich dwa, trzy przedyskutować i taka propozycja jeżeli nie byłoby sprzeciwu to moja propozycja jest, żeby jechać po prostu z porządkiem obrad. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Wyrażam głęboką obawę słysząc to, co się dzieje na komisjach przy niektórych punktach, że nie potrwają one paru minut. Natomiast co do wniosku w sprawie zdjęcia z porządku obrad interpelacji to jeżeli nie będzie sprzeciwu. Jest sprzeciw?”

Radna M. Suchanowska „Jest sprzeciw, ponieważ jesteśmy przed wakacjami i wypadałoby niektórym radnym dać głos, by niektóre sprawy pozatwierać.”

Przew. RM P. Kowalczyk „W takim razie głosujemy wniosek formalny o zdjęcie z dzisiejszego porządku obrad punktu interpelacje i zapytania, wniosek pana radnego Drehera.

Głosowanie nr 29. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” wnioskiem pana radnego Drehera. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania „za” oddano 15, 7 głosów „przeciw”, 2 głosy „wstrzymujące się” - stwierdzam, że wniosek nie uzyskał wymaganej większości głosów, punkt interpelacje i zapytania pozostaje w porządku obrad.

Jeżeli nie będzie sprzeciwu zarządzę przerwę w tym momencie. Nie ma. W takim razie zarządzam przerwę do godz. 16-ej. Dziękuję bardzo.”

Po przerwie:

Ad. 7. 16. WYDZIERŻAWIENIA W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM NIERUCHOMOŚCI STANOWIĄCEJ WŁASNOŚĆ GMINY LUBLIN POŁOŻONEJ W LUBLINIE PRZY AL. SMORAWIŃSKIEGO

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 185-1) stanowi załącznik nr 58 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Sprawdzamy listę obecności. Bardzo proszę o przykładanie kart do czytników. Mamy quorum. Jestem bardzo dumny z Wysokiej Rady. W takim razie wznawiam obrady Rady Miasta Lublin po przerwie.

Przypomnę, że jesteśmy w punkcie 7.16 – wydzierżawienie w trybie bezprzetargowym nieruchomości stanowiącej własność Gminy Lublin położonej w Lublinie przy al. Smorawińskiego, projekt na druku 185-1.

Bardzo proszę pana prezydenta o uzasadnienie nam projektu uchwały. Pani skarbnik, ani chybi reprezentuje pani prezydenta w dniu dzisiejszym i w tym momencie, więc bardzo proszę o poprowadzenie uzasadnienia. Jesteśmy w punkcie 7.16 – przypominam. Jeżeli mogę zaproponować, to bardzo proszę zaproponować pani dyrektor Małgorzacie Zdunek, bo pewnie będzie wiedziała w czym rzecz.”

Skarbnik M. I. Szumlak „Panie Przewodniczący! To ja poproszę panią dyrektor Zdunek, bardzo proszę o przedstawienie Wysokiej Radzie.”

Dyr. Wydz. Gosp. Mieniem M. Zdunek „Panie Przewodniczący! Państwo Radni! Przedłożony państwu projekt uchwały dotyczy wydzierżawienia w trybie bezprzetargowym na czas oznaczony do lat 15 nieruchomości przy ul. Smorawińskiego o pow. 696 m². Ta dzierżawa ma na celu zagospodarowanie nieruchomości, która zgodnie z obowiązującym planem nie nadaje się do samodzielnego zagospodarowania, bowiem nie można na niej wzniesić żadnych obiektów, bo obowiązujący plan, granice zabudowy przewiduje na granicy powyższej działki.

Spółka, która ubiega się o dzierżawę jest właścicielem sąsiedniej nieruchomości, chciałaby ją jakby maksymalnie wykorzystać do celów inwestycyjnych, a przy okazji zagospodarowalibyśmy tę część naszej nieruchomości, która w tej chwili jest nieużytkiem, niezagospodarowanym, zaśmieconym i dzięki jakby temu, że uczynimy też ukłon w stronę inwestora pozwolimy mu trochę bardziej intensywnie zagospodarować swoją działkę. My dzięki temu zagospodarujemy ten nasz nieużytek, przy okazji będziemy mieli wpływ i z podatku, i z dzierżawy. Jeśli państwo radni byliby uprzejmi przychylić się do naszego wniosku, to ja bardzo proszę.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Otwieram dyskusję. Bardzo proszę, pani przewodnicząca Mach.”

Radna J. Mach „Panie Przewodniczący! Panowie Prezydenci! Wysoka Rado! Pani dyrektor powiedziała owszem, jest to działka, która jest własnością gmi-

ny. Ale chcę powiedzieć, że działka ta około 700 m jest działką, która jest usytuowana między ul. Chodźki i Smorawińskiego. I tak jak wynika z uzasadnienia jest ona potrzebna firmie do tego, by jakby uzupełnić zamiary i inwestycje, o których tu wyraźnie również pisze do tych, które już tam zaistniały. Ja oczywiście nie mam nic przeciwko temu, tylko nie zgadzam się na to, by wyrażać zgodę na wydzierżawienie w trybie bezprzetargowym.

Ja składam wniosek, by tytuł tego projektu brzmiał o sprzedaż, a nie wydzierżawienie. Jeżeli sprzedamy również będziemy mieć wpływy z podatku i będziemy mieć konkretny wpływ gotówki, natomiast dzierżawa na pewno nam tego nie zapewni. To po pierwsze.

A po drugie mam pytanie innej rangi. Ostatnio o tej firmie i o inwestycjach jakie są prowadzone i są już zrealizowane w tym rejonie to są typowe obiekty komercyjne. I nie ukrywają, że również w zamiarze zagospodarowania tego terenu także chcą wykorzystać pod komercję tę działkę.

Ja nie mam nic przeciwko temu, ale uważam, że zgoda na dzierżawę na okres 15 lat, która daje uprawnienie firmie do tego, by również zagospodarować na zasadzie uzyskania warunków zabudowy. Nie widzę żadnych przeszkód by tę działkę kupili i zagospodarowali tak, jak uznają za stosowne.

No, jak nie nasza? Jeśli nie nasza to dlaczego my w ogóle wyrażamy zgodę, więc my nie mamy prawa decydować o działkach, które nie są nasze.”

Radny D. Jezior „Możemy wydzierżawić, ale nie możemy sprzedać.”

Radna J. Mach „Ja tej informacji nie miałam, przynajmniej na Komisji Budżetowej, na której mogłam tę informację uzyskać. Wniosek był, żeby nie było dyskusji. A jeżeli tak to dlaczego nie możemy sprzedać. Jeżeli nie jest to nasza działka to w takim razie pytam jaki jest problem jeśli chodzi o stan prawny tej działki. Dlaczego do tej pory nie został uregulowany?”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pan przewodniczący Mariusz Banach.”

Radny M. Banach „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Boję się, że tej sprawy dzisiaj nie załatwimy i byłaby to uważam wielka strata. Byłaby to – uważam – wielka strata z tego to powodu, że to miejsce wygląda w tej chwili fatalnie. Cały ten kwartał pomiędzy ulicą Północną, Smorawińskiego, pomiędzy szpitalem dziecięcym, komendą policji, ja rozumiem, że część tej działki, która należy do nas, większą część, trzymamy w jakimś tam zanadrzu z jakąś tam może kiedyś nadzieją wybudowania tam nowego ratusza, być może pan prezydent zechce to kiedyś sprzedać, natomiast to miejsce wygląda fatalnie. Prawdą jest to, że inwestor, który chce tam budować buduje ładne budynki, ten budynek, który ma tam powstać dużą część tego bałaganu by z całą pewnością odgradził. Ja rozumiem, że pomysł pani dyrektor jest pomysłem na to, że przy okazji do kasy miasta wpłynęło jakieś tam parę groszy, dla jednych to dużo, dla innych to mało. I jedna prośba na przyszłość do pani dyrektor. Wyповідаłem ją wczoraj na Komisji Rozwoju, dzisiaj ją powtórzę. Wydaje mi się, że dużo mniej byłoby tu zamieszania gdyby te wszystkie informacje zostały za-

warte w uzasadnieniu. Tymczasem my tutaj rzeczywiście pewnych rzeczy dowiadujemy się dopiero w dyskusji, myślę, że niepotrzebnej dyskusji.

Natomiast pytanie mam takie, ponieważ ja rozumiem, że tej działki nie można sprzedać. Pytanie mam takie: w jakiej sytuacji uda nam się uzyskać więcej pieniędzy za tę działkę, czy w sytuacji kiedy będziemy negocjować koszt tej dzierżawy czy też w sytuacji kiedy ogłosimy przetarg nieograniczony. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pan przewodniczący Drozd.”

Radny Z. Drozd „Panie Przewodniczący! Panowie Prezydenci! Wysoka Rado! Ja na komisji zgłosiłem wniosek, żeby w projekcie uchwały było sprzedaż w trybie przetargu nieograniczonego nieruchomości stanowiącej (pisze tutaj w tytule) własność Gminy, własność Gminy. Więc jeżeli jest to własność Gminy to uważam, że można to sprzedać w trybie nieograniczonym. Natomiast na komisji później się dowiedziałem, że to jednak chyba nie jest własność Gminy, bo niby szukamy właściciela, dlatego tutaj mamy wątpliwości.

Co jeszcze? Podmiot, który zwraca się o dzierżawę tej działki chce wybudować budynek wielopiętrowy na granicy swojej działki, którą posiada i na granicy tej działki, którą no właśnie nie wiem czy mamy wydzierżawić czy mamy sprzedać (jeśli to jest nasza własność). Jeśli to jest nasza własność, tak jak tutaj pisze, to postawienie wielokondygnacyjnego budynku na granicy działki, a taki jest projekt i wniosek, spowoduje, że my, ta działka straci na wartości zdecydowanie. I później nawet, mimo że będzie to np. w tej chwili gdyby była dzierżawa na naszej własności, to jednak gdy ktoś postawi obok granicy działki budynek w wysokości tam 20 czy iluś metrów, to później tej działki już nie sprzedamy, bo nikt jej nie zechce kupić mając zasłonięty widok.

Co więcej, tam można zrobić parkingi, można zrobić inne rzeczy i dlatego tutaj się zastanawialiśmy czy w ogóle akurat tę uchwałę poprzeć. I wydaje mi się, że jeżeli byłaby to sprzedaż w trybie nieograniczonym, to ja oczywiście jestem jak najbardziej za podjęciem takiej uchwały. Natomiast robienie tak, że my komuś dajemy dzierżawę, a później np. będzie użytkowanie wieczyste, a później ktoś to w ogóle przejmie za grosze, bo nie będzie dojazdu niby do tej działki i patrzę z doświadczenia jak to wygląda, że bardzo dużo jest w mieście takich działek, gdzie później w uzasadnieniu pisze, że nie ma dojazdu, nie ma dojazdu i trzeba praktycznie oddać sąsiadowi za darmo. To wzbudza moje wątpliwości. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy są jeszcze jakieś głosy w dyskusji? Bardzo proszę, pan radny Piotr Dreher.”

Radny P. Dreher „Panie przewodniczący, już tak od dłuższego czasu się zgłaszam. Chciałbym zabrać głos w tej sprawie i jestem zdziwiony generalnie tą dyskusją czy sprzedać czy wydzierżawić. Proszę państwa, skoro jest uchwała w sprawie dzierżawy, to ja zakładam, że inwestor, podmiot ten zgłosił się tu do ratusza, do prezydenta z prośbą o wydzierżawienie, a nie z prośbą o kupno. To są dwie różne rzeczy. Poza tym dzierżawa 15 lat to jest jakaś strona do-

chodowa budżetu. Państwo radni, nie zapominajmy, że musimy dbać o tę stronę dochodową. Wiem, że radni lubią planować pewne inwestycje i wydawać i przesuwać, natomiast gorzej już z tą stroną dochodową, a tutaj jakiś grosz tej strony dochodowej by był. A po trzecie i najważniejsze, i ważne, może nie najważniejsze, ale ważny aspekt tej sprawy czy tego elementu to to co nie zostało tutaj powiedziane, nad czym ubolewam, to to, że teren ten jest mocno z tego co wiem, bo często jeżdżę ul. Chodźki zaniedbane, są krzaki, są chaszczcze itd. Więc przy okazji podmiot, który by dzierżawił to jakoś by uporządkował ten teren. Panie radny, oczywiście możemy w czynie społecznym pójść wszyscy z łopatami i grabkami i uporządkować ten teren, ale to jak gdyby jest parę rzeczy w jednym ulokowane i to też jest jakiś pozytywny aspekt tego projektu. Także tu ja nie wiem jaki jest problem. Oczywiście możemy mówić o wyższości sprzedaży nad dzierżawą, też bym wolał sprzedać, oczywiście, ale skoro podmiot chce dzierżawić, a nie chce kupić, bo mniemam, że tak jest to dzierżawmy mu, a przy okazji miasto na tym zarobi i teren będzie uporządkowany. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Bardzo proszę pani radna Jadwiga Mach.”

Radna J. Mach „Proszę państwa, ja chciałam jednak zapytać jak naprawdę jest ze stanem prawnym tej działki i rzeczywiście z uzasadnieniu jest informacja, że będzie to uzupełnienie i jeśli powstanie obiekt na granicy bądź na części tej działki o czym tutaj wyraźnie pisze jakie jest przeznaczenie tego terenu, co będzie, ile zapłacimy odszkodowania jeżeli za 2 – 3 lata znajdzie się właściciel i powie „ja nie chcę działki, która jest usytuowana tak, że ktoś na granicy jej wydał zgodę wysokiego obiektu. Przeznaczenie tej działki było inne w tym momencie cała odpowiedzialność będzie spadać na nas.

Jeszcze raz chcę podkreślić, zarówno w uzasadnieniu jak i również w treści projektu uchwały jest mowa o własności Gminy, a nie o jakimś domniemywaniu czy jest to własność Gminy czy nie.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Dyskusja bardzo ożywiona. Bardzo proszę pan przewodniczący Marek Jakubowski.”

Radny M. Jakubowski „Jak wszyscy to wszyscy. Proszę państwa, ja też miałem szereg wątpliwości, które tu były podniesione, ale może różnię się tym od innych, że uważnie słucham wyjaśnień. Otóż, z wyjaśnień pań dyrektorów wynikało, że nie ma roszczenia, nawet ten przyszły, znaleziony właściciel wobec tej działki roszczeń mieć nie będzie, a to było moje podstawowe zastrzeżenie.

Druga sprawa, jeżeli my nie możemy sprzedać ze względów właśnie formalnych to możemy tylko i wyłącznie wydzierżawić, więc w zasadzie jeżeli się porównuje alternatywę, a wiedza o nieruchomości mówi, że dobra dzierżawa, długoletnia jest lepsza niż sprzedaż byle jaka, w związku z tym jedynym kłopotem, który może tutaj mieć jakieś znaczenie to jest wysokość czynszu. I tutaj rzeczywiście, jeżeli w umowie dzierżawy byłaby już określona rola tego terenu np. na parking to oczywiście należałoby taką stawkę ustawić, żeby określała

rolę tego terenu w biznesie tych, którzy wynajmują. W związku z tym nie wiem, miałem nawet wątpliwość czy nie lepiej byłoby zanim ta funkcja się jakby określi nie skrócić tej dzierżawy np. do roku, dwóch, by potem wiedząc już jakie inwestor ma zamierzenia wobec tego kawałka gruntu w sposób płynny zwiększyć kwotę dzierżawną. Natomiast jeżeli już na tym etapie możemy określić funkcje tego terenu, bo będzie to funkcją umowną to możemy dostatecznie dobrze wynegocjować stawkę czynszu i na tym po prostu zarobić. W innym przypadku my z tego kawałka gruntu żadnego pożytku przez jakiś czas, przez dłuższy czas mieć nie będziemy więc wybór jest prosty: albo coś zarobić albo nic nie zarobić. Wolę coś zarobić. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pan przewodniczący Daniewski.”

Radny L. Daniewski „Panowie Przewodniczący! Szanowni Państwo! Trochę się spóźniłem, w trakcie tego punktu wszedłem, ale te wątpliwości, które tutaj przedstawiał przede mną mój przedmówca Zdzisław Drozd, jak również i członkowie Komisji Gospodarki Komunalnej wydaje mi się, że w tej chwili zaczynamy jakby wielowątkowo prowadzić sprawę, bo w tej chwili pan radny Jakubowski twierdzi, że jeśli wysokość czynszu byłaby zadowalająca itd. Proszę państwa, na tym terenie praktycznie nie można postawić żadnego obiektu wielokubaturowego, więc jest to praktycznie można powiedzieć zieleń i będzie wydzierżawienie czy dzierżawa na zasadzie zagospodarowania pod względem zieleni tak jak robimy wielokrotnie już, wydzierżawiamy jakieś skwerki przydomowe jako dzierżawę. Więc tutaj jakichś kokosów na tym nie zbijemy, nie łudzmy się.

Druga sprawa – w uzasadnieniu czytam, że ta inwestycja dom studencki został już rozpoczęty. Budowa inwestycji została już rozpoczęta. Chciałbym się dowiedzieć, w którym miejscu, bo my praktycznie cały czas mówimy o tym, że ten budynek ma powstać na granicy z naszą działką. Jeśli na granicy to znaczy praktycznie po tym jak ewentualnie ta dzierżawa by wygasła to ta działka jest zupełnie bezużyteczna, zupełnie, ponieważ będzie stał blok, blokowisko kilkupiętrowe, z oknami w granicy itd. Więc ja tutaj mam dużo wątpliwości. Nie wiem czy nie warto by było dzisiaj tego nie głosować, zdjąć, bo przede wszystkim tak: czy inwestycja jest już rozpoczęta, w uzasadnieniu, że jest rozpoczęta. Chciałbym wiedzieć, mówi się, że będzie w granicy. Czy ona już jest w granicy? Mówi się, że nie można znaleźć właściciela lub spadkobiercy. A co mnie to interesuje. Ja płacę za swoich dziadków podatek i urzędu to nie interesuje czy ja jestem właścicielem, czy spadkobiercą itd. Proszę państwa, sprawa jest naprawdę tutaj wiele, wiele niewyjaśnionych. Chciałbym wiedzieć o co tu chodzi, bo naprawdę była burzliwa dyskusja na Komisji Gospodarki Komunalnej. I mówiąc jeszcze, że nie ma tutaj, bo jakaś skarpa, proszę państwa, nie takie cuda się tworzyło. Jeśli trzeba zagospodarować działkę to się ją zagospodaruje. Wjazd jest i od ulicy Smorawińskiego, jak i od Chodźki jeśli się tylko będzie chciało to zrealizować. Więc powiedzmy sobie szczerze o co tu chodzi. Mówi się, że inwestycja będzie realizowana w granicy, a czytam w uzasadnieniu, że ona już jest realizowana. Pytam jak ona jest realizowana. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Czy mamy jeszcze jakieś głosy w dyskusji?”

Radny Z. Drozd „Nie, no, czekamy na odpowiedzi, a głosy może będą.”

Przew. RM P. Kowalczyk „To bardzo proszę, to chyba już czas na odpowiedzi. Panie prezydencie, czy upoważnimy panią dyrektor Zdunek do udzielenia odpowiedzi?”

Prez. K. Żuk „Tak, tak, za chwilę pani dyrektor będzie odpowiadała. Tylko tak, pani dyrektor, po pierwsze – z czego wynika nieuregulowany stan prawny. Po drugie – czy tutaj ta inwestycja, o której pan radny Daniewski mówił fizycznie jest rozpoczęta czy też nie i w tym momencie czy rozmawiamy post factum czy nie.

Ale generalnie rzecz biorąc chciałem państwu zaproponować taki sposób myślenia, bo rozumiem, że wszyscy jesteśmy za zagospodarowaniem tej działki. Skoro nie możemy zagospodarować w sposób trwały, bo mamy nieuregulowany stan prawny (zaraz wyjaśni nam pani dyrektor dlaczego), to możemy zagospodarować w sposób czasowy w dwóch trybach: niepublicznym i publicznym. I teraz rozumiem tutaj wypowiedź pana radnego Zdzisława Drozda dlaczego mamy rezygnować z trybu publicznego kiedy tu można byłoby wynegocjować być może lepszy czynsz. Więc pani dyrektor, niech się pani do tego ustosunkuje, czy negocjacje z inwestorem, który potrzebuje tej linii zabudowy właściwie w granicach tej działki spowodują, że ten czynsz będzie wyższy czy też w trybie publicznym byłby wyższy – to jest pierwsza rzecz. Natomiast to pytanie pana Zdzisława jest też zasadne czy lokalizacja, bo jest pani dyrektor jakby nam pani tutaj też podpowiedziała czy gdyby lokalizacja tego budynku w tej linii zabudowy, w tej linii granicznej rzeczywiście wpłynie na obniżenie wartości działki. Przypominam działka liczy niecałe 700 m, więc ona i tak nie jest działką szczególnie atrakcyjną, ale tym niemniej będzie trudniejsza zabudowa... nie może być zabudowana, tak, pan prezydent mi podpowiada, że nie może być zabudowana, ale to zaraz będziemy wyjaśniali. To parę pytań w imieniu radnych.”

Dyr. Wydz. Gosp. Mieniem M. Zdunek „Nie wiem nawet od czego zacząć, bo pytań jest bardzo dużo. Może zacznę od tego, że...”

Radny Z. Drozd „Od stanu prawnego, dlaczego pisze, że to jest własność gminy w tytule i w uzasadnieniu jest własność gminy, a później mieliśmy wyjaśnienie, że to nie jest jednak własność gminy, że poszukujemy właściciela.”

Dyr. Wydz. Gosp. Mieniem M. Zdunek „Stan prawny nieruchomości jest uregulowany. Jakby był nieuregulowany nie moglibyśmy w ogóle o nim procedować. Własność należy do gminy Lublin. Niemniej jednak są przepisy ustawy o gospodarce nieruchomościami art. 136 i kolejne, które mówią, że nieruchomości wcześniej wyłączone nie zagospodarowane na cel wyłączenia, a możemy dzisiaj nawet my obiektywnie stwierdzić, że ta działka jest niezagospodarowana na cokolwiek by nie była wyłączona, chociaż z tego co pa-

miętam (nie mam tego aktu przy sobie) ona była wywłaszczona pod drogę zdaje się, pod ulicę. Nieruchomości niezagospodarowane zgodnie z celem wywłaszczenia nie mogą być zbyte przez gminę bez skierowania się do poprzednich właścicieli z pytaniem czy oni sobie nie życzą zwrotu, bo przepisy te również regulują na dzień dzisiejszy, po zmianach i po wyrokach sądów, że możemy nawet zwrócić niezagospodarowane 5 m kwadratowych, ale jeśli ktoś ma takie roszczenie bezterminowe to może je zgłosić i zażyczyć sobie zwrotu nieużytku, czegokolwiek co jest niezagospodarowane. My na dzień dzisiejszy nie możemy zdecydować o sprzedaży, bo to, że ta działka nie nadaje się do zagospodarowania i ona tak naprawdę może być zagospodarowana na jakąś zieleni, nic co jest związane z zabudową ponad gruntem nie może na niej zaistnieć zgodnie z obowiązującym planem, bo plan, który owszem przewiduje tam usługi, ale linia zabudowy kończy się na granicy tej działki, czyli niczego nie można na niej zbudować.

Teraz państwo radni pytają dlaczego my nie szukamy byłych właścicieli. Myśmy próbowali nawet ich znaleźć, bo to byłoby nawet w interesie tego dewelopera, on sam by sobie znalazł gdyby mógł, ponieważ on by wtedy tych właścicieli namówił na zwrot za grosze i by od nich odkupił, ale tych właścicieli na dzień dzisiejszy nie można znaleźć, ludzie umierają, wyjeżdżają za granicę, my nie wszystkim możemy namierzyć, z tym że w przypadku kiedy tej nieruchomości nie można zagospodarować trwale to jaki jest nasz interes szukać tych właścicieli? Nie ma. Natomiast ostrożność i przepisy prawa zabraniają nam sprzedać tej nieruchomości.

Druga rzecz jest taka: ta nieruchomość wbrew temu co państwo sądzą i może tu ewentualnie panie dyrektor mogą potwierdzić, po pierwsze – według żadnego planu i panie dyrektorki nie widzą tu możliwości i opcji zmiany planu tak, by tę działkę kiedykolwiek dało się zbudować jakimkolwiek zabudowaniami kubaturowymi. Nie ma do niej dojazdu ponieważ są określone przepisy, które przewidują gdzie mogą być wjazdy i zjazdy z takich dróg jak droga Smorawińskiego i Chodźki. To w tym zakresie ja już też nie czuję się za bardzo kompetentna, ewentualnie poproszę o poparcie. Więc wydaje mi się, że jednak zasadnym jest uznanie przeze mnie, że ta działka sama w sobie nie może być zagospodarowana i to, co podnosiłam państwu na komisji, państwo sobie życzą rozporządzenia tego w trybie przetargu nieograniczonego, ale co ja dam w tym przetargu? Że ogłaszam przetarg na działkę, do której dojazd jest tylko przez działkę TBV, że właściwie ona może służyć tylko dla TBV i ja ogłaszam przetarg nieograniczony na to. To jest taka kompletna fikcja, która trochę by powodowała, że bylibyśmy, no nie wiem, potraktowani tak trochę chyba niepoważnie, bo to byłby przetarg tylko pod tego inwestora właściwie, on by się chyba niczym innym nie różnił. Tak mi się zdaje. I zresztą przetarg dzierżawy pod zieleni to rzadko się zdarza, żebym ja ogłaszała, bo kto może być zainteresowany zagospodarowaniem naszego gruntu pod zieleni.

Mi tak naprawdę chodziło o to, że jeżeli inwestor chce skorzystać i uzyskać naszą zgodę na wybudowanie się w granicy, ale na wybudowanie się na swojej działce, na którą ma już pozwolenie na budowę i tu chciałabym przeprosić może za nieścisłość i nietrzymanie się tak, aczkolwiek ja nigdy tak nie drażę tego za sformułowanie, że inwestycja jest w toku, bo on teoretycznie ma

pozwolenie na budowę na swojej działce w granicach takiego prawa jak przewiduje, z tym że on sobie umyślił, że jeżeli skorzysta na tym, że ta nasza działka tam jest i my jemu zezwolimy się przesunąć do naszej granicy to on sobie ją lepiej zagospodaruje, ale ja uważałam, że niech za to będzie jakaś wartość dodana dla nas i nie że taka sama zgoda na wybudowanie się w granicy, tylko niechże on tę naszą działkę, która jest nieużytkiem, która szpeci zagospodaruje, zasieje na niej trawę, zapłaci za nią podatek w ramach dzierżawy i zapłaci nam nawet symboliczny czynsz, przy czym dzierżawa na 15 lat jak tu państwo podnoszą jest taką dzierżawą, której on mi nie wypowie przez 15 lat i ja przez 15 lat mogę od niego żądać tego czynszu, czyli ja mam zagwarantowane, że ja mogę skalkulować czynsz na 15 lat, który zrekompensuje mi tę – można powiedzieć – uprzejmość czy ten nasz gest w jego kierunku, że on sobie trochę lepiej zagospodaruje swoją działkę przy okazji dbając o nasze bez udziału naszych pieniędzy, bo myśmy do tej pory nie zagospodarowali tej działki, a to jest działka miejska.

Nie wiem co jeszcze mogę wyjaśnić, bo już się zgubiłam. Czy czegoś nie wyjaśniłam? To dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Czy są jeszcze jakieś pytania? Może ze strony państwa radnych? Bardzo proszę pan radny Zdzisław Drozd.”

Radny Z. Drozd „Czyli tak jak zrozumiałem, pani dyrektor, to tam nic innego nie będzie nigdy oprócz terenów zielonych, tak? Bo jeżeli tak, to możemy tak przyjąć. Ale ja tu widziałem już różne rzeczy w tym mieście, mogę państwu podać np. jak słyszałem kiedyś argumentację, był taki sklep Tadex (króciutko) na Czubach i tam ten właściciel tego Tadexu chciał sobie zbudować drogę dojazdową, tutaj chyba od Jana Pawła (nie wiem jaka tam ulica) i składam, tam się kłócił z Urzędem, ciągle było, że nie ma żadnych możliwości prawnych i technicznych żeby on to zrobił, tak słyszałem taką argumentację. Jak zmienił się właściciel powstał tam Carrefour i Jysk okazało się, że od razu możliwości techniczne inne powstały, inne finanse sfinansował i zrobiono. I tak jest w wielu przypadkach. Dlatego tutaj uważam, że też jakby ktoś się uparł to by znalazł drogę dojazdową albo od ul. Chodźki albo od ul. Smorawińskiego. Ale jeżeli to ma być tylko teren zielony i ma być tu nawet właśnie gest miasta, że ma sobie postawić na linii zabudowy właściwie nie wiem jakiegoś tam właściciela obecnego, obecnie miasto jest właścicielem to być może, że ma to troszeczkę podstaw jakby finansowych dla miasta, ale jeszcze chciałbym spytać jakie będą takie dochody, jakie mamy, bo tu za chwilę mamy taką w ogóle całą uchwałę o tych terenach zielonych przy właścicielach, to jakie dochody pani dyrektor zamierza osiągnąć rocznie z tej działki. Mamy stan prawny, wiemy już o co chodzi, jaki ten budynek wielokondygnacyjny ma być, bo on zamknie w ogóle tę działkę całkowicie i jeszcze tak się dziwnie właśnie składa, to co mówiłem wcześniej, że często mamy działki gdzie po jakimś czasie się okazuje, że tylko możemy dać jednemu właścicielowi sąsiedniemu, bo nie ma tam jakiejś drogi służebnej, że w umowach jak miasto sprzedaje to nawet tego sobie nigdy nie zagwarantuje, żeby dalej można było zbywać inne działki, tylko trzeba oddawać za niewielką cenę. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dwie kwestie. Po pierwsze – proszę tylko potwierdzić, że plan przestrzennego zagospodarowania nie pozwala zagospodarować tej działki, żeby to dobitnie było. I kwestia druga – panią dyrektor Bogutę chciałbym prosić, żeby wyjaśniła pani kwestię tej zabudowy w granicy i uwarunkowania z tym związane.”

Zast. Dyr. ds. budownictwa kubaturowego E. Boguta „Chciałabym wyjaśnić w kwestii planu, bo tutaj naprawdę przyglądaliśmy się, wspólnie pochyłaliśmy się nad tym, nad taką ewentualnością, bo trudno mówić, plan jest i wiadomo, że ta działka nie jest działką budowlaną więc wydaje nam się, że niewiele ktoś mógłby tam zrealizować gdyby zmienić plan, bo na dzień dzisiejszy nie można tam zbudować żadnej kubatury. Nie jest to działka budowlana. A podkreślam to dlatego, że (teraz się odniosę do przepisów prawa budowlanego) prawo budowlane, warunki techniczne odnoszą swoje odległości od działek i wszelkie uwarunkowania, ale też wyłącznie do działek budowlanych. Jeśli działka sąsiednia nie jest działką budowlaną nie obowiązują te przepisy i tak naprawdę to tutaj pani dyrektor próbowała w jakiś sposób rozmawiać z inwestorem, ale ja z całą odpowiedzialnością mówię, że inwestor nie musiał uzyskiwać zgody miasta na to, żeby usytuować ten budynek w granicy działki dlatego, że przepisy dopuszczają taką możliwość i po prostu nie mówimy, że degraduje, bo nie ona nie ma czego, chronione są tylko działki budowlane i działki sąsiednie, które mogą być zagospodarowane zgodnie z planem. Więc jeśli chodzi o to usytuowanie jest ono zgodne z przepisami. Nie my proponowaliśmy takie usytuowanie, po prostu inwestor korzystał ze swoich praw i z obowiązującego prawa. Nie można było tego negocjować. Dostał rzeczywiście pozwolenie na budowę. To zagospodarowanie, które zostało w projekcie zatwierdzone spełniało wszystkie przepisy, nie naruszył w tym względzie, nie wiem ja osobiście jakby co on tam chce robić, być może zagospodarowywać to zielenią, skwerem dla tych osób zamieszkałych tam, być może na miejsca postojowe, bo tutaj jakieś zagospodarowanie typu skwer, zieleń czy jakieś inne niekubaturowe jest możliwe, natomiast zupełnie nie ma możliwości zagospodarowania kubaturowego, o czym pan radny Drozd mówił, być może to w tej chwili jest taka hipotetyczna dyskusja.”

Radny Z. Drozd „Ja o kubaturowej budowie nie mówiłem, pani dyrektor.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Panie radny, więc tak, widzę pan przewodniczący Daniewski, następnie pani radna Suchanowska. Nie wiem, widzę od 5 minut pan radny Dariusz Jezior trzyma rękę na głowie, więc nie wiem czy się zgłasza. Chyba nie. Bardzo proszę, pani przewodnicząca Mach jako trzecia. I w tej kolejności.”

Radny L. Daniewski „Panie Przewodniczący! Proszę Państwa! Naprawdę wiele jest niejasności. Jeśli ta inwestycja jest rozpoczęta, to praktycznie nic się nie stanie jeśli my zdejmemy to dzisiaj z obrad i nie będziemy głosować, sprawę jeszcze wyjaśnimy, bo już się nic nie będzie działo. Natomiast proszę pań-

stwa, jeśli było wywłaszczenie pod drogę to nie może być tam parking, nie może być tam skwer, nie może być itd., tam ma być droga. To obojętnie co my tam będziemy chcieć robić to ma być droga, bo czy się znajdzie teraz, czy za rok, czy za dwa spadkobierca właścicieli to ma być droga. I nie może być tam zieleni, nie może być tam fontanna, nie może być tam jeszcze inna rzecz. To jest kwestia jakby jedna.

Natomiast sprawa dla mnie jest naprawdę w dalszym ciągu niejasna, bo proszę państwa słyszę jakieś nowe prawo budowlane. Jeśli tam staje w granicy akademik to ja nie wyobrażam sobie magazynu i ściana jest po prostu bez okien. A jeśli są okna w granicy to wymagają absolutnie pełnych uzgodnień, bo okna mogą być (chyba że jest jakieś prawo inne, którego ja nie znam) w odległości 3,5 m, czy nawet więcej od działki. Każde inne wymaga po prostu albo zainstalowania w miejscu okien luxferów albo też ślepej ściany, więc pytam się czy to jest akademik z jedną ścianą ślepą stojącą w granicy naszej działki czy też jest inaczej. Podejrzewam, że nikt tutaj siedzący na tej sali, podejrzewam, ja też nie, miałem wczoraj, nie udało mi się tam dojechać, nie wiem jak to w ogóle stoi. Jeśli ktoś wie jak ten budynek stoi czy jest budowany bardzo proszę o informację. Jeśli nie – stawiam wniosek o zdjęcie tego, ponieważ jeśli jest realizowany to zieleni będzie jakby następstwem oddania tego budynku i tu mamy spokojną głowę, nic się nie dzieje. Ale jeśli jeszcze nie ma budynku to znaczy, że uzasadnienie jest nieprawdziwe, bo wyraźnie czytam w uzasadnieniu, że inwestycja jest rozpoczęta. Dziękuję bardzo.”

Radny P. Dreher „Mam wniosek formalny, panie przewodniczący.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Tak, ja myślę, że z wnioskiem formalnym to spokojnie. Pani dyrektor Boguta, bardzo proszę.”

Zast. Dyr. E. Boguta „Ja chciałabym odpowiedzieć na to właśnie o czym pan radny przed chwilą powiedział. Dotyczy to odległości budynków z oknami bądź bez, ale właśnie to ta sama zasada. Panie radny, ten przepis rzeczywiście jest, wszyscy go znamy, ale on dotyczy tylko i wyłącznie odległości od działek budowlanych. Jeśli działka nie jest budowlaną można ścianę z otworami na granicy własnej działki postawić, tak mówią przepisy wykonawcze do prawa budowlanego.”

Radny L. Daniewski „Przepraszam, jeszcze ad vocem i tylko słowo, naprawdę. To jeśli tak, to w takim razie jak są uwzględnione, jeśli na tej działce miałyby być droga, rondo lub inny czort, jakie są warunki odległości tego budynku od jezdni, od ronda, proszę tu mi powiedzieć.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Przepraszam, pani dyrektor chce odpowiedzieć i radna Małgorzata od razu.”

Radna M. Suchanowska „Ja przepraszam bardzo, ale chciałam zadać pytanie, to może pani dyrektor będzie coś mogła mi odpowiedzieć.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Ale może tylko sekundę, bo chyba pani dyrektor chce wyjaśnić od razu, żeby nie było żadnych niejasności później, żeby się nie nawarstwiało. Bardzo proszę, pani dyrektor.”

Dyr. Wydz. Gosp. Mieniem M. Zdunek „Ja chyba wprowadziłam w błąd państwa radnych sformułowaniem, że została wywłaszczona pod drogę. Tak, ona została wywłaszczona pod drogę, ale to są jeszcze wywłaszczenia sprzed iluś tam lat, nie wiem, bo w tej chwili to najczęściej grunty pod drogi przejmują się w drodze ZriD-u gdzie ustala się decyzją przebieg drogi i przejmują się te grunty, które są w granicach drogi. Kiedyś było trochę inaczej. Przejmowało się z zapasem i to jest ten zapas, który nie został zagospodarowany na drogę i wydaje mi się, tu już pani dyrektor ewentualnie czy pani dyrektor Planowania może tu jakby jeszcze poprzeć, ona na dzień dzisiejszy już nie jest pod drogę i ona nie będzie zagospodarowana pod drogę. Ona już będzie takim terenem przyległym, takim nie do zagospodarowania, takim miejskim, my mamy takie tereny, bo tak to zostaje. Pani dyrektor twierdzi, że już teraz to nie bardzo, bo w jaki sposób, drogi będziemy przebudowywać, likwidować.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze, dobrze. Ja pozwalam na dyskusję taką jeżeli nie ma fauli, nie zaczynają się tu wszyscy faulować, w związku z tym pani radna Małgorzata według kolejności.”

Radna M. Suchanowska „Pani dyrektor, do pani dyrektor Boguty mam pytanie. Pani dyrektor, czy może to być działka na parking i czy inwestor, który buduje obok nie chciałby wykorzystać tej działki jako bilans, którego mu brakuje do wybudowania parkingów i terenów zielonych, bo wiemy, że jak państwo dają zezwolenie na budowę to musi być odpowiednia ilość parkingów i terenu zielonego. Więc jeżeli on wykorzysta całkowicie swoją działkę od linii zabudowy do linii zabudowy wtedy potrzebna jest mu nasza działka, żeby ten bilans wykonał, czyli tak to rozumiem. To chciałabym, żeby pani mi wytłumaczyła i czy rzeczywiście my jako miasto nie moglibyśmy tam urządzić parkingu i żeby dla nas ta działka była wartościowa, bo ja nie rozumiem co to znaczy działka niewartościowa. Ile kosztuje u nas w Lublinie 1 m² gruntu budowlanego czy niebudowlanego. Nawet jak ona nie jest budowlana to dla tego inwestora jest niezbędna i uważam, że powinniśmy tutaj pracować nad tym, żeby ta ziemia miała w pewnym sensie jakąś wartość. Proszę mi odpowiedzieć.”

Przew. RM P. Kowalczyk „To spokojnie, wyczerpiemy, jak wszyscy radni się wypowiedzą. Pani radna Jadwiga Mach, bardzo proszę.”

Radna J. Mach „Pani dyrektor, ja chciałam do pani dyrektor jeszcze parę pytań skierować. Otóż, chcę poinformować, że decyzja została wydana w dniu 4 marca 2011 r. i ani słowa w uzasadnieniu nie ma, iż ten teren może być wykorzystany na teren zielony bądź jakiś inny. Jest natomiast wyraźne uzasadnienie i informacja, że zapis w obowiązującym planie, a więc i także tego terenu to jest UN, czyli usługi, nauka i jest powiedziane co tam może powstać. A no może, państwo sami piszą, więc m.in. tereny mogą być przeznaczone na

handel, gastronomię, inne usługi, więc prawdopodobnie może tam powstać mały obiekt handlowy czy inny...”

Radny L. Daniewski „Nie ta działka.”

Radna J. Mach „Natomiast jeszcze jedna uwaga. Proszę państwa, jeżeli ktoś z dyrektorów mi powie, a chciałabym żeby rzeczywiście w Lublinie tak było, proszę państwa, przy ul. Sławinkowskiej rondo obecnie Reagana, Willowa stoi budynek, 2 lata temu mógł mieć wysokość 1 parteru. Państwo widzą co jest w tej chwili. Drogi dojazdowe są z pasa prawie skrzyżowania, więc wszystko można. Trzy razy zmieniano warunki zabudowy. I chcę poinformować, że dzisiaj w sądzie uchylono tę decyzję i zobaczymy jakie będą skutki. Można bardzo wiele, na samym skrzyżowaniu prawie wybudować obiekt, który w żaden sposób nie pasuje do kubatur jakie znajdują się w otoczeniu. Także wszystko jest możliwe – to po pierwsze.

A po drugie – proszę państwa, ja znam tamten teren i wydaje mi się, że w sytuacji wzrostu natężenia ruchu w tamtym rejonie rozbudowy zabudowania tego terenu prawdopodobnie, panie prezydencie, będzie potrzeba wybudowania dodatkowego pasa skrętu w ul. Smorawińskiego, więc także miejmy to na uwadze, tak, tak, bo tam nie jest łatwo poruszać się na tym skrzyżowaniu. Jest wąsko, jest coraz to więcej korzystających ze względu na obiekty jakie tam się znajdują, szpital, akademiki, rozwój mieszkalnictwa, więc ja bym tak z lekką ręką tego terenu w tym momencie nie oddawała, bo naprawdę on może być zupełnie inaczej przeznaczony, być może tak jak kiedyś planowano na poszerzenie drogi. I proponuję, żeby dzisiaj był zdjęty, żeby była wizja lokalna i dokładna analiza jeszcze tej decyzji.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy ktoś jeszcze chciałby zabrać głos w dyskusji? Najpierw zgłaszał się pan radny Piotr Dreher.”

Radny P. Dreher „Panie przewodniczący, ja mam wniosek formalny o zamknięcie dyskusji, bo to były dwa, bo ja potwierdzam, panie przewodniczący, żeby przegłosować dlatego, żeby niuanse i pewne rzeczy powinny być tak naprawdę na komisjach merytorycznych rozjaśniane. Przepraszam bardzo, ale mamy dosyć obfity porządek obrad, interpelacje i zapytania radnych, a nad tym punktem już debatujemy prawie godzinę czasu. Więc litości. Więc prosiłbym już o zamknięcie dyskusji. Każdy wie jak ma głosować. Jest wniosek formalny kolegi radnego Leszka Daniewskiego i głosujemy i każdy wie jak będzie głosował, a już dywagacje i rozmowy to zostawmy już na poszczególne komisje merytoryczne. I szanujemy też swój czas i przewodniczącego również. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Więc dobrze, robimy opcję „dyskusja” i zapisujemy się. Po zakończeniu listy dyskusji głosujemy wniosek o zamknięciu dyskusji. Bardzo proszę, zapisujemy się do głosu. Bardzo proszę, pani radna Suchanowska.”

Radna M. Suchanowska „Panie przewodniczący, nie dostałam odpowiedzi od pani dyrektor Boguty i uważam, że wniosek pana radnego Daniewskiego jest tutaj na miejscu.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pan przewodniczący Zdzisław Drozd.”

Radny Z. Drozd „Ja króciuteńko powtórzę tylko. Chciałbym wiedzieć jakie olbrzymie dochody będą z tej działki jak damy w dzierżawę roczną i czy będzie to tylko teren zielony i żaden inny, że nic więcej, żadnych innych tam nie będzie, asfaltu, nic innego, tylko i wyłącznie czy to będzie teren zielony na stałe w dzierżawie. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Pan radny Tułajew.”

Radny S. Tułajew „Panowie Przewodniczący! Wysoka Rado! Doprecyzuję dwa wnioski formalne. Pierwszy oczywiście o zakończenie dyskusji, drugi o odesłanie projektu uchwały do Komisji Rozwoju, a także do Komisji Rewizyjnej. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pan przewodniczący Jarosław Pakuła.”

Radny J. Pakuła „Szanowni Państwo! Po tej godzinnej dyskusji w zasadzie mamy w tej chwili dwa wyjścia: albo przegłosujemy uchwałę zaproponowaną przez panią dyrektor i przez prezydenta i będziemy z tego mieć przez 15 lat pożytki w postaci czynszu, a oprócz tego teren posprzątny za cudze pieniądze, a nie za nasze albo ta działka będzie po prostu wyglądała tak jak dzisiaj i tego pożytku nie będziemy mieć nigdy. I jeżeli jakiegokolwiek zastrzeżenia możemy tutaj mieć, jeżeli chcemy gdybać na ten temat czy tam się da zrobić parking czy się nie da zrobić, to w zasadzie jedyną drogą dojazdową to jest droga wiodąca przez teren inwestora. I cała kwestia opiera się o jedną rzecz. W umowie dzierżawy, pani dyrektor to już pytanie do pani, być może ostatnie, czy w umowie dzierżawy da się zawrzeć w tej chwili cel tej dzierżawy i w przypadku zmiany celu, bo to tylko ten inwestor mógłby ten parking tam zorganizować, po prostu zmienić czynsz, podnieść stawkę. I nie bardzo jest tutaj więcej o czym dyskutować, bo przez 15 lat albo będziemy brać pieniądze albo będziemy mieć nieużytek. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, panie prezydencie, kto ma odpowiadać na pytania?”

Dyr. M. Zdunek „Znaczący tak, w umowie dzierżawy zawsze określa się cel. Zawierając umowę dzierżawy zawsze się określa pod co jest ta dzierżawa, to jest, ja nie widziałam w mieście umowy, która byłaby zawarta bez określenia celu na jaki będzie dzierżawiona, bo jest to istotne. Między innymi wpływa to na czynsz. Inaczej się liczy za nieruchomości pod parkingi, jeszcze szczegó-

nie strzeżone, a inaczej pod zieleń przydomową. I pan radny Drozd oczywiście ma rację, że jeśli chodzi, będzie sama zieleń to czynsz będzie, to są zazwyczaj czynsze symboliczne, bo trudne oczekiwać czegoś innego, przy czym w tych dzierżawach nie chodzi o to, żeby ściągnąć jakiegokolwiek pieniądze, tylko żeby ten teren był zagospodarowany z korzyścią dla obu stron. Tu jeszcze chciałam się odnieść do pani radnej, pytania pani radnej Suchanowskiej. Ta uchwała jest właśnie po to, żeby znaleźć w tej działce jakąś wartość, bo ona na dzień dzisiejszy nie ma żadnej wartości. I nie może być tak jak tłumaczyłam wcześniej sprzedana za pieniądze jak działka budowlana, bo nie można sprzedać działki, która nie jest przeznaczona pod zagospodarowanie, pod żadne obiekty kubaturowe i nie ma tak jak tłumaczyłam dojazdu, a jeszcze do tego jest obciążona roszczeniami byłych właścicieli. I to jest właśnie projekt, który chciał znaleźć w tej działce jakąś wartość. Dziękuję.”

Radny Z. Drozd „Panie przewodniczący, ja bym prosił o odpowiedź, bo znowu nie usłyszałem, bo mamy tu, że ma być pod zieleń i chciałem wiedzieć czy będzie tylko pod zieleń. Oczywiście tej odpowiedzi nie otrzymałem. Jeżeli będzie tylko pod zieleń, to proszę określić o do my się bijemy, jaka to jest wielka kwota, bo tam nic, państwo mówią, że nic innego nie może być, więc pytam jeszcze raz jaka to będzie kwota, bo tu walczymy tak strasznie o dochody, o których mówi pan Pakuła i jak chciałem się jeszcze spytać czy będziemy wszystkie niewykoszone działki, które należą do miasta dzierżawić za grosze, bo są niewykoszone i nikt tam nie sprząta.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Czy będzie jakieś dopowiedzenie? Bardzo proszę, pani dyrektor.”

Dyr. M. Zdunek „Powiem tak, też trochę jestem zdziwiona, ponieważ gdzieś tak na przełomie roku miałam od państwa radnych propozycję, żebym szukała takich terenów pod wydzierżawianie, żebym zagospodarowała i szukała dochodów gminy w taki sposób, żebym te tereny zielone, był taki pomysł, wychodził od państwa radnych, żeby w ten sposób szukać i powiększać budżet gminy, szukać takich terenów zielonych niezagospodarowanych i je zagospodarowywać. A w tej chwili jest to zarzut. Trochę tego nie rozumiem.

Jeszcze a propos tego czynszu, to czynsze ustalane są w drodze negocjacji i jak na dzień dzisiejszy mówię, że to są czynsze można powiedzieć symboliczne, pewnie, bo to może być 1000, 1500 zł w skali roku, tak, ale plus podatek, plus to, że ktoś o to zadba, zagospodaruje to też ma jakąś wartość. I trochę jestem zdziwiona właśnie teraz, że mówi się, żebym tego nie zagospodarowywała.”

Radny Z. Drozd „I tylko będzie teren zielony? Bo nie usłyszałem tej odpowiedzi.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Przepraszam bardzo. Dopuszczę do głosu tylko tych z państwa radnych z ostatniej tury zadawania pytań, czyli pan radny Leszek Daniewski, pan radny Dariusz Jezior niestety nie mogą zabrać głosu.

Ci radni, którzy nie uzyskali odpowiedzi na pytania. Ale najpierw udzielię głosu prezydentowi miasta.”

Prez. K. Żuk „Tutaj chciałbym wziąć w obronę panią dyrektor, ponieważ rzeczywiście z panem prezydentem Siemińskim takiego przeglądu dokonali, szukając możliwości wydzierżawienia tego wszystkiego co dzisiaj jest niezagospodarowane i intencje towarzyszące tej uchwale są właściwe. Natomiast proszę państwa jeśli ta sprawa budzi takie wątpliwości, to nie widzę przeszkód, żeby ją wycofać z porządku obrad, bo to jest inicjatywa wydziału, nie inwestora, z tego co się dowiedziałem przed chwilą u pani dyrektor. To wydział wyszedł z propozycją objęcia dzierżawą tej działki w celu jej zagospodarowania, a nie inwestor. Inwestor realizuje swój projekt budowlany niezależnie od tego czy on dostanie to w dzierżawę czy nie.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Przepraszam, nie mogę. Zgodnie z procedurą, jest wniosek formalny pana radnego Drehera, który poddam pod głosowanie jeżeli ci z państwa radnych, którzy nie uzyskali odpowiedzi w ostatniej turze. Pani radna Suchanowska chciała uzyskać odpowiedź od pani dyrektor Boguty, tak? Bardzo proszę, pani dyrektor. Panie prezydencie, czy pani dyrektor Boguta może odpowiedzieć pani radnej?”

Zast. Dyr. E. Boguta „Jeśli chodzi o pozwolenie na budowę to inwestor spełnił wszystkie warunki do uzyskania pozwolenia na budowę. Ja nie znam tej sprawy, dlaczego tę działkę chcę czy jest zainteresowany, bo do uzyskania i zagospodarowania terenu pod tę inwestycję ta działka nie była potrzebna i on uzyskał pozwolenie, nie wiem czy realizuje czy nie, ale już jakiś czas to pozwolenie ma. Także ja wcześniej nie znałam tego związku i jakby to się nie wiąże z wydanym pozwoleniem na budowę.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze, przechodzimy do wniosku pana radnego Piotra Drehera. Powiem tylko tak, miałem trochę wyrobione inne zdanie słysząc wcześniej przed tym projektem uchwały, natomiast naprawdę Wysoka Rado, zastanówmy się, bo rozmawiamy od ponad godziny czasu na temat 600 m. I powiem coś jeszcze, z doświadczenia, bo to często tak wygląda, zaczynam się zastanawiać o co chodzi, bo to jest tak, że – założę się – jeżeli to nie pójdzie nikt z tym nic nie robi, tak z tego wynika co słyszę, bo tego nie możemy sprzedać, bo byłem za tym, żeby to sprzedać, ale jeżeli nie możemy to nie wiem o co chodzi.

Bardzo proszę, poddajemy pod głosowanie wniosek pana radnego Drehera o zamknięcie dyskusji. Głosowanie nr 30. Bardzo proszę, kto z państwa radnych jest „za” wnioskiem? Kto z pań i panów radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu?

Głosów „za” 23, 3 głosy „przeciw”, 1 głos „wstrzymujący się” - stwierdzam, że wniosek pana radnego Drehera uzyskał wymaganą większość, w związku z tym zamykam dyskusję.

Poddaję pod głosowanie wniosek pana przewodniczącego Tułajewa o skierowanie. Pan radny Daniewski niech może jeszcze powtórzy swój wniosek. O ile się nie mylę to był wniosek warunkowy.”

Radny L. Daniewski „Ja ten wniosek chętnie oddam skoro pan przewodniczący już stwierdził, że pan Tułajew, to niech pan Tułajew powtórzy ten wniosek, ja się pod nim podpiszę, bo ja w końcu nie wiem, pani Mach zgłaszała wniosek formalny o zdjęcie, ja zgłaszałem, pan Dreher, ale najskuteczniejszy jest wniosek pana przewodniczącego Tułajewa, niech on powtórzy.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Żeby było jasne, pan radny Dreher składał wniosek o zamknięcie dyskusji i ten wniosek został przegłosowany. Pan radny Dreher składał wniosek o zamknięcie dyskusji, właśnie został przegłosowany.

Pan radny, o ile się nie mylę, bo tu rozmawialiśmy, składał wniosek warunkowy, że jeżeli nie uzyska odpowiedzi to będzie składał wniosek o zdjęcie tego z porządku obrad. Nie było podtrzymania tego wniosku, bo nie wiedziałem czy pan radny uzyskał odpowiedź czy nie.”

Radny L. Daniewski „Nie dał pan mi dojść. Zgłaszałem się, chciałem powiedzieć czy dostałem odpowiedź czy nie. Pan mi tej możliwości nie dał, ale na pewno skuteczny wniosek jest pani radnej Mach.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze. Czy pan radny podtrzymuje w takim razie wniosek o zdjęcie tego z porządku obrad, bo jako taki jest dalej idący i będzie głosowany jako pierwszy.”

Radny L. Daniewski „Nie. Wnioskiem bezwarunkowym był wniosek pani radnej Jadwigi Mach. Natomiast ja uzależniałem od odpowiedzi, której nie uzyskałem, bo nie było takiej odpowiedzi, więc pozostaje wniosek pani Jadwigi Mach o przełożenie czy zdjęcie tego projektu.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Zdjąć, panie przewodniczący, nie można tego projektu. Więc wniosek jest niemożliwy pod względem formalnym, ani pański wniosek ani pani przewodniczącej Mach. W związku z tym pozostaje wniosek pana przewodniczącego Tułajewa, czyli wracamy do początku, panie przewodniczący, tak?”

Radna J. Mach „Ja w takim razie modyfikuję i popieram również wniosek pana Tułajewa.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze. To było o odesłanie do Komisji Rewizyjnej i Komisji Rozwoju.”

Radny L. Daniewski „Panie przewodniczący, w kwestii formalnej.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę.”

Radny L. Daniewski „Panie przewodniczący, skierowanie wniosku do Komisji Rozwoju jest dla mnie oczywiste. Inną komisją, którą pan przewodniczący był uprzejmy wskazać była Komisja Gospodarki Komunalnej, natomiast nie znajduję podstaw do tego na razie, żeby wniosek Rada, bo to Rada będzie kierować, wniosek do Komisji Rewizyjnej, to nie pan Tułajew, to Rada kieruje wniosek do Komisji Rewizyjnej zakładając, że pewne jakieś niejasności trzeba wyjaśnić, ale chodzi chyba wnioskodawcy o to, żeby w komisjach merytorycznych jeszcze raz przedyskutować, tak to zrozumiałem.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Ale to Rada dokona oceny tego wniosku głosując czy pan radny Tułajew miał rację czy nie, chyba że będzie chciał zmodyfikować.”

Radny L. Daniewski „To panie przewodniczący, w takim razie proszę poddać, bo zupełnie jest co innego wniosek do komisji merytorycznej, do Komisji Rozwoju (i Komunalnej, ale to nie jest mój wniosek), a co innego jest wniosek do Komisji Rewizyjnej.”

Radny S. Tułajew „Dziękuję bardzo. Zmodyfikuję odesłanie tego projektu uchwały do Komisji Rozwoju, do Komisji Gospodarki Komunalnej oraz do Komisji Rewizyjnej. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze, w takim razie modyfikujemy wniosek. Komisja Rewizyjna, Rozwoju i Gospodarki Komunalnej.

Głosowanie nr 31. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 6, 15 głosów „przeciw”, 5 głosów „wstrzymujących się” - wniosek nie uzyskał wymaganej większości głosów.

Bardzo proszę, pan radny Krzysztof Siczek.”

Radny K. Siczek „W końcu doczekałem się. Przepraszam najmocniej, że się śmieję, proszę mi wybaczyć, powagę tej sali zachowuję. Panie przewodniczący, drodzy państwo, tak się składa, że przejeżdżam tamtędy codziennie i czasami chyba kilka razy. Ja nie będę zaczynał dyskusji. Chciałbym poddać pewną myśl. Ta działka była, tak jak pani dyrektor powiedziała, prawdopodobnie, przynajmniej tak usłyszałem, wywłaszczona pod drogi. I ja się zastanawiam czy nie słusznym byłoby zachować ją dalej w zasobach miasta i nie wydzierżawiać jej dlatego, że ul. Chodźki do skrzyżowania z ul. Smorawińskiego w tej chwili jest już bardzo mocno zakorkowana. Ja się obawiam, że w przeciągu 2 – 3 lat należałoby tam zrobić modyfikację tego skrzyżowania, przebudowę, z pasem skręcającym w prawą stronę. Drodzy państwo, dlaczego o tym mówię? Dlatego, że...”

Radna J. Mach „Panie radny, ja mówiłam, że tak trzeba.”

Radny K. Siczek „Ale ja ci nie przerywałem. Tam powstało wiele obiektów w tej chwili uniwersyteckich, które generuje ruch samochodowy. To skrzyżowanie jest zapchane, więc należałoby chyba pójść w tę stronę. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę pan prezydent. Ktoś wołał lekarza. Pan doktor Dreher gdzieś był. Czy pani dyrektor Zdunek może zabrać głos, bo widzę że tak wdzięcznie podnosi rękę i nie mam odwagi jej odmówić. Panie prezydencie, czy pani dyrektor Zdunek może zabrać głos? Bardzo proszę.”

Dyr. M. Zdunek „Ja przepraszam, może już nie powinnam odpowiadać, ale chciałam powiedzieć, że dzierżawa właśnie nie wyprowadza tej nieruchomości z zasobu. To jest umowa zobowiązująca, w której również już zawsze zapisuje, w naszej umowie jest to obligatoryjne, że dzierżawa ulega rozwiązaniu w terminie 3 miesięcy jeżeli będzie potrzebna pod inwestycje miejskie. I właśnie jeszcze ten jeden argument przemawia za tym, że tego nie można sprzedać, pomimo tych, które jeszcze zgłaszałam, bo jeśli będzie potrzebna rozbudowa drogi to wypowiedziemy umowę dzierżawy pod zieleń, czyli tam nic się nie dzieje inwestycyjnie, a zawsze ta droga może być jeszcze rozbudowana. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Nie, to ja dziękuję. Bardzo proszę, pan radny Dariusz Jezior. Nie, przepraszam, bo ja robię, przepraszam, przecież nie ma już dyskusji. Przepraszam, pan Dariusz Jezior musiał mnie jakoś opętać, nie wiem już co mówię. Nie ma dyskusji, głosujemy projekt uchwały. Głosujemy projekt uchwały. Nie, nie, panie radny. Nie ma dyskusji, naprawdę.”

Radny D. Jezior „Mogę coś powiedzieć?”

Przew. RM P. Kowalczyk „Nie, nie, nie ma dyskusji, naprawdę.”

Radny D. Jezior „Dobrze, panie przewodniczący, dobrze. Zgadzam się i nie zabiorę teraz głosu, ale czy mogę zabrać głos po przeprowadzonym głosowaniu. Czy mogę?”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę – w punkcie wolne wnioski i oświadczenia udzielę panu głosu. Między punktami nie mogę tego zrobić, to byłoby nie w porządku wobec wszystkich innych.”

Radny D. Jezior „Dobrze, nie zabiorę teraz głosu, ale chciałbym poprosić o głos po przeprowadzeniu głosowania.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Niech pan to zrobi dla mnie. Jeżeli nie może pan tego zrobić dla mnie niech pan to zrobi dla Lublina, bardzo proszę. Nie, nie. Głosujemy projekt. Mamy treść głosowania.

Głosowanie nr 32. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Bardzo proszę, przykładamy karty. Dzię-

kuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania głosów „za” oddano 17, 3² głosy „przeciw”, 4 głosy „wstrzymujące się”. Chciałem zgłosić do protokołu, że przewodniczący Piotr Kowalczyk miał się wstrzymać od głosu, a zagłosował „przeciw”.

Uchwała nr 148/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 59 do protokołu.

**Ad. 7. 17. WYDZIERŻAWIENIA W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM NIERUCHOMOŚCI GMINY
LUBLIN**

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 209-1*) stanowi załącznik nr 60 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu. Punkt 7.17 – wydzierżawienia w trybie bezprzetargowym nieruchomości Gminy Lublin (projekt na *druku nr 209-1*).”

Radny K. Siczek „Panie przewodniczący, stawiam wniosek, żebyśmy głosowali bez dyskusji.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Jeżeli nie będzie sprzeciwu tak też uczynimy. Nie widzę sprzeciwu.

Głosowanie nr 33. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Bardzo proszę. Dziękuję bardzo. Kto z państwa jest „przeciw”? Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania głosów „za” oddano 21, 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” - stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 149/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 61 do protokołu.

² **Przew. RM P. Kowalczyk** „Chciałem zgłosić do protokołu, że przewodniczący Piotr Kowalczyk miał się wstrzymać od głosu, a zagłosował „przeciw”.”

Ad. 7. 18. ZNIESIENIA WSPÓŁWŁASNOŚCI NIERUCHOMOŚCI ZABUDOWANYCH STANOWIĄCYCH WSPÓŁWŁASNOŚĆ GMINY LUBLIN I OSÓB FIZYCZNYCH

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 191-1*) stanowi załącznik nr 62 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu 7.18 – zniesienia współwłasności nieruchomości zabudowanych stanowiących współwłasność Gminy Lublin i osób fizycznych (projekt na *druku 191-1*). Bardzo proszę.”

Radny K. Siczek „Panie przewodniczący, w kwestii formalnej. Stawiam wniosek, żebyśmy przeszli do głosowania bez dyskusji od punktu 7.18 do punktu 7.32. I teraz podam uzasadnienie tak, żeby każdy z państwa miał chwilę czasu, żeby popatrzeć. Nie trzeba, dobrze. W takim razie podtrzymuję swój wniosek.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Od 7.18 do 7.32 włącznie.”

Radny K. Siczek „Dokładnie. Tak, żebyśmy się zatrzymali przed zmianami w planie.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Jeżeli nie ma sprzeciwu... Bardzo proszę.”

Radny Z. Drozd „Panie przewodniczący, ja tutaj nie przeczę, tylko że chciałem powiedzieć, że w tym pośpiechu wniosek 209-1, który był przed chwilą głosowany zdaje się, że do tego był też wniosek Komisji Gospodarki Komunalnej. Nie został on zgłoszony, bo się tak spieszymy. Także być może trzeba troszkę spokojniej obradować. Dziękuję.”

Radna M. Wcisło „Panie przewodniczący, ja zgłaszam przeciwny wniosek, ponieważ w mojej ocenie bardzo ważne kwestie będą głosowane, kwestie przekazania firm majątku Gminy Lublin. Między innymi chciałam zabrać głos w punkcie 7.23 i nie chciałabym być pozbawiona tego głosu.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Czyli co, może być propozycja taka, żeby poza punktem 7.23?”

Radny K. Siczek „Panie przewodniczący, będę wnioskował przed każdym punktem. Także mój wniosek ograniczam do punktu 7.18.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze. Jesteśmy w punkcie 7.18, projekt na druku 191-1. Jest wniosek pana radnego Krzysztofa Siczka. Czy jest sprzeciw wobec tego wniosku? Nie widzę, w takim razie poddaję pod głosowanie. Bardzo proszę też przewodniczących komisji jeżeli są wnioski z komisji o to, żeby

je zgłaszać w odpowiednim czasie. Panie przewodniczący Zdzisławie, ani w wykazie, ani przewodniczący żadnego wniosku z komisji nic nie było w tym punkcie wcześniejszym 209.”

Radny L. Daniewski „Tu Komisja Gospodarki Komunalnej była przywołana do projektu uchwały 209-1. Nie wiem czy zrozumiałem dobrze, ale komisja pozytywnie głosami 5 „za” zaopiniowała pozytywnie bez żadnych wniosków. 209-1, bo taki chyba pan przywoływał.”

Radny Z. Drozd „Być może, że się przejęczyłem, ale chodzi mi o to czy wniosek w tych wszystkich punktach czy nie było wniosku tam *na czas nie-oznaczony* zmieniliśmy na *do 5 lat*, w którym to punkcie, żeby to nie umknęło.”

Przew. RM P. Kowalczyk „W punkcie 7.24. Panie radny, bardzo proszę nie wprowadzać Wysokiej Rady w błąd, bardzo proszę. Dobrze, 7.18, *druk 191-1*.

Głosowanie nr 34. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania głosów „za” oddano 23, 1 głos „przeciw”, 1 głos „wstrzymujący się” - stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 150/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 63 do protokołu.

**Ad. 7. 19. WYRAŻENIA ZGODY NA ZAWARCIE W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM UMOWY
NAJMU LOKALU UŻYTKOWEGO GMINY LUBLIN, POŁOŻONEGO W
LUBLINIE PRZY UL. KRÓLEWSKIEJ 17/ŻMIGRÓD 1**

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 197-1*) wraz z autopoprawką (*druk nr 197-2*) stanowi załącznik nr 64 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu, 7.19 – wyrażenia zgody na zawarcie w trybie bezprzetargowym umowy najmu lokali użytkowego Gminy Lublin położonego w Lublinie przy ul. Królewskiej 17/Żmigród 1 (projekt na *druku 197-1*, wraz z autopoprawką). Bardzo proszę.”

Radny K. Siczek „Stawiam wniosek, żebyśmy przeszli do głosowania bez dyskusji.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Nie widzę sprzeciwu, tak też właśnie uczynimy.

Głosowanie nr 35. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych

jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 23, 0 „przeciw”, 0 „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 151/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 65 do protokołu.

**Ad. 7. 20. WYRAŻENIA ZGODY NA ZAWARCIE W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM UMOWY
NAJMU LOKALU UŻYTKOWEGO GMINY LUBLIN, POŁOŻONEGO
W LUBLINIE PRZY UL. KRAKOWSKIE PRZEDMIEŚCIE 53**

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 200-1) stanowi załącznik nr 66 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu. 7.20 – wyrażenie zgody na zawarcie w trybie bezprzetargowym umowy najmu lokalu użytkowego Gminy Lublin położonego w Lublinie przy ul. Krakowskie Przedmieście 53, projekt na *druku 200-1*. Jest tu wniosek Komisji Gospodarki Komunalnej. Bardzo proszę pan przewodniczący.”

Przew. Kom. Gosp. Komunalnej L. Daniewski „Panie przewodniczący, mnie wydaje się, że posługujemy się dwoma porządkami, w tej chwili realizujemy punkt 7.20, w porządku, dziękuję bardzo.

Komisja Gospodarki Komunalnej na wczorajszym swoim posiedzeniu wnosi o zmianę zapisu w § 1 wyrazów *na czas nieoznaczony* zastąpić wyrazami *na okres 5 lat*, pozostała treść projektu bez zmian. Dziękuję. Na okres 5 lat. Była propozycja do 5 lat, tak? Przy czym jednogłośnie była przyjęta ta poprawka przez komisję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Przepraszam, czy traktować to jako poprawkę czy jest to jakieś wystąpienie do prezydenta?”

Radny L. Daniewski „Nie, to jest poprawka do projektu uchwały, aby zapis § 1 *na czas nieokreślony* zastąpić wyrazami *na okres do 5 lat*. Poprawka do tego projektu uchwały, jeśli pan prezydent przyjmie będzie to autopoprawka. Jeśli nie, to rozumiem, że intencją komisji było przegłosowanie tego.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Przepraszam, we wniosku, który do nas trafił jako do przewodniczącego jest w poprawce *na okres 5 lat nie do 5 lat*.”

Przew. KGK L. Daniewski „Panie przewodniczący, istotą tego jest faktycznie do 5 lat, ja sobie przypominam dyskusję, być może tutaj moje przeoczenie i protokolantki, że jest na okres 5 lat, ale w dyskusji i komisja głosowała do

5 lat, zresztą to była chyba również sugestia ewentualnie pani dyrektor, jeśli dobrze pamiętam. Nie? Do 5 lat.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Powiem szczerze, że mam pewien dylemat proceduralny. Jako przewodniczący odnoszę się do tego, co do mnie trafiło. Jest z podpisem przewodniczącego Komisji, trafiło do mnie na okres 5 lat.”

Przew. KGD L. Daniewski „Panie przewodniczący, przyjmuję pana wytyk, istotnie, ale z dyskusji ja pamiętam, że było do 5 lat, ale jest na sali wnioskodawca, który zgłosił na komisji i być może ewentualnie w tej kwestii, bo to chyba pan radny Drozd jeśli dobrze pamiętam do 5 lat zgłosił.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze, a może w ogóle nie będzie dyskusji jeżeli pan prezydent się np. do tego odniesie w formie autopoprawki, tylko pytam się właśnie, panie prezydencie, bo tutaj jest ta uwaga, jest wniosek komisji, czy pan prezydent przyjmie to w formie autopoprawki czy też nie. Na okres do 5 lat.”

Prez. K. Żuk „Mogę to przyjąć w autopoprawce.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Czyli na okres do 5 lat, tak?”

Prez. K. Żuk „Pani dyrektor, widzi pani jakiś problem?”

Dyr. Wydz. GM M. Zdunek „Ja nie widzę żadnego problemu, zarówno wersja na czas nieokreślony i do 5 lat jest dla mnie do przyjęcia i to jest tylko kwestia, ja wyjaśniałam tu sobie z państwem radnymi, to jest tylko kwestia tego, że umowę na czas nieokreślony możemy w każdej chwili wypowiedzieć, bo tak jest kodeksowo, umowę na czas określony wypowiadamy tylko w momencie kiedy albo przewidziane są w umowie albo ona wygasa z chwilą jakby upływu tego okresu, przy czym tutaj Rada Miasta wtedy sobie zostawia, że po tych 5 latach, najdalej 5 latach będzie na nowo rozpatrywać najem tego lokalu. To jest taki niuans w tym czy już dajemy z taką kartą, że już może być na czas nieokreślony, a gdyby były jakieś problemy to zarządca wypowie umowę czy jednak chcemy za najdalej 5 lat na nowo rozpatrzyć najem tego lokalu. Ale ja nie mam uwag co do tego jak państwo preferują.”

Radny Z. Drozd „Ja jeszcze tylko dodam, panie przewodniczący, że tam chyba jest na czas nieoznaczony, a nie na czas nieokreślony, ale mogę się mylić, tylko z pamięci mówię i dlatego do 5 lat, tutaj nie było kontrowersji, jeśli pan prezydent się zgodzi to nie ma problemu.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze, wszystko byłoby już teraz milusio, jest tylko jeden problem, tu pan mecenas sygnalizuje tak, że wniosek Stowarzysze-

nia był na czas nieoznaczony. Czyli to jest niezgodne z wnioskiem stowarzyszenia.”

Radca prawny W. Wójtowicz „Panie Przewodniczący! Ja tylko z uzasadnienia uzyskałem takie informacje, że ta uchwała jest w wyniku wniosku Stowarzyszenia, które wystąpiło o zawarcie umowy na czas nieoznaczony. I tak jak pani dyrektor mówi na czas nieoznaczony daje pewne możliwości inne przerywania tej umowy w każdej chwili kiedy gmina będzie potrzebowała w inny sposób zagospodarować.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Ale ja przepraszam, panie mecenasie, bo pozwolę sobie wtrącić. To jest tak, że my tylko wyrażamy zgodę. Jeżeli stowarzyszeniu się nie będzie podobało to, że dajemy na okres do 5 lat to nie przystąpią do umowy po prostu i tyle. Może w ten sposób, nie ma sobie co robić problemów.”

Radca prawny W. Wójtowicz „To znaczy trudno mi się w tej chwili odnieść, rozumiem, że wyrazimy zgodę na okres do 5 lat to na pewno jeżeli taką propozycję przyjmie stowarzyszenie to dojdzie do zawarcia umowy. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze, mamy autopoprawkę prezydenta konsumującą wniosek komisji, czyli do 5 lat. Wyrazy *na czas nieoznaczony* zastąpić wyrazami *na okres do 5 lat*. Tak?”

Radny L. Daniewski „Dziękuję, panie prezydencie, bo taka była intencja też i komisji, ja przepraszam bardzo za niedopatrzenie tego. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze, w takim razie myślę, że jeżeli nie ma więcej głosów w dyskusji to możemy głosować.

Głosowanie nr 36. Bardzo proszę, przed nami projekt na *druku 200-1* wraz z autopoprawką. Bardzo proszę, kto z państwa radnych jest „za”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 21, 0 „przeciw”, 1 głos „wstrzymujący się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 152/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 67 do protokołu.

Ad. 7. 21. WYRAŻENIA ZGODY NA ZAWARCIE W TRYBIE BEZPRZETARGOWYM UMOWY NAJMU LOKALU UŻYTKOWEGO GMINY LUBLIN, POŁOŻONEGO W LUBLINIE PRZY AL. RACŁAWICKICH 22

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 208-1*) stanowi załącznik nr 68 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu, tj. wyrażenia zgody na zawarcie w trybie bezprzetargowym umowy najmu lokalu użytkowego Gminy Lublin położonego w Lublinie przy Al. Racławickich 22 (projekt na *druku 208-1*). Pan przewodniczący Targoński.”

Wiceprzew. RM Z. Targoński „Wnioskuje byśmy głosowali to bez dyskusji.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Jeżeli nie usłyszę sprzeciwu tak też uczynimy. Nie widzę sprzeciwu. Bardzo proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 37. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 23, 0 „przeciw”, 0 „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 153/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 69 do protokołu.

Ad. 7. 22. WYRAŻENIA ZGODY TRWAŁYM ZARZĄDCOM NA ODDANIE W NAJEM LUB DZIERŻAWĘ CZĘŚCI NIERUCHOMOŚCI STANOWIĄCYCH WŁASNOŚĆ GMINY LUBLIN

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 198-1*) stanowi załącznik nr 70 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu, 7.22 – wyrażenie zgody trwałym zarządcom na oddanie w najem lub dzierżawę części nieruchomości stanowiących własność Gminy Lublin (*druk nr 198-1*). Bardzo proszę.”

Radny K. Siczek „Panie Przewodniczący! Stawiam wniosek o głosowanie bez dyskusji.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Jeżeli nie będzie głosu sprzeciw tak też uczynię. Nie widzę. W takim razie proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 38. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 22, 0 „przeciw”, 2 „wstrzymujące się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 154/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 71 do protokołu.

Ad. 7. 23. USTANOWIENIA NA RZECZ OŚRODKA LECZENIA UZALEŻNIEŃ SAMODZIELNEGO PUBLICZNEGO ZESPOŁU OPIEKI ZDROWOTNEJ W LUBLINIE PRAWA NIEODPŁATNEGO UŻYTKOWANIA LOKALI UŻYTKOWYCH USYTUOWANYCH W BUDYNKACH POŁOŻONYCH W LUBLINIE PRZY AL. TYSIĄCLECIA 5 ORAZ PRZY UL. KARŁOWICZA 1

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 199-1*) wraz z autopoprawką (*druk nr 199-2*) stanowi załącznik nr 72 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do punktu 7.23 – ustanowienia na rzecz Ośrodka Leczenia Uzależnień Samodzielnego Publicznego Zespołu Opieki Zdrowotnej w Lublinie prawa nieodpłatnego użytkowania lokali użytkowych usytuowanych w budynkach położonych w Lublinie przy al. Tysiąclecia 5 oraz przy ul. Karłowicza 1, projekt na *druku 199-1*, wraz z autopoprawką. Pan radny Zbigniew Ławniczak.”

Radny Z. Ławniczak „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Stawiam wniosek, bo jest bardzo zasadny, aby przyjąć bez dyskusji, przejść do głosowania.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Jak rozumiem, mamy sprzeciw. W takim razie bardzo proszę pana prezydenta o uzasadnienie projektu uchwały.”

Radny K. Siczek „Przepraszam, panie przewodniczący, może do pytań od razu, czy pani radna wnioskuje o uzasadnienie czy o pytanie.”

Radna M. Wcisło „Ja chciałam zadać pytanie.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Jeżeli nie będzie sprzeciwu to może ominiemy uzasadnienie i od razu przejdziemy do pytań, tak? Bardzo proszę, otwieram dyskusję. Bardzo proszę pani radna Marta Wcisło.”

Radna M. Wcisło „Wysoka Rado! Panie Prezydencie! Zakład Opieki Zdrowotnej zwrócił się z prośbą o ustanowienie prawa nieodpłatnego użytkowania lokalu usytuowanego przy Tysiąclecia oraz przy ul. Karłowicza. I moje pytanie

brzmi następująco, ponieważ Zakład Opieki Zdrowotnej ma umowę na czas nieokreślony na ww. lokale w związku z powyższym dlaczego występuje do gminy Lublin o ustalenie ograniczonego prawa własności do gminy Lublin. Czy to prawo, czy zmiana formy posiadania lokalu wiąże się z działalnością placówki i jest to podyktowane, nie wiem, wymogami ustawowymi, czy my musimy w tym momencie podejmować taką decyzję. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Bardzo proszę pan radny Zbigniew Ławniczak.”

Radny Z. Ławniczak „Ponieważ jestem w Społecznej Radzie chciałem jeszcze powiedzieć, że na sali jest pan dyrektor i chciałbym, żeby pan dyrektor mimo wszystko zabrał głos skoro przeszliśmy do sesji pytań.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Tak, ja myślę że pan dyrektor Fijałkowski niewątpliwie zabierze głos, ale to może wyczerpiemy serię pytań, to wtedy będziemy wiedzieli na czym stoimy. Bardzo proszę, pan przewodniczący Drozd.”

Radny Z. Drozd „Ja chciałem powiedzieć, że właśnie istotą jest nieodpłatne użytkowanie i pani radna zgodnie z art. 53 ustawy o zakładach opieki zdrowotnej samodzielny zakład opieki zdrowotnej gospodaruje samodzielnie przekazanym w nieodpłatne użytkowanie nieruchomościami i majątkiem Skarbu Państwa lub komunalnym albo majątkiem własnym, otrzymanym i zakupionym. I pisze w uzasadnieniu: *w świetle powyższego podjęcie niniejszej uchwały jest uzasadnione*. Po prostu ta uchwała jest tylko dostosowanie do ustawy o zakładach opieki zdrowotnej art. 53. I to jest można powiedzieć techniczna sprawa. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy są jeszcze jakieś głosy w dyskusji?”

Radna M. Wcisło „Panie przewodniczący, ja bym właśnie chciała wyjaśnienie od pana dyrektora.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze, dobrze, oczywiście, ja tylko pytam czy mamy jeszcze dyskusję. Bardzo proszę pani przewodnicząca Elżbieta Dados.”

Radna E. Dados „Dziękuję, panie przewodniczący, nie nadużywam dzisiaj cierpliwości pana przewodniczącego, ale chciałam dwa zdania powiedzieć na temat projektu tej uchwały. Otóż, tak jak powiedział kolega Drozd podjęcie tej uchwały jest ze wszech miar słuszne, dziękuję, i ze względu chociażby na to, że służy ten lokal, ta przychodnia mieszkańcom Lublina dlaczego ja zabieram głos? Ponieważ na Komisji Zdrowia i Pomocy Społecznej stanął ten temat poruszany przez panią radną Wcisło. Była to jedyna osoba, która miała jakby odmienne zdanie na temat funkcjonowania tej przychodni. Myśmy starali się bronić miejsca usytuowania tej przychodni uważając, że jest to doskonałe miejsce, że działa ona bardzo wiele lat, służy mieszkańcom nie tylko Lublina, ale

i okolicznych miasta. Za tym idą pieniądze, a więc ze wszech miar podjęcie tej uchwały jest słuszne i w imieniu Komisji Zdrowia bardzo serdecznie proszę państwa radnych o podjęcie tej uchwały. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Bardzo proszę, pani radna Marta Wcisło.”

Radna M. Wcisło „Ad vocem tego co powiedziała moja koleżanka. Ja nie ma absolutnie żadnych wątpliwości, że ta przychodnia jest potrzebna i zasadna, proszę tutaj nie mylić pojęć. Mam natomiast pytanie o zmianę formy najmu lokalu, ponieważ jest majątek gminy. Państwo się tutaj kłócili o 600 m przez godzinę czasu, jest to lokal będący własnością gminy i majątkiem, w związku z czym chciałabym wiedzieć z czego wynika ta zmiana. Natomiast co do zasadności czy ten ośrodek powinien być nie mam absolutnie żadnych wątpliwości proszę panią przewodniczącą, aby nie twierdziła, że miałam odmienne zdanie czy przychodnia powinna być czy nie, ja absolutnie pytałam tylko o kwestie związane z samym lokalem, czyli z materią, a nie z przedmiotem. Dziękuję.”

Radna E. Dados „Przepraszam, mogę ad vocem, panie przewodniczący?”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, pani radna Elżbieta Dados.”

Radna E. Dados „W głosowaniu wyraziła pani swoją opinię, w głosowaniu, jednocześnie uzasadniając swoje głosowanie tym, że jest to lokal nadający się na działalność komercyjną, a przychodnię należy przenieść na ul. Podwale po szkole. Stąd też ja bronię, podobnie jak moi koledzy, bronię miejsca, w którym ta przychodnia znajduje się. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję. Bardzo proszę, pan radny Zbigniew Ławniczak.”

Radny Z. Ławniczak „Proszę państwa, z tego względu, że szanuję czas pana dyrektora i bardzo bym prosił, żeby pan dyrektor jednak wyjaśnił mojej koleżance Marcie o co tutaj chodzi, bo ja nie chciałbym zabierać tutaj panu dyrektorowi parytetu wypowiedzenia się. I przejdźmy już do głosowania.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Znaczy tak, żeby było jasne, tu się nic nie zmieniło od tylu lat w Radzie Miasta. Więc robimy tak, jest dyskusja przez Radę prowadzona. Następnie pan prezydent odpowiada. Pan prezydent może udzielić głosu panu dyrektorowi. Ja tego robić nie zamierzam ani nie mogę, byłoby to nawet nieeleganckie. Bardzo proszę, kontynuujemy debatę, bardzo proszę, pani radna Marta Wcisło.”

Radna M. Wcisło „Ja przychylam się do wniosku mojego kolegi Ławniczaka i proszę o wyjaśnienie pana dyrektora.”

Przew. RM P. Kowalczyk „O, bardzo proszę, panie prezydencie, czy pan dyrektor może zabrać głos”

Prez. K. Żuk „Bardzo proszę pana dyrektora prezydenta o zabranie głosu.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, panie dyrektorze prezydencie.”

Dyr. Ośrodka Leczenia Uzależnień P. Fijałkowski „Panowie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Wysoka Rado! Bardzo dziękuję za możliwość uzasadnienia dlaczego ośrodek, miejski ośrodek, bo taki jest zapis w statucie jesteśmy miejskim ośrodkiem, organem założycielskim i prowadzącym jest gmina. Jeżeli można to ja tak troszeczkę od końca w paru zdaniach zacznę. Pan radny Zdzisław Drozd przytoczy przepis, na który się powołujemy w uzasadnieniu, ale następny ustęp po tym brzmi: zbycie aktywów trwałych samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej, oddanie go w dzierżawę, najem, użytkowanie oraz użyczenie może nastąpić wyłącznie na zasadach określonych przez podmiot, który utworzył zakład. Chcę powiedzieć tylko, że to jest gminy tak jak pani radna powiedziała i pozostanie gminy i w tej sprawie absolutnie nic się nie zmienia.

Natomiast odpowiadając już na to konkretne pytanie dlaczego? Dlatego, że dotychczasowym, mówię do 10 mniej więcej października ubiegłego roku sposób naliczania czynszu czynił naprawdę sytuację taką, że w gruncie rzeczy nie miało znaczenia czy od 98 r. funkcjonujący przy al. Tysiąclecia 5 jedna z aktywności Ośrodka Leczenia Uzależnień w jakiegokolwiek formie dogodnej dla miasta nam to nie przeszkadzało. Natomiast w tej chwili o 220% wzrasta stawka czynszu. Jesteśmy, przypominam, ośrodkiem gminy. Organem założycielskim jest gmina. Boje się, nie chciałbym, żeby to źle zabrzmiało, ale mogłoby dojść do sytuacji gdzie płacąc czynsz zwrócilibyśmy się do organu założycielskiego o dotację na opłacenie czynszu, bo tak przepisy na to pozwalają. Taka sytuacja jest. Bogu dziękować od 9 lat mamy dodatni wynik finansowy, próbujemy, nie czerpiemy z dotacji, nie korzystamy z dotacji miasta, gdyby była ta możliwość i gdyby czynsz nie wzrósł nam z 27 tys. do 60 tys. rocznie stąd ta ogromna prośba do Wysokiej Rady o przekazanie w inną formę użytkowania pomieszczeń. Nie wiem czy to wyczerpuje oczekiwania pani radnej co do odpowiedzi.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję. Bardzo proszę.”

Radna M. Wcisło „Tak, wyczerpuje. Dziękuję bardzo, właśnie o takie wyjaśnienie mi chodziło.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy są jeszcze jakieś głosy w dyskusji? Miło było posłuchać pana, panie dyrektorze, prezydencie. W takim razie myślę, że możemy przejść do głosowania.

Głosowanie nr 39. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Bardzo proszę o przykładanie karty. Dzię-

kuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 25³, 0 „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 155/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 73 do protokołu.

Radny K. Siczek „Przepraszam, ja w kwestii formalnej.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę.”

Radny K. Siczek „Panie przewodniczący, nie zdążyłem zagłosować. Proszę zaliczyć mój głos do głosów „za”.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, tak też właśnie uczynimy. W protokole tak też będzie. Oddaję prowadzenie panu przewodniczącemu Pakule.”

AD. 7. 24. ZMIANY UCHWAŁY RADY MIASTA LUBLIN NR 1615/LII/2002 Z DNIA 27 CZERWCA 2002 R. W SPRAWIE ZNIESIENIA WSPÓŁWŁASNOŚCI WODOCIĄGU WIEJSKIEGO „PRAWIEDNIKI”

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 207-1) stanowi załącznik nr 74 do protokołu.

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Szanowni państwo, jesteśmy w punkcie 7.24. Jest to zmiana uchwały Rady Miasta Lublin z 27 czerwca 2002 r. w sprawie zniesienia współwłasności wodociągu wiejskiego „Prawiedniki”, mamy to na druku 207-1. O ile dobrze pamiętam był wniosek, żeby głosować to bez dyskusji. Jeśli nie usłyszę sprzeciwu tak właśnie zrobimy. Nie ma sprzeciwu.

Głosowanie nr 40. Kto z państwa radnych jest „za” przyjęciem projektu uchwały? Dziękuję bardzo. Kto z państwa jest „przeciw”? Dziękuję. Kto z państwa „wstrzymał się” od głosu?

20 głosami „za”, przy 0 głosów „przeciw”, 0 „wstrzymujących się” uchwała została przyjęta.”

Uchwała nr 156/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 75 do protokołu.

³**Radny K. Siczek** „Panie przewodniczący, nie zdążyłem zagłosować. Proszę zaliczyć mój głos do głosów „za”.”

Ad. 7. 25. ZMIANY ZAŁĄCZNIKA DO UCHWAŁY NR 407/XXXIX/96 RADY MIEJSKIEJ W LUBLINIE Z DNIA 14 LISTOPADA 1996 R. W SPRAWIE UTWORZENIA ZAKŁADU BUDŻETOWEGO MIASTA LUBLINA POD NAZWĄ ZARZĄD NIERUCHOMOŚCI KOMUNALNYCH W LUBLINIE

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 210-1*) wraz z autopoprawką (*druk nr 210-1*) stanowi załącznik nr 76 do protokołu.

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Przechodzimy do punktu 7.25 – zmiana załącznika do uchwały Rady Miejskiej w Lublinie z dnia 14 listopada 1996 r. w sprawie utworzenia zakładu budżetowego Miasta Lublina pod nazwą Zarząd Nieruchomości Komunalnych w Lublinie, mamy to na *druku 210-1* wraz z autopoprawką.”

Radny K. Siczek „Panie przewodniczący, w kwestii formalnej. Stawiam wniosek, żebyśmy przeszli do głosowania bez dyskusji od tego punktu do punktu 7.36.”

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Jeżeli nie usłyszę sprzeciwu tak właśnie zrobimy. Jest sprzeciw.”

Radny K. Siczek „Dobrze, to będę wnioskował przy każdym punkcie.”

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Dobrze, dziękuję bardzo.”

Radny K. Siczek „Modyfikuję. Do punktu 7.33. Nie. Dobrze, będę stawiał przy każdym punkcie.”

Wiceprzew. RM J. Pakuła „W tym punkcie – rozumiem – sprzeciwu nie ma, czyli możemy przejść do głosowania.

Głosowanie nr 41. Bardzo proszę, kto z państwa radnych jest „za” przyjęciem projektu uchwały wraz z autopoprawką? Dziękuję bardzo. Kto z państwa jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa „wstrzymał się” od głosu?

Informuję, że ponownie 28 głosami „za”, przy 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” projekt uchwały został przyjęty.”

Uchwała nr 157/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 77 do protokołu.

Ad. 7. 26. SPRZEDAŻY W DRODZE BEZPRZETARGOWEJ NIERUCHOMOŚCI POŁOŻONEJ W LUBLINIE PRZY UL. OWCZEJ

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 212-1*) stanowi załącznik nr 78 do protokołu.

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Kolejny punkt to jest 7.26 – sprzedaż w drodze bezprzetargowej nieruchomości położonej w Lublinie przy ul. Owczej (*druk 212-1*).”

Radny K. Siczek „Stawiam wniosek, żebyśmy głosowali bez dyskusji.”

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Jeżeli nie usłyszę sprzeciwu oczywiście tak zrobimy. Nie widzę, w takim razie przechodzimy do głosowania. Bardzo proszę.

Głosowanie nr 42. Kto z państwa radnych jest „za” przyjęciem projektu uchwały? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję.

Jednocześnie informuję, że projekt uchwały został przyjęty 20 głosami „za”, przy 1 głosie „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”.

Uchwała nr 158/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 79 do protokołu.

Ad. 7. 27. PRZYJĘCIA NA RZECZ GMINY LUBLIN DAROWIZNY NIERUCHOMOŚCI SKARBU PAŃSTWA

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 188-1*) stanowi załącznik nr 80 do protokołu.

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Kolejny punkt to 7.27. Jest to przejęcie na rzecz Gminy Lublin darowizny nieruchomości Skarbu Państwa (*druk 188-1*).”

Radny K. Siczek „Panie Przewodniczący! W kwestii formalnej. Stawiam wniosek o głosowanie bez dyskusji.”

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Dziękuję bardzo. Jeżeli nie usłyszę sprzeciwu tak właśnie zrobimy. Nie widzę. W takim razie przechodzimy do głosowania.

Głosowanie nr 44. Kto z państwa radnych jest „za”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję.

Informuję, że projekt uchwały został przyjęty jednogłośnie 21 głosami „za”.

Uchwała nr 159/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 81 do protokołu.

Ad. 7. 28. NABYCIA PRAWA UŻYTKOWANIA WIECZYSTEGO ZABUDOWANEJ NIERUCHOMOŚCI POŁOŻONEJ PRZY UL. MELGIEWSKIEJ 9G – TOKARSKIEJ 1

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 190-1*) stanowi załącznik nr 82 do protokołu.

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Przechodzimy do punktu 7.28 – nabycie prawa użytkowania wieczystego zabudowanej nieruchomości położonej przy ul. Melgiewskiej 9g – Tokarskiej 1, mamy to na druku 190-1.”

Radny K. Siczek „W kwestii formalnej, panie przewodniczący. Stawiam wniosek o głosowanie bez dyskusji.”

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Dziękuję bardzo. Jeżeli nie usłyszę i nie zobaczę sprzeciwu tak właśnie zrobimy. Nie widzę, nie słyszę, przechodzimy zatem do głosowania.

Głosowanie nr 45. Kto z państwa radnych jest „za” przyjęciem projektu uchwały? Dziękuję bardzo. Kto z państwa jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję.

Informuję, że projekt uchwały uzyskał większość 20 głosami „za” przy 1 głosie „wstrzymującym się”.

Uchwała nr 160/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 83 do protokołu.

Ad. 7. 29. ZMIANY UCHWAŁY NR 1133/XLIV/2010 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 16 WRZEŚNIA 2010 R. W SPRAWIE OKREŚLENIA WYSOKOŚCI ROCZNYCH STAWEK PODATKU OD NIERUCHOMOŚCI NA 2011 R.

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 192-1*) stanowi załącznik nr 84 do protokołu.

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Kolejny punkt naszych obrad, 7.29 – zmiana uchwały Rady Miasta Lublin z dnia 16 września 2010 r. w sprawie określenia wysokości rocznych stawek podatku od nieruchomości na 2011 r. (*druk nr 192-1*).”

Radny K. Siczek „W kwestii formalnej, panie przewodniczący, stawiam wniosek o głosowanie bez dyskusji.”

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Dziękuję bardzo. Jeżeli nie zobaczę, nie usłyszę sprzeciwu tak właśnie zrobimy. Nie widzę. Bardzo proszę przechodzimy do głosowania.

Głosowanie nr 46. Kto z państwa radnych jest „za” przyjęciem projektu uchwały? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję.

Informuję, że projekt uchwały uzyskał większość głosów 17 „za” przy 0 „przeciw”, 0 „wstrzymujących się”.

Uchwała nr 161/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 85 do protokołu.

Ad. 7. 30. ZMIANY UCHWAŁY NR 16/IV/2010 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 29 GRUDNIA 2010 R. W SPRAWIE OKREŚLENIA WZORÓW INFORMACJI W SPRAWIE PODATKU ROLNEGO, PODATKU LEŚNEGO I PODATKU OD NIERUCHOMOŚCI ORAZ DEKLARACJI NA PODATEK ROLNY, PODATEK LEŚNY I PODATEK OD NIERUCHOMOŚCI

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 193-1) stanowi załącznik nr 86 do protokołu.

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Kolejny punkt jest to punkt 7.30 – zmiana uchwały Rady Miasta Lublin z 29 grudnia 2010 r. w sprawie określenia wzorów informacji w sprawie podatku rolnego, podatku leśnego i podatku od nieruchomości oraz deklaracji na podatek rolny, podatek leśny i podatek od nieruchomości (druk nr 193-1).”

Radny K. Siczek „Panie przewodniczący, w kwestii formalnej. Stawiam wniosek o głosowanie bez dyskusji.”

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Dziękuję bardzo za ten wniosek. Nie widzę sprzeciwu, przechodzimy zatem do głosowania.

Głosowanie nr 47. Bardzo proszę, kto z państwa radnych jest „za”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Informuję, że uchwała uzyskała odpowiednią większość głosów, to jest 20 głosów „za” przy 0 „przeciw”, 0 „wstrzymujących się”.

Uchwała nr 162/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 87 do protokołu.

Ad. 7. 31. ZMIANY UCHWAŁY NR 31/IV/2007 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 18 STYCZNIA 2007 R. W SPRAWIE ZARZĄDZENIA POBORU OPŁATY SKARBOWEJ W DRODZE INKASA ORAZ WYZNACZENIA INKASENTÓW I OKREŚLENIA WYSOKOŚCI WYNAGRODZENIA

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 194-1*) stanowi załącznik nr 88 do protokołu.

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Kolejny punkt naszej debaty to jest punkt 7.31 – zmiana uchwały nr 31/IV/2007 Rady Miasta Lublin z dnia 18 stycznia 2007 r. w sprawie zarządzenia poboru opłaty skarbowej w drodze inkasa oraz wyznaczenia inkasentów i określenia wysokości wynagrodzenia (*druk 194-1*).”

Radny K. Siczek „Panie przewodniczący, w kwestii formalnej. Stawiam wniosek o głosowanie bez dyskusji.”

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Dziękuję bardzo za ten wniosek. Nie widzę sprzeciwu. Bardzo proszę, przechodzimy do głosowania.

Głosowanie nr 48. Kto z państwa radnych jest „za” przyjęciem projektu uchwały? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Szanowni państwo, informuję, że uchwała została przyjęta 19 głosami „za”, przy 0 „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”.

Uchwała nr 163/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 89 do protokołu.

Ad. 7. 32. ZMIANY UCHWAŁY NR 1006/XLI/2006 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 25 MAJA 2006 R. W SPRAWIE ZARZĄDZENIA POBORU OPŁATY TARGOWEJ W DRODZE INKASA ORAZ OKREŚLENIA INKASENTÓW I WYSOKOŚCI WYNAGRODZENIA

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 195-1*) stanowi załącznik nr 90 do protokołu.

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Przechodzimy do kolejnego punktu, jest to punkt nr 7.32 – zmiana uchwały Rady Miasta Lublin z dnia 25 maja 2006 r. w sprawie zarządzenia poboru opłaty targowej w drodze inkasa oraz określenia inkasentów i wysokości wynagrodzenia (*druk nr 195-1*). Bardzo proszę, udzielam głosu pani radnej.”

Radna M. Wcisło „Ja króciutko. Szanowna Rado! Panowie Prezydenci! Ponieważ poproszono mnie, aby w tym punkcie zabrać głos, projekt uchwały przewidyje zarządzenie poboru opłat targowych w drodze inkasa na terenach przyle-

głych do targowisk w różnych częściach miasta przez różne podmioty gospodarcze, które mamy wymienione w uchwale na druku 195-1. Tutaj zostałam wyposażona w materiał w postaci zdjęć, które obrazują problem dzikich targowisk, a ponieważ administratorzy legalnych targowisk są na miejscu i są w stanie zapanować nad tym procederem w związku z czym byłoby najsprawniej, aby to oni właśnie pobierali to inkaso. W związku z powyższym proszę o prze głosowanie. Dziękuję.”

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Dziękuję bardzo. Czy mamy jeszcze jakieś głosy w dyskusji? Czy to był wniosek formalny?”

Radna M. Wcisło „Nie, to nie był wniosek formalny, to było wyjaśnienie. To była prośba o poparcie uchwały.”

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Dziękuję bardzo. Możemy w takim razie przejść do głosowania.

Głosowanie nr 49. Bardzo proszę, kto z państwa radnych jest „za” przyjęciem projektu uchwały? Dziękuję bardzo. Kto z państwa jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła uchwałę 20 głosami „za”, przy 0 „przeciw” i 0 „wstrzymujących się”.

Uchwała nr 164/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 91 do protokołu.

Ad. 7. 33. ZMIANY STUDIUM UWARUNKOWAŃ I KIERUNKÓW ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO MIASTA LUBLIN W REJONIE ULIC: NASUTOWSKIEJ I AL. SPÓŁDZIELCZOŚCI PRACY

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 214-1*) stanowi załącznik nr 92 do protokołu.

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Kolejny punkt jest to punkt nr 7.33 – zmiana studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Lublin w rejonie ulic: Nasutowskiej i al. Spółdzielczości Pracy, mamy to na *druku 214-1*.”

Radny K. Siczek „Panie przewodniczący, w kwestii formalnej. Stawiam wniosek o głosowanie bez dyskusji.”

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Dziękuję bardzo za ten wniosek.”

Dyr. Wyd. Planowania E. Matuszak „Panie Przewodniczący! Chciałam wnieść autopoprawkę do tej uchwały, a mianowicie w paragrafie 1 ust. 1 w punkcie 4 po słowie *odległości* proszę o dopisanie słów *od 470 do 570 m od*

osi al. Spółdzielczości Pracy. To jest określenie odległości zachodniej części tej zmiany.”

Prez. K. Żuk „Pani dyrektor, jeszcze raz, tylko wolniej, bo jeśli ja mam przyjąć tę autopoprawkę to muszę wiedzieć o co chodzi.”

Dyr. E. Matuszak „Zabrakło określenia zachodniej granicy tego planu, zmiany studium, mianowicie w paragrafie 1 ust. 2 pkt 4 po słowie *odległości* trzeba wstawić określenie *od 470 do 570 m od osi al. Spółdzielczości Pracy*. Błąd edytorski nastąpił, nie wydrukowano określenia odległości.”

Radny L. Daniewski „Panie przewodniczący, pytanie mam.”

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Bardzo proszę.”

Radny L. Daniewski „Jaki jest sens tej zmiany, co to wnosi, jakby pani mogła to uzasadnić, bo to pewnie jakieś ograniczenia inwestycyjne.”

Dyr. E. Matuszak „Nie jest to ograniczenie inwestycyjne, tylko jest to dokładne określenie, po prostu zabrakło edytorsko, przy druku zabrakło tego określenia. To nie jest żadna zmiana tylko uzupełnienie. Wypadło określenie granicy dokładnej. Taka jest granica podjętej uchwały planistycznej w 2009 r.”

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Dziękuję bardzo. Czy jeszcze są pytania?”

Prez. K. Żuk „Pani mecenas, jakby mogła pani jeszcze dwa zdania.”

Radca prawny H. Chabros „Proszę państwa, w tym punkcie, który był czytany, od zachodu linią prowadzoną w odległości, jest to nieskończone zdanie, nie określona została granica, a zgodnie z przepisami prawa granica ta musi być określona. To co pani dyrektor proponuje to jest właśnie uściślenie w jakiej odległości.”

Prez. K. Żuk „Ja już rozumiem i tę autopoprawkę przyjmuję jako błąd techniczny.”

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Szanowni państwo radni, przed przystąpieniem do głosowania nad całością projektu uchwały powinniśmy również w głosowaniu rozstrzygnąć o sposobie rozstrzygnięcia uwag zgłoszonych do projektu m.p.z.p Lublin w rejonie ulic Spółdzielczości Pracy i Nasutowskiej. Jest to załącznik nr 3. Tak więc rozpoczynamy głosowanie.

Głosowanie nr 49. Kto z państwa radnych głosuje „za” rozstrzygnięciem o sposobie rozpatrzenia tych uwag zgodnie z treścią zaproponowaną w załączniku nr 3 do projektu uchwały? Bardzo proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Kto z państwa jest „za”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu?

Głosów „za” oddano 21, przy 0 głosów „przeciw” i 0 „wstrzymujących się” stwierdzam, że Rada Miasta przyjęła rozstrzygnięcie o sposobie rozpatrzenia uwag zgłoszonych do projektu m.p.z.p. w rejonie ulic: Spółdzielczości Pracy i Nasutowskiej.

Szanowni państwo, teraz przechodzimy do głosowania całego projektu uchwały.”

Prez. K. Żuk „Panie Przewodniczący! Wysoka Rado! Tutaj pan radny znalazł jeszcze jedną potrzebę wprowadzenia autopoprawki. Mianowicie str.134 – podmioty realizujące jest Zarząd Miasta, a powinien być organ wykonawczy, czyli Prezydent Miasta. Więc też prosiłbym to uwzględnić. Widocznie studium przenoszone w czasie na zasadzie „kopiuj – wklej” jest przez naszych pracowników nieszczytowane.”

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Dziękuję bardzo. Teraz możemy już przejść do głosowania całego projektu uchwały wraz z autopoprawkami.

Głosowanie nr 50. Bardzo proszę, kto z państwa radnych jest „za” przyjęciem projektu uchwały. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję.

Stwierdzam, że Rada Miasta podjęła uchwałę w sprawie uchwalenia zmiany studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Lublin w rejonie ulic: Nasutowskiej i al. Spółdzielczości Pracy. „Za” głosowało 21 radnych, 1 „przeciw”, 0 „wstrzymujących się”.”

Uchwała nr 165/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 93 do protokołu.

Ad. 7. 34. UCHWALENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO MIASTA LUBLIN DLA OBSZARU POŁOŻONEGO W REJONIE ULIC: SPÓŁDZIELCZOŚCI PRACY I NASUTOWSKIEJ

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 215-1*) stanowi załącznik nr 94 do protokołu.

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Szanowni państwo, kolejny punkt. Jest to punkt 7.34 – uchwalenie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Lublin dla obszaru położonego w rejonie ulic: Spółdzielczości Pracy i Nasutowskiej (*druk nr 215-1*).”

Radny K. Siczek „Panie przewodniczący, w kwestii formalnej, to jest kwestia poprzedniego głosowania, więc stawiam wniosek, żebyśmy głosowali bez dyskusji.”

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Dziękuję bardzo za ten wniosek. Nie widzę sprzeciwu, nie widzę pytań. Szanowni państwo radni, przed przystąpieniem do głosowania nad całością projektu uchwały powinniśmy również w głosowaniu stwierdzić zgodność m.p.z.p. dla tego obszaru z ustaleniami studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta oraz rozstrzygnąć o sprawach, o których mowa w § 1 ust. 4 pkt 2 i 3, a mianowicie o: sposobie rozpatrzenia uwag wniesionych do wyłożonego do publicznego wglądu projektu planu miejscowego (załącznik nr 2) oraz o sposobie realizacji zapisanych w planie miejscowym inwestycji z zakresu infrastruktury technicznej, które należą do zadań własnych gminy oraz o zasadach ich finansowania załącznik nr 3. Rozpoczynamy zatem głosowania.

Głosowanie nr 51. Kto z państwa radnych głosuje „za” stwierdzeniem zgodności m.p.z.p. dla obszaru położonego w rejonie ulic: Spółdzielczości Pracy i Nasutowskiej z ustaleniami studium? Bardzo proszę, kto z państwa radnych jest „za”? Proszę o podniesienie ręki i zbliżenie karty do czytnika. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Bardzo proszę. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Jednocześnie informuję, iż głosów „za” było 22, 1 głos „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się”. Stwierdzam, że Rada Miasta zatwierdziła zgodność m.p.z.p. dla obszaru położonego w rejonie ulic: Spółdzielczości Pracy i Nasutowskiej z ustaleniami studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta Lublin.

Głosowanie nr 52. Kto z państwa radnych głosuje „za” rozstrzygnięciem o sposobie rozpatrzenia uwag do wyłożonego do publicznego wglądu projektu planu miejscowego zgodnie z treścią zaproponowaną w załączniku nr 2 do projektu uchwały? Bardzo proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę do góry. Dziękuję bardzo. Kto z państwa jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję.

Jednocześnie informuję, iż przegłosowaliśmy to jednogłośnie 23 głosami „za”. Stwierdzam, że Rada Miasta przyjęła rozstrzygnięcie o sposobie rozpatrzenia uwag do przedmiotowego planu.

Głosowanie nr 53. Kto z państwa radnych głosuje „za” rozstrzygnięciem o sposobie realizacji zapisanych w planie miejscowym inwestycji, zakresu infrastruktury technicznej, które należą do zadań własnych gminy oraz o zasadach ich finansowania zgodnie z treścią zaproponowaną w załączniku nr 3 do projektu uchwały? Proszę przybliżyć kartę do czytnika i podnieść rękę. Bardzo proszę, kto z państwa jest „za”, dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo. Bardzo proszę pan radny Dreher.”

Radny P. Dreher „Wniosek formalny, panie przewodniczący, jeśli można.”

Radny K. Siczek „Ale jeszcze jesteśmy w tym głosowaniu w punkcie 7.34.”

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Tak, tak, jak się skończy punkt 7.34. Informuję, że głosów „za” było 26, przy 0 głosów „przeciw” i 1 „wstrzymującym się”. Stwier-

dzam, że Rada Miasta przyjęła rozstrzygnięcie o sposobie realizacji i finansowania inwestycji zapisanych w przedmiotowym planie.

Szanowni państwo, teraz przechodzimy do głosowania całego projektu uchwały. Bardzo proszę, rozpoczynamy głosowanie.

Głosowanie nr 54. Kto z państwa jest „za” przyjęciem uchwały? Dziękuję bardzo. Kto z państwa jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że Rada Miasta przyjęła uchwałę w sprawie uchwalania miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta Lublin dla obszaru położonego w rejonie ulic: Spółdzielczości Pracy i Nasutowskiej 24 głosami „za”, przy 1 głosie „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się”.

Uchwała nr 166/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 95 do protokołu.

Wiceprzew. RM J. Pakuła „Oddaję głos przewodniczącemu.”

Ad. 7. 35. ZATWIERDZENIA DO REALIZACJI I ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻECIE GMINY LUBLIN NA LATA 2011 – 2012 NA REALIZACJĘ PROJEKTU „SZKOŁA RÓWNYCH SZANS” PRZEZ SZKOŁĘ PODSTAWOWĄ NR 39 IM. ALEKSANDRA KAMIŃSKIEGO W LUBLINIE WCHODZĄCĄ W SKŁAD ZESPOŁU SZKÓŁ NR 8 W LUBLINIE JAKO PARTNERA PROJEKTU

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 219-1*) stanowi załącznik nr 96 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – podjęcie uchwały w sprawie zatwierdzenia do realizacji i zabezpieczenia środków finansowych w budżecie Gminy Lublin na lata 2011 – 2012 na realizację projektu „Szkoła równych szans” przez Szkołę Podstawową nr 39 im. Aleksandra Kamińskiego w Lublinie wchodzącą w skład Zespołu Szkół nr 8 w Lublinie jako Partnera Projektu (projekt na *druku 219-1*). Bardzo proszę, pan radny Mateusz.”

Radny M. Zaczyński „Panie przewodniczący, jeżeli nie będzie sprzeciwu, to punkty 7.35 i 7.36 proponuję głosować bez dyskusji.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Jeżeli nie będzie sprzeciwu tak też uczynimy. Nie widzę sprzeciwu. W takim razie bardzo proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 55. Bardzo proszę, kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania głosów „za” oddano 28, 0 „przeciw”, 0 „wstrzymujących się” - stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 167/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 97 do protokołu.

Ad. 7. 36. ZATWIERDZENIA DO REALIZACJI I ZABEZPIECZENIA ŚRODKÓW FINANSOWYCH W BUDŻECIE GMINY LUBLIN NA LATA 2011 – 2012 NA REALIZACJĘ PROJEKTU „SZKOŁA RÓWNYCH SZANS” PRZEZ SZKOŁĘ PODSTAWOWĄ NR 30 IM. KRÓLA KAZIMIERZA WIELKIEGO W LUBLINIE JAKO PARTNERA PROJEKTU

Przedmiotowy projekt uchwały (druk nr 220-1) stanowi załącznik nr 98 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do punktu 7.36 – zatwierdzenie do realizacji i zabezpieczenie środków finansowych w budżecie gminy Lublin na lata 2011 – 2012 na realizację projektu „Szkoła równych szans” przez Szkołę Podstawową nr 30 im. Króla Kazimierza Wielkiego w Lublinie jako Partnera Projektu (projekt 220-1). Bardzo proszę o określenie tematu.

Głosowanie nr 56. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Bardzo proszę. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu?

Głosów „za” oddano 21, 1 głos „przeciw” i 0 głosów „wstrzymujących się” – stwierdzam, że Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę. Wpiszemy do protokołu, że pan radny Jan Gąbka był „za”.

Uchwała nr 168/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 99 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – podjęcie uchwały w sprawie przystąpienia do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego...”

Radny P. Dreher „Panie przewodniczący, mam wniosek formalny, przepraszam, że tak się wcinam między punkty. Jeśli można.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę.”

Radny P. Dreher „Panie przewodniczący, wiem, że drugi raz postawię ten wniosek, ale motywuję tym, iż wówczas gdy stawiałem wniosek o zdjęcie punktu pt. interpelacje i zapytania radnych było 18 czy 19 radnych, teraz jest znacznie więcej, więc tu koledzy pytają, więc jeszcze raz bym chciał złożyć

wniosek o zdjęcie z porządku obrad punktu interpelacje i zapytania radnych, a motywacja jest podwójna, bo miesiąc temu na sesji były interpelacje i zapytania, dwa miesiące temu również były interpelacje i zapytania. Stąd moja taka prośba, żeby po dzisiejszym tak obfitym dniu i tak emocjonującym przewodniczący poddał pod głosowanie mój wniosek formalny o zdjęcie tego punktu z porządku obrad.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Generalnie pomysł nie jest zły, jeżeli pan mecenas potwierdzi, że mogę poddać pod głosowanie ponownie, bo jeżeli nie, to zawsze możemy w trakcie tego punktu odesłać go do dalszych prac w komisji. Bardzo proszę, panie mecenasie, mamy jakieś przeciwwskazania? Nie, nie ma przeszkód. Jest to wniosek formalny i jest sprzeciw, także poddamy go pod głosowanie w takiej sytuacji.

Głosowanie nr 57. Bardzo proszę, mamy wniosek pana radnego Drehera o zdjęcie z dzisiejszego porządku obrad punktu interpelacje i zapytania radnych. Kto z państwa radnych jest „za”? Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 20, 6 głosów „przeciw”, 1 głos „wstrzymujący się” – Rada Miasta poparła wniosek pana radnego Drehera. Punkt przedmiotowy zostaje zdjęty z dzisiejszego porządku obrad.”

Ad. 7. 37. PRZYSTĄPIENIA DO SPORZĄDZENIA MIEJSCOWEGO PLANU ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO CZĘŚĆ VIII – ŚRÓDMIEŚCIE DLA TERENU DAWNEGO CMENTARZA UNICKIEGO POŁOŻONEGO U ZBIEGU ULIC UNICKIEJ I WALECZNYCH

Przedmiotowy projekt uchwały (*druk nr 222-1*) stanowi załącznik nr 100 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Otwieram punkt 7.37. - przystąpienie do sporządzenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego część VIII – Śródmieście dla terenu dawnego cmentarza unickiego położonego u zbiegu ulic Unickiej i Walecznych (projekt na *druku 222-1*). Prosimy o uzasadnienie czy może pominiemy?”

Radny K. Siczek „Proszę żebyśmy przeszli do pytań.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, myślę, że możemy przejść do pytań jeżeli nie ma sprzeciwu. Bardzo proszę, pan radny Tomasz Pitucha.”

Radny T. Pitucha „Panie Przewodniczący! Panie Prezydencie! Ja oczywiście w całej rozciągłości popieram projekt tej uchwały, natomiast chciałbym zapytać o taką rzecz, ponieważ od naszego spotkania w sprawie miejscowych planów

minęło parę miesięcy i wtedy było to 17 obszarów. Doszło chyba z tego co pamiętam jeszcze kilka, natomiast nie było żadnego wyłożenia.

Chciałbym zapytać przy tej okazji, kiedy pan prezydent przewiduje jakieś wyłożenie, a konkretnie tu w tym przypadku mi np. chodzi o obszar 6H, czyli Słoneczny Wrotków, który miał być wstępnie datowany na początek maja, a teraz jest koniec czerwca i już przydałoby się, żeby został wyłożony. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Przepraszam bardzo, ale zachowuję rewolucyjną czujność. To jest tak, że zdjęliśmy ten punkt, a tu widzę interpelacje lewą. Przewodniczącego się nie przechytrzy. Mamy punkt merytoryczny.”

Radny T. Pitucha „Ale to jest pytanie w sprawie planu zagospodarowania.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Znaczący tak, ja myślę, że to można by sformułować w ten sposób jaki jest okres, natomiast już nie konkretnie Słoneczny Wrotków, bo to już jest omijające.”

Radny T. Pitucha „Nie, ja oczywiście pytałem o wszystkie.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Nie no, nie ominiemy tego punktu interpelacje, nie ominiemy. Bardzo proszę, pani radna Małgorzata Suchanowska.”

Radna M. Suchanowska „Panie Prezydencie! Bardzo dziękuję za tę wielką pracę Urzędu i przygotowanie uchwały na dzień dzisiejszy. Dziękuję pani Marcie Wcisło też i całemu klubowi.”

Radny K. Siczek „Przepraszam, punkt wnioski i oświadczenia będzie później.”

Radna M. Suchanowska „Panie prezydencie, ja chciałam zapytać konkretnie, czy skorzysta pan z prawa zabezpieczenia tego terenu cmentarza na czas tworzenia tego planu. Tam jest, nie wiem dokładnie, może mnie panie urzędniczki poprawią, około roku. Czy pan skorzysta z tego? Chodzi o to, żeby w tym czasie podczas tworzenia planu, żeby nikt nie otrzymał zezwolenia na budowę. I kiedy zostanie ten plan wszczęty konkretnie.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze. Bardzo proszę, kto jeszcze chce wziąć udział w dyskusji? Bardzo proszę, pani radna Marta.”

Radna M. Wcisło „Pani Małgosiu, bardzo dziękuję za podziękowania, ale to nasz wspólny sukces. A tak na marginesie, ja do pana prezydenta w stanowisku skierowałam prośbę o to, w stanowisku, które radni przygotowali (wspólnie przygotowaliśmy), aby właśnie na czas opracowywania studium planu, aby nie zapadła żadna decyzja lokalizacyjna w tym kierunku. Także to jest w naszym stanowisku i pan prezydent myślę, że się do tego przychylił. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, kto jeszcze? Przepraszam, czy radny rusza do mnie ręką czy się zgłasza? Bardzo proszę.”

Radny D. Jezior „Panowie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Szanowna Rado! Czcigodni Goście! Ten pan, który występował ze Stowarzyszenia miejsc zapomnianych (może nieprecyzyjnie nazwę tego stowarzyszenia przywołuję) przyznał, że teren ten ulega degradacji.

Przy okazji chciałbym zapytać jakie kroki poczyni Urząd, aby przywrócić pamięć tego miejsca, bo właścicielem jest prawosławna parafia, a my staramy się tutaj podejmując odpowiednie uchwały temu miejscu nadać specjalne znaczenie. Chciałbym podpytać jak to zrobimy, czy mamy jakieś plany, aby tak jak ten pan określił miejsce to nie ulegało dalszej degradacji. Przypominam, że nie jest to nasze miejsce. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, kto jeszcze z państwa radnych? Bardzo proszę.”

Radny K. Siczek „Przepraszam, ja tylko chciałem zapytać czy w tej przedmiotowej działce ktoś złożył wniosek o wydanie warunków zabudowy i zagospodarowania terenu? Jest procedowany, tak? Dobrze, dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Kto jeszcze z państwa radnych? Bardzo proszę, nie ma więcej pytań, w takim razie chyba czas na odpowiedzi. Bardzo proszę, panie prezydencie.”

Prez. K. Żuk „Bardzo proszę, panie prezydencie. Zanim oddam głos pani dyrektor Żurkowskiej chciałem tak naprawdę państwu podziękować za tę inicjatywę, ponieważ ona nie tylko mieszkańców poruszyła. Rzeczywiście jest to w naszym kręgu kulturowym rzecz mocno kontrowersyjna, tak bym to nazwał i stąd ta inicjatywa, którą państwo podjęliście, a która została poparta tutaj przedłożeniem projektu uchwały. Powinna oczywiście zakończyć się tym o co państwu chodzi w tych wnioskach, które zgłaszacie, czyli pozostawienie tego miejsca jako miejsca pamięci i pewnego miejsca odwołującego się do pewnych dóbr kulturowych, których nie mało w Lublinie i o tym wyraźnie prezes stowarzyszenia mówił ze względu na to, że to jest po dawnym kościele unickim i pamięć po dawnych unitach. Ale, pani dyrektor, jakby mogła pani teraz pokazać proceduralne kwestie, bo po to wszczynamy to postępowanie, by móc zabezpieczyć się przed ewentualnością, o której państwo mówicie.”

Zast. Dyr. Wydz. Planowania M. Żurkowska „Przedmiotowa uchwała dotyczy terenu na skrzyżowaniu Unickiej i Walecznych. Jest to teren 1,20 ha i przystąpienie do planu pozwala Urzędowi wstrzymać wydanie decyzji na 9 miesięcy (w tej chwili pani dyrektor Boguta pewnie mnie poprze). W tym czasie spróbujemy zaawansować prace nad tym planem.

Przewidując przeznaczenie tego terenu zgodnie z państwa oczekiwaniem będziemy chcieli pod zieleń, pod skwer, albo zieleń publiczną z uwzględnieniem tej funkcji, która tam istniała od tysiąc sześćset bodajże któregoś roku,

czyli teren unicki wraz z cmentarzem, który tam powstał, przypuszczalnie z jakimś miejscem pamięci czy obeliskiem czy pomnikiem umieszczonym tam. W ten sposób będziemy chcieli ten teren zagospodarować. Jak to się uda w procedurze planistycznej przeprowadzić miejmy nadzieję, że się uda. 9 miesięcy to jest czas na jaki można wstrzymać wydanie decyzji o warunkach zabudowy na tym terenie.

Jeśli chodzi o sprawy planistyczne w innych rejonach to zapewniam, że prace nieustająco trwają. To nie jest tak, że odkładamy całkowicie, tylko że jednocześnie pracujemy nad kilkunastoma planami. To jest tak, że u nas na jedną osobę architekta przypadają dwa plany zagospodarowania przestrzennego.

Kilka planów opóźniło nam się, rzeczywiście, za co przepraszam i przez to nastąpiła pewna kumulacja u nas prac przydzielonych poszczególnym osobom. Dlatego przedłużają się prace. Sądzę, że na jesieni te rzeczy zaległe uda nam się uchwalić i wtedy już prościej nam będzie zajmować się tymi nowymi sprawami.

Jeśli chodzi o Sławin 5C został projekt skierowany do biura radców prawnych. Jeśli chodzi o Nałkowskich na ukończeniu jest tekst i rysunek planu. Jednocześnie Łęczyńską kończymy. Z takich rzeczy co sobie przypomnę mamy taką zmianę planu małą w II części planu. Mamy UmschlagePlatz. Przez wakacje będziemy uzgadniać i wyklądać do wglądu publicznego 2 plany na pewno. A po wakacjach spodziewam się, że może uda się we wrześniu skierować już na Radę do uchwalenia. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy to wyczerpuje ze strony państwa radnych pytania i odpowiedzi? Nie widzę więcej zgłoszeń, nie widzę więcej pytań, w takim razie myślę, że możemy określić temat głosowania.

Głosowanie nr 58. Kto z pań i panów radnych jest „za” podjęciem przedmiotowej uchwały? Bardzo proszę. Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych jest „przeciw”? Dziękuję bardzo. Kto z państwa radnych „wstrzymał się” od głosu? Dziękuję bardzo.

Stwierdzam, że w wyniku głosowania – głosów „za” oddano 26, 0 głosów „przeciw”, 0 głosów „wstrzymujących się” – Rada Miasta podjęła przedmiotową uchwałę.”

Uchwała nr 169/XI/2011 Rady Miasta Lublin w przedmiotowej sprawie stanowi załącznik nr 101 do protokołu.

Ad. 8. INFORMACJA PREZYDENTA MIASTA LUBLIN DOTYCZĄCA PODMIOTÓW, W KTÓRYCH WYKONYWANA JEST KARA OGRANICZENIA WOLNOŚCI ORAZ PRACA SPOŁECZNIE UŻYTECZNA

Przedmiotowa informacja (*druk nr 179-1*) stanowi załącznik nr 102 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do kolejnego punktu – informacja Prezydenta Miasta Lublin dotycząca podmiotów, w których wykonywana jest kara ograniczenia wolności oraz praca społecznie użyteczna (*druk nr 179-1*). Bardzo proszę, pan radny Krzysztof Siczek.”

Radny K. Siczek „Panie przewodniczący, stawiam wniosek, żebyśmy informacje rozpatrywane w punkcie 8, 9, 10 i 11 skwitowali stosownym zapisem w protokole dlatego, że wszystkie te informacje otrzymaliśmy na piśmie, nie ma potrzeby, żeby pan prezydent przedkładał je nam tutaj werbalnie.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Jeżeli nie zobaczę sprzeciwu tak też właśnie uczynimy. Nie widzę.”

Radna J. Mach „Jest sprzeciw.”

Przew. RM P. Kowalczyk „O masz.”

Radny Z. Drozd „Przepraszam, sprawozdanie prezydenta też przyjmujemy bez dyskusji, bo ja nie zrozumiałem.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Tak jest, taki był wniosek.”

Radny Z. Drozd „To ja jestem przeciw.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Czyli do punktu 10 włącznie? Dobrze. W takim razie proponuję, aby w punkcie 8 znalazł się zapis, iż Rada Miasta zapoznała się z informacją Prezydenta Miasta Lublin dotycząca podmiotów, w których wykonywana jest kara ograniczenia wolności oraz praca społecznie użyteczna.”

Ad. 9. INFORMACJA Z WYKONANIA ZADAŃ OKREŚLONYCH W UCHWALE NR 963/XXXIX/2006 RADY MIASTA LUBLIN Z DNIA 23 MARCA 2006 R. W SPRAWIE REGULAMINU UTRZYMANIA CZYSTOŚCI I PORZĄDKU NA TERENIE MIASTA LUBLIN ZA OKRES SPRAWOZDAWCZY OD 1 STYCZNIA 2010 R. DO 31 GRUDNIA 2010 R.

Przedmiotowa informacja (*druk nr 216-1*) stanowi załącznik nr 103 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do punktu 9 – informacja z wykonania zadań określonych w uchwale Rady Miasta Lublin z dnia 23 marca 2006 r. w sprawie Regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie miasta Lublin za okres sprawozdawczy od 1 stycznia 2010 r. do 31 grudnia 2010 (*druk nr 216-1*).

Proponuję następujący zapis w protokole: Rada Miasta zapoznała się z przedmiotową informacją.”

Ad. 10. INFORMACJA O ZREALIZOWANYCH WYJAZDACH SŁUŻBOWYCH ZAGRANICZNYCH PREZYDENTA MIASTA LUBLIN I PRACOWNIKÓW URZĘDU MIASTA LUBLIN W DNIACH OD 12 MAJA DO 13 CZERWCA 2011 R.

Przedmiotowa informacja (*druk nr 217-1*) stanowi załącznik nr 104 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Punkt 10 – informacja o zrealizowanych wyjazdach służbowych zagranicznych Prezydenta Miasta Lublin i pracowników Urzędu Miasta Lublin w dniach 12 maja do czerwca 2011 r. (*druk nr 217-1*).

W protokole znajdzie się zapis, iż Rada Miasta zapoznała się z przedmiotową informacją.”

Ad. 11. SPRAWOZDANIE Z DZIAŁALNOŚCI PREZYDENTA MIASTA LUBLIN W 2010 R.

Przedmiotowe sprawozdanie (*druk nr 218-1*) stanowi załącznik nr 105 do protokołu.

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do punktu 11 – sprawozdanie z działalności Prezydenta Miasta Lublin w 2010 r. (*druk nr 218-1*). Zaproponuję, aby już go nie przedstawiać skrótowo, tylko przejść do pytań. Bardzo proszę, pan radny Zdzisław Drozd.”

Radny Z. Drozd „Ja króciutko, panie przewodniczący, panie prezydencie, jeden temat tylko chciałem zasygnalizować. Mianowicie powołaliśmy w ubiegłym roku dwie nowe spółki – Motor i SPR i chciałbym, żeby poddać to troszeczkę analizie czy dalej warto jest, żeby miasto wchodziło w takie spółki i mówię to na przykładzie spółki Kamienice Miasta, mianowicie czy jest sens istnienia tej spółki, bo sytuacja jest taka, że miasto tworząc tę spółkę przekazało 10 kamienic po to, żeby ta spółka pozyskiwała środki zewnętrzne i remontowała te kamienice będące własnością miasta. Taka była istota powołania tych spółek.

Natomiast w tej chwili sytuacja jest taka, że mamy spółkę, która z 10 kamienic już ma tylko chyba 8 i co to za spółka gdzie działalność polega na tym, że przejadamy majątek miasta, sprzedajemy kolejne kamienice i się z tego utrzymujemy. Było 10, teraz jest chyba 8 kamienic, za kilka lat zostanie jedna i wtedy rozwiążemy spółkę. Po prostu nie rozumiem sensu takiej działalności.

Obawiam się, że, pytaliśmy też o to na komisji sportu ostatnio jaka jest sytuacja spółek tych sportowych, za bardzo miasto, że tak powiem się nimi nie interesuje, mimo że ma większościowe udziały i tutaj jesteśmy zaniepokojeni czy dalej będzie utrzymany SPR, Motor szczęśliwie wycofały się inne drużyny, inne gminy, bo nie miały pieniędzy, więc Motor zostanie w II lidze, więc ma możliwość pozyskiwania środków finansowych z miasta i miasto rządzi i chciałbym, żeby pan prezydent odniósł się szczególnie do spółki Kamienice Miasta. Dziękuję.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Bardzo proszę, kto jeszcze? Nie ma więcej głosów, w takim razie oddaję głos panu prezydentowi.”

Prez. K. Żuk „Podzielam tutaj wątpliwości pana radnego. Po pierwsze – miasto nie zamierza przystępować w tej chwili do żadnych spółek sportowych. Jeśli taka konieczność będzie, a zapewne będzie w przypadku lubelskiej koszykówki to mamy fundację, która dysponuje środkami i ona może wejść na podwyższenie kapitału, ale to jest oczywiście gdzieś tam dopiero dyskutowane.

Po drugie, jeśli chodzi o nadzór nad tymi spółkami, on będzie zwiększony ze względu na powierzenie tej funkcji panu dyrektorowi Trojanowskiemu, który już zdążył dokładnie zmonitorować wszystkie spółki i ma już dla mnie cząstkowe raporty, z których oczywiście wynikają działania nie tak łatwe do podjęcia, ale nie zmienia to stanu rzeczy, że w przypadku tych spółek sportowych problemem jest nie tyle nadzór właścicielski co brak stabilnych źródeł finansowania i w tym zakresie zarówno w przypadku SPR-u jak i Motoru musi to ulec diametralnej zmianie, bo inaczej te spółki trzeba będzie zlikwidować, co jest oczywiście niemożliwe ze względów na cele sportowe, które sobie stawiamy. W związku z tym głównym wyzwaniem, które stoi przed zarządami tych spółek to jest montaż finansowy czy finansowanie bieżącej działalności inne

niż to, które do tej pory myśmy zapewnieli, bo tak naprawdę dzisiaj stabilność finansową zapewnia miasto, fundacja i ewentualnie podmioty, które w jakiejś mierze zostały do tego namówione przez nas.

W tej sprawie myślę, że jedna z komisji sportu w okresie już powakacyjnym jedno posiedzenie powinno być poświęcone. Będzie ku temu okazja, bo też powinniśmy mieć tę strategię rozwoju lubelskiego sportu, ja bym to jedno z drugim połączył, tzn. te formy prawne prowadzenia działalności sportowej konieczne z jednej strony, z drugiej strony wymagają podobnego jak w przypadku innych spółek profesjonalnego podejścia zarządów i tego będziemy wymagali.

Natomiast jeśli chodzi o kamienice miasta mogę powiedzieć tak, podobnie jak i pana radnego tak i mnie działalność tej spółki nie satysfakcjonuje.

W tej chwili musimy podjąć decyzję co do dalszych losów tej spółki – o tak bym to powiedział. I rozpoczęliśmy, zresztą część z państwa uczestniczyła w tej dyskusji, rozpoczęliśmy taką dyskusję zainspirowaną przez pana prezydenta Siemińskiego nt. polityki mieszkaniowej czy finansowania budownictwa mieszkaniowego.

Do tego dokładamy jeszcze ten cel związany z rewitalizacją Starego Miasta i rewitalizacją starych budynków i od konkluzji tej dyskusji uzależniamy co dalej będzie ze spółką Kamienice Miasta. Także w tej sprawie również proponuję ciąg dalszy dyskusji w momencie kiedy będziemy mogli państwu przedstawić pewne rekomendacje.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Czy są jeszcze jakieś pytania, uwagi, sugestie? Bardzo proszę, pan przewodniczący Zbigniew Jurkowski.”

Radny Z. Jurkowski „Ja tak bardzo króciutko. Korzystając z okazji chciałem serdecznie podziękować Wydziałowi Kultury za pomoc w organizacji festynu „Pasje ludzi”, który wg mojej oceny osiągnął bardzo duży sukces i wszystkim radnym, którzy zaangażowali się w ten projekt i pomagali. Dziękuję bardzo.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dobrze, wyczerpaliśmy też przy okazji – widzę – wolne wnioski i oświadczenia. Dobrze, jako że nie ma więcej pytań proponuję, aby w protokole znalazł się następujący zapis, iż Rada Miasta zapoznała się ze sprawozdaniem z działalności Prezydenta Miasta Lublin w 2010 r.”

Ad. 12. ZMIANY W SKŁADACH KOMISJI STAŁYCH RADY MIASTA LUBLIN

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do punktu 12 – zmiany w składach komisji stałych Rady Miasta Lublin. Nie widzę żadnych zgłoszeń.”

Ad. 14. WOLNE WNIOSKI I OŚWIADCZENIA

Przew. RM P. Kowalczyk „Przechodzimy do punktu 14 – wolne wnioski, oświadczenia. Bardzo proszę, radny Zdzisław Drozd.”

Radny Z. Drozd „Ja chciałem króciutko. Panie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Chciałem podziękować panu przewodniczącemu Rady za dzisiejsze radosne prowadzenie Rady i to się też udziela niektórym radnym i nawet mniej zadają pytań. Dziękuję bardzo. I lepsza atmosfera jest jak pan tak radośnie prowadzi obrady. Dziękuję. I w miarę sprawnie.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Cieszę się, będę pamiętał. Bardzo proszę, pan radny Dariusz Jezior.”

Radny D. Jezior „Panowie Przewodniczący! Państwo Prezydenci! Szanowni Koledzy! Czcigodni Goście! I Koleżanki! Oczywiście. Chciałbym panu prezydentowi podziękować za to, że niebawem uruchomione zostaną kolorowe światła na skrzyżowaniu Jana Pawła II z ul. Roztocze. Chciałem bardzo serdecznie podziękować panu prezydentowi i poprzez pana prezydenta panu dyrektorowi Janickiemu chciałem serdecznie podziękować. I chociaż nie było to tak do końca wynikiem mojej interpelacji to jednak pozwolę sobie mieszkańcom powiedzieć, że miałem drobny wkład w tym sukcesie. Bardzo panu prezydentowi dziękuję.

I może taką krótką jeszcze uwagę. Otóż, swego czasu byłem w mieście partnerskim Tilburg w Holandii i tam uczestniczyłem w spotkaniu z dyrektorem pomocy społecznej. I ten dyrektor był bardzo taki zestresowany w związku z naszym spotkaniem, ale dlatego, że wybierał się do Minnesoty i spieszył się na samolot i nie miał dla nas za dużo czasu. A zapytałem to dlaczego pan tam jedzie panie dyrektorze. Leci. I on odpowiedział, że chce przyjrzeć się modelowi walki z bezrobociem, który wypracowano w tymże mieście, mieście Minnesocie w USA. I z pewnym podziwem spoglądałem na tego dyrektora, który sprawiał wrażenie osoby bardzo zaangażowanej, bardzo kompetentnej i bardzo takiej dynamicznej. I tutaj na bazie tej refleksji chciałem poprosić pana prezydenta, aby utrzymać ten ton, ten duch, którego odnajduję w działalności urzędu Tilburg w Holandii i żebyśmy dalej wyszukiwali te perełki, te maleńkie nieruchomości i żeby pan prezydent dalej przedstawiał nam te, ja nazywam to perełki, z których możemy uzyskać dochód dla naszego miasta i w tym kontekście zaniepokoiła mnie wypowiedź pani dyrektor Zdunek i mam nadzieję, że

będzie to taka wypowiedź taka bardzo tymczasowa. Bo, otóż, pani dyrektor, ja chcę coś dla miasta i ja nie rozumiem państwa obiekcji. Pani dyrektor i panie prezydencie, działajmy dalej w tym duchu. I proszę traktować nas radnych, którzy zadają te pytania, którzy jako osoby takie czujne chcące przy wielkiej informacji, ale ten duch miasta Tilburg niech panuje w Lublinie. Bardzo dziękuję, panie prezydencie.”

Przew. RM P. Kowalczyk „Dziękuję bardzo. Ja w rozumieniu doszedłem do słów, 2 tygodnie temu byłem w mieście Tilburg. Czy mamy jeszcze jakieś wolne wnioski, oświadczenia? Nie.”

Ad. 15. ZAMKNIĘCIE OBRAD

Przew. RM P. Kowalczyk „W takim razie przechodzimy do punktu ostatniego, czyli zamknięcie obrad.

Wobec wyczerpania porządku obrad zamykam XI sesję. Dziękuję bardzo. Życzę wszystkim wspaniałych wakacji, bardzo udanych, polecam miasto Tilburg.”

Protokołowały:

**Przewodniczący
Rady Miasta**

/ - / Dorota Bartoszczyk

/ - / **Piotr Kowalczyk**

/ - / Katarzyna Bisak